

Ekspluatācijas instrukcija

AMAZONE

Catros⁺ 4002-2TS

Catros⁺ 5002-2TS

Catros⁺ 6002-2TS

Piekabināmās kompaktās disku ecēšas
ar grozāmu šasiju



MG5431
BAG0155.9 10.22
Printed in Germany

SmartLearning



Pirms pirmās lietošanas reizes
izlasiet ekspluatācijas
instrukciju un turpmāk
ievērojiet tajā minētos
norādījumus!
Saglabājiet to turpmākai
izmantošanai!

lv



Nedrīkst domāt,

ka tas ir neērti un par lieku, lasīt lietošanas pamācību un vadīties pēc tās. Jo ar to nepietiek, dzirdēt no citiem un redzēt, ka mašīna ir laba, to nopirkt un ticēt, ka viss notiks pats no sevis. Šāds lietotājs tad ne vien pats nodarīs zaudējumus, bet arī kļūdīsies, par iespējamās neveiksmes iemeslu pasludinot mašīnu un ne sevi. Lai būtu drošs par labiem panākumiem, ir jāiedziļinās lietas būtībā, tas nozīmē, jāizglītojas par katras mašīnas detaļas uzdevumu un rīkojoties jāgūst treniņu. Un tikai tad būs apmierināts gan ar mašīnu, gan pats ar sevi. Un to sasniegt ir šīs lietošanas pamācības uzdevums.

Leipzig-Plagwitz 1872. Rud. Sark.

Identifikācijas dati

Šeit ierakstiet savas mašīnas identifikācijas datus. Identifikācijas dati ir norādīti datu plāksnītē.

Mašīnas ID numurs:
(desmitzīmju)

Tips:

Catros

Izlaiduma gads:

Pašmasa kg:

Pieļaujamā pilnā masa kg:

Maksimālā slodze kg:

Ražotāja adrese

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Tālr.: + 49 (0) 5405 50 1-0

E-pasts: amazone@amazone.de

Rezerves daļu pasūtīšana

Rezerves daļu saraksti ir pieejami bez maksas rezerves daļu portālā vietnē www.amazone.de.

Lūdzu, veiciet pasūtījumus pie sava AMAZONE pārstāvja.

Vispārīga informācija par ekspluatācijas instrukciju

Dokumenta numurs: MG5431

Sastādīšanas datums: 10.22

© Autortiesības pieder uzņēmumam "AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG", 2022

Visas tiesības saglabātas.

Šī materiāla pārpublicēšana, arī fragmentārā veidā, ir atļauta tikai ar uzņēmuma "AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG" atļauju.

Priekšvārds

Priekšvārds

Ļ. cien. klient!

Jūs esat izvēlēties vienu no mūsu kvalitatīvajiem ražojumiem, kas ietilpst uzņēmuma "AMAZONEN-WERKE, H. DREYER SE & Co. KG" bagātīgajā ražojumu klāstā. Mēs pateicamies par mums parādīto uzticību.

Pēc mašīnas piegādes, lūdzu, pārbaudiet, vai transportēšanas laikā tai nav nodarīti bojājumi un vai komplektācijā netrūkst kādas daļas. Pārbaudiet piegādātās mašīnas komplektāciju saskaņā ar pavadzīmi, ieskaitot pasūtītos speciālos piederumus. Zaudējumu kompensācija attiecas tikai uz nekavējoties iesniegtu reklamāciju!

Pirms mašīnas pirmās lietošanas reizes izlasiet un turpmāk ievērojiet šīs ekspluatācijas instrukcijas informāciju, it īpaši drošības norādījumus. Rūpīgi izlasot instrukciju, jūs pilnīgi varēsiet izmantot jauniegādātās mašīnas priekšrocības.

Lūdzu, nodrošiniet, lai pirms mašīnas lietošanas visi mašīnas operatori izlasītu ekspluatācijas instrukciju.

Rodoties neskaidrībām vai problēmām, lūdzu, pārlasiet lietošanas instrukciju vai sazinieties ar vietējo servisa partneri.

Regulāra apkope un savlaicīga nodilušo vai bojāto daļu maiņa palielina mašīnas kalpošanas ilgumu.

Lietotāja vērtējums

Ļ. cien. lasītāj!

Mūsu ekspluatācijas instrukcijas tiek regulāri atjauninātas. Iesniedzot savus ierosinājumus par uzlabojumiem, jūs palīdzēsiet izveidot lietotājam arvien piemērotāku ekspluatācijas instrukciju.

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Tālr.: + 49 (0) 5405 50 1-0

E-pasts: amazone@amazone.de

1	Norādījumi lietotājam	8
1.1	Dokumenta mērķis	8
1.2	Ekspluatācijas instrukcijā izmantotie virziena un vietas apzīmējumi	8
1.3	Izmantotais attēlojums	8
2	Vispārīgi drošības norādījumi	9
2.1	Pienākumi un atbildība	9
2.2	Drošības simbolu attēlojums	11
2.3	Darba organizācijas pasākumi	12
2.4	Drošības ierīces un aizsargierīces	12
2.5	Neformāli drošības pasākumi	12
2.6	Personāla kvalifikācija	13
2.7	Drošības pasākumi parastos ekspluatācijas apstākļos	14
2.8	Apdraudējums ar akumulētu enerģiju	14
2.9	Apkope un tehniskā uzturēšana, darbības traucējumu novēršana	14
2.10	Izmaiņas mašīnas konstrukcijā	14
2.10.1	Rezerves daļas un dilstošās daļas, kā arī palīgmateriāli	15
2.11	Tīrīšana un utilizēšana	15
2.12	Operatora darba vieta	15
2.13	Uz mašīnas esošie brīdinājuma un cita veida apzīmējumi	16
2.13.1	Brīdinājuma apzīmējumu un cita veida apzīmējumu izvietojums	16
2.14	Apdraudējums, neievērojot drošības norādījumus	24
2.15	Darbs, apzinoties drošības svarīgumu	24
2.16	Drošības norādījumi operatoram	25
2.16.1	Vispārīgi norādījumi par drošību un negadījumu profilaksi	25
2.16.2	Hidrauliskā sistēma	28
2.16.3	Elektroiekārta	29
2.16.4	Piekabinātās mašīnas	29
2.16.5	Bremžu sistēma	30
2.16.6	Riepas	31
2.16.7	Tīrīšana, apkope un tehniskā uzturēšana	31
3	Iekraušana un izkraušana	32
4	Ražojuma apraksts	35
4.1	Konstrukcijas mezglu pārskats	35
4.2	Starp traktoru un mašīnu izvietotie kabeļi un cauruļvadi	37
4.3	Ceļu satiksmei nepieciešamais aprīkojums	37
4.4	Izmantošana atbilstoši noteikumiem	38
4.5	Bīstamā zona un bīstamās vietas	39
4.6	Datu plāksnīte	40
4.7	Tehniskie dati	41
4.7.1	Svars un riepu nestspēja	42
4.8	Nepieciešamais traktora aprīkojums	43
4.9	Dati par troksni	43
5	Uzbūve un darbības princips	44
5.1	Darbība	44
5.2	Divrindu disku ecēšas	45
5.3	Veltnis	46
5.4	Aizmugures ecēšas (papildaprīkojums)	48
5.5	Hidrauliskie savienojumi	50
5.5.1	Hidraulisko šļūteņu cauruļvadu pievienošana	51
5.5.2	Hidraulisko šļūteņu cauruļvadu atvienošana	51
5.6	Šasija	52

5.7	Jūgstienis	53
5.8	Atbalsta pēda	55
5.9	Atbalsta riteņi (papildaprīkojums).....	56
5.10	Svārstību izlīdzinātājs.....	58
5.11	Papildatsvari	59
5.12	Starpkultūru sējmašīna GreenDrill	60
5.13	Drošības ķēde starp traktoru un mašīnu	60
5.14	Nodrošināšana pret neatļautu lietošanu	61
5.15	Centrālā eļļošana (Option)	62
6	Lietošanas sākums	64
6.1	Traktora piemērotības pārbaude	65
6.1.1	Traktora pilnās masas, asu slodzes un apriepojuma nestspējas, kā arī nepieciešamā minimālā līdzsvarojuma faktisko vērtību aprēķins.....	65
6.1.2	Ekspluatācijas nosacījumi traktoriem ar piekabinātām mašīnām	69
6.1.3	Mašīnas bez savas bremžu sistēmas	72
6.2	Traktora/mašīnas nodrošināšana pret nejaušu iedarbināšanu un nejaušu aizripošanu.....	73
7	Mašīnas piekabināšana un atkabināšana	74
7.1	Mašīnas piekabināšana	74
7.2	Mašīnas atkabināšana	77
8	Iestatījumi	78
8.1	Darba dziļuma mehāniskā regulēšana	78
8.2	Darba dziļuma hidrauliskā regulēšana (opcija)	79
8.3	Disku rindu nobīde	80
8.4	Malējo disku darbības dziļums	81
8.5	Tīrītāji	82
9	Transportēšanas braucieni.....	83
9.1	Pārvietošana no darba stāvokļa transportēšanas stāvoklī.....	84
10	Mašīnas lietošana.....	87
10.1	Pārbūvēšana no transportēšanas pozīcijas darba pozīcijā.....	88
10.2	Darba laikā	90
10.3	Braukšana, apgriežoties lauka galā	91
10.3.1	Apgriešanās lauka galā uz veltņa	91
10.3.2	Apgriešanās lauka galā uz šasijas	91
11	Darbības traucējumi.....	92
11.1	Visā darba platumā nav vienāds darba dziļums?	92
12	Tīrīšana, apkope un tehniskā uzturēšana	93
12.1	Tīrīšana	93
12.2	Eļļošanas noteikumi	94
12.2.1	Smērvielas.....	94
12.2.2	Eļļošanas punktu pārskats	95
12.3	Apkopes grafiks – pārskats	96
12.4	Riteņu rumbas gultņu brīv kustības pārbaude	98
12.5	Disku nomaiņa (Darbnīcā veicams darbs).....	99
12.6	Bīdāmās detaļas slīdgultņi (Darbnīcā veicams darbs).....	100
12.7	Veltņa pārbaude	101
12.8	Disku turētāja stiprinājums	101
12.9	Ass.....	101
12.10	Riepas/riteņi	102
12.10.1	Riepu gaisa spiediens	102
12.10.2	Riepu montāža (darbnīcā veicams darbs)	103

12.11	Savienojuma ierīces pārbaude	104
12.12	Kronšteina hidrauliskais cilindrs s	105
12.13	Salokāmas mašīnas noregulēšana (darbnīcā veicams darbs).....	106
12.14	Centrālās eļļošanas pārbaude	107
12.15	Hidrauliskā sistēma (darbnīcā veicams darbs).....	109
12.15.1	Hidraulikas šļūteņu cauruļvadu marķējums	110
12.15.2	Apkopju intervāli.....	110
12.15.3	Hidraulisko šļūteņu cauruļvadu pārbaudes kritēriji	110
12.15.4	Hidraulikas šļūteņu cauruļvadu montāža un demontāža	111
12.16	Elektriskā apgaismojuma iekārta	111
12.17	Augšējā un apakšējo vilcējstieņu tapu pārbaude.....	112
12.18	Hidrauliskās sistēmas shēma	113
12.19	Skrūvju pievilkšanas griezes momentu vērtības.....	116

1 Norādījumi lietotājam

Nodaļā "Norādījumi lietotājam" ir apkopota informācija par ekspluatācijas instrukcijas lietošanu.

1.1 Dokumenta mērķis

Šī ekspluatācijas instrukcija

- ietver aprakstu par mašīnas lietošanu un apkopi;
- satur svarīgus norādījumus drošai un efektīvai mašīnas izmantošanai;
- ir mašīnas sastāvdaļa, un tai vienmēr jāatrodas mašīnā vai vilcējtransportlīdzeklī;
- jā saglabā turpmākai izmantošanai.

1.2 Ekspluatācijas instrukcijā izmantotie virziena un vietas apzīmējumi

Visi norādījumi par virzienu šajā ekspluatācijas instrukcijā vienmēr ir doti braukšanas virzienā.

1.3 Izmantotais attēlojums

Norādījumi par veicamajām darbībām un to rezultātu

Norādījumi operatoram par veicamajām darbībām ir attēloti numurētā secībā. Ievērojiet norādīto darbību secību. Katras darbības iznākums attiecīgos gadījumos ir norādīts ar bultiņu.

Piemērs:

1. darbība
- mašīnas reakcija uz 1. darbību
2. darbība

Uzskaitījums

Uzskaitījums, kuram nav noteiktas secības, tiek attēlots saraksta veidā ar punktiem.

Piemērs:

- 1. punkts
- 2. punkts

Pozīciju apzīmējumi attēlos

Skaitļi apaļajās iekavās norāda pozīcijas attēlos. Pirmais skaitlis apzīmē attēla numuru, bet otrais — pozīciju attēlā.

Piemērs (3/6. zīm.)

- 3. zīm.
- 6. pozīcija

2 Vispārīgi drošības norādījumi

Šajā nodaļā iekļauti svarīgi norādījumi par drošu mašīnas lietošanu.

2.1 Pienākumi un atbildība

Ekspluatācijas instrukcijā iekļauto norādījumu ievērošana

Drošības pamatnorādījumu un drošības noteikumu zināšana ir priekšnosacījums drošai mašīnas lietošanai un ekspluatācijai bez darbības traucējumiem.

Ekspluatācijas inženiera pienākums

Ekspluatācijas inženiera pienākums ir atļaut strādāt ar mašīnu/veikt mašīnas apkalpošanu tikai tādām personām, kuras:

- ir iepazinušās ar darba drošības un negadījumu profilakses pamatnoteikumiem;
- ir instruētas par darbu ar mašīnu/mašīnas apkalpošanu;
- ir izlasījušas un izprot šo ekspluatācijas instrukciju.

Ekspluatācijas inženiera pienākums ir:

- rūpēties, lai visi uz mašīnas esošie brīdinājuma apzīmējumi ir salasāmi;
- nomainīt bojātos brīdinājuma apzīmējumus.

Ja ir neskaidrības, lūdzu, sazinieties ar ražotāju.

Operatora pienākums

Visām personām, kas šo mašīnu lieto/apkalpo, pirms darba sākuma ir:

- jāiepazīstas ar darba drošības un negadījumu profilakses pamatnoteikumiem;
- jāizlasa un darba gaitā jāievēro nodaļā "Vispārīgi drošības norādījumi" minētā informācija;
- jāizlasa šīs ekspluatācijas instrukcijas nodaļa "Uz mašīnas esošie brīdinājuma un cita veida apzīmējumi" (18. lpp.) un mašīnas lietošanas laikā jāizpilda brīdinājuma apzīmējumos norādītās drošības prasības;
- jāiepazīstas ar mašīnas lietošanu;
- jāizlasa šīs ekspluatācijas instrukcijas nodaļas, kurās sniegtā informācija ir svarīga, lai paveiktu uzticētos darba pienākumus.

Ja operators konstatē, ka kāda no iekārtām neatbilst visām tehniskās drošības prasībām, šis bojājums nekavējoties jānovērš. Ja tas neietilpst operatora darba pienākumos vai viņam nav tam nepieciešamo profesionālo zināšanu, par šo bojājumu jāpaziņo augstākstāvošai personai (ekspluatācijas inženierim).

Apdraudējums mašīnas lietošanas laikā

Šī mašīna ir konstruēta saskaņā ar tehnikas attīstības līmeni un vispāratzītiem tehniskās drošības noteikumiem. Tomēr mašīnas lietošanas laikā var rasties draudi un kaitējums:

- operatora un trešo personu veselībai un dzīvībai;
- pašai mašīnai;
- citām mantiskām vērtībām.

Izmantojiet mašīnu tikai:

- paredzētajam mērķim;
- ja tā ir tehniski droša un nevainojamā stāvoklī.

Darbības traucējumi, kas var ietekmēt drošību, nekavējoties jānovērš.

Ražotāja garantija un atbildība

Ir spēkā mūsu "Vispārīgie pārdošanas un piegādes noteikumi". Eksploatācijas inženiera rīcībā tie nonāk ne vēlāk par līguma noslēgšanas brīdi. Ražotāja garantijas un atbildības prasības attiecībā uz personām nodarīto kaitējumu un mantisko kaitējumu netiek atzītas, ja to cēlonis ir viens vai vairāki no šeit minētajiem:

- mašīnas izmantošana noteikumos neparedzētam mērķim;
- neprofesionāla mašīnas montāža, sagatavošana eksploatācijai, lietošana un apkope;
- mašīnas eksploatācija ar bojātām aizsargierīcēm vai neatbilstoši piestiprinātām vai nefunkcionējošām aizsargierīcēm un drošības ierīcēm;
- šajā eksploatācijas instrukcijā minēto norādījumu neievērošana, kas attiecas uz eksploatācijas sākšanu, eksploatāciju un apkopi;
- pašrocīgi veiktas izmaiņas mašīnas konstrukcijā;
- dabīgam nodilumam pakļauto mašīnas daļu nepietiekama tehniskā uzraudzība;
- neprofesionāli veikts remonts;
- bojājumi radušies ārēja spēka un nepārvaramas varas (force majeure) ietekmē.

2.2 Drošības simbolu attēlojums

Drošības norādījumi ir marķēti ar trijstūra drošības simbolu un pirms tā esošu norādījuma vārdu. Norādījuma vārdi (APDRAUDĒJUMS, BRĪDINĀJUMS, UZMANĪBU) apraksta apdraudējuma pakāpi un tiem ir šāda nozīme:



APDRAUDĒJUMS

apzīmē tiešu apdraudējumu ar augstu riska pakāpi, kura nenovēršanas rezultātā iestājas nāve vai tiek gūtas ārkārtīgi smagas traumas (ķermeņa daļu zaudējums vai ilgstoši nedziedējamās traumas).

Neievērojot šos norādījumus, pastāv dzīvības apdraudējums vai risks gūt ārkārtīgi smagas traumas.



BRĪDINĀJUMS

apzīmē iespējamu apdraudējumu ar vidēju riska pakāpi, kura nenovēršanas rezultātā var iestāties nāve vai rasties (ārkārtīgi smagas) traumas.

Neievērojot šos norādījumus, zināmos apstākļos pastāv dzīvības apdraudējums vai risks gūt ārkārtīgi smagas traumas.



UZMANĪBU

apzīmē apdraudējumu ar nelielu riska pakāpi, kura nenovēršanas rezultātā var tikt gūtas vieglas vai vidēji smagas traumas vai nodarīti mantiskie zaudējumi.



SVARĪGI

apzīmē pienākumu rīkoties īpašā veidā vai veikt kādu darbību, lai mašīnu lietotu profesionāli.

Neievērojot šos norādījumus, var izraisīt mašīnas darbības traucējumus vai nodarīt apkārtnes bojājumus.



NORĀDĪJUMS

apzīmē padomus lietošanā un īpaši noderīgu informāciju.

Šie norādījumi palīdz optimāli izmantot visas mašīnas funkcijas.

2.3 Darba organizācijas pasākumi

Ekspluatācijas inženierim jāsaņem nepieciešamie individuālās aizsardzības līdzekļi, piemēram:

- aizsargbrilles;
- drošības apavi;
- aizsargtērps;
- ādas aizsardzības līdzekļi u.c.



Ekspluatācijas instrukcijai

- vienmēr jāatrodas mašīnas lietošanas vietā,
- jebkurā brīdī jābūt pieejamai operatoru un apkopes personāla vajadzībām!

Regulāri pārbaudiet visas esošās aizsargierīces!

2.4 Drošības ierīces un aizsargierīces

Pirms mašīnas lietošanas sākuma visām drošības ierīcēm un aizsargierīcēm vienmēr jādarbojas un jābūt atbilstoši piestiprinātām. Regulāri pārbaudiet visas drošības ierīces un aizsargierīces.

Bojātas aizsargierīces

Mašīnas lietošana ar bojātām vai demontētām drošības ierīcēm un aizsargierīcēm var izraisīt bīstamas situācijas.

2.5 Neformāli drošības pasākumi

Papildu visiem šajā ekspluatācijas instrukcijā minētajiem drošības norādījumiem ievērojiet spēkā esošos nacionālos negadījumu profilakses un vides aizsardzības noteikumus.

Pārvietojoties pa koplietošanas ceļiem, ievērojiet ar likumu noteiktos ceļu satiksmes noteikumus.

2.6 Personāla kvalifikācija

Veikt darbu ar mašīnu/mašīnas apkalpošanu drīkst tikai apmācītas un instruētas personas. Eksploatācijas inženierim skaidri jānosaka apkalpojošā, apkopes un tehniskās uzturēšanas personāla kompetence.

Māceklis drīkst veikt darbu ar mašīnu/mašīnas apkalpošanu tikai pieredzējušas personas uzraudzībā.

Personāla tips Darbības veids	Veicamajai darbībai speciāli apmācīta persona ¹⁾	Instruēta persona ²⁾	Personas ar specifisku arodizglītību (specializēta darbnīca) ³⁾
Kraušana/transportēšana	X	X	X
Lietošanas sākums	--	X	--
Regulēšana, aprīkojuma uzstādīšana	--	--	X
Eksploatācija	--	X	--
Apkope	--	--	X
Darbības traucējumu diagnostika un novēršana	--	X	X
Utilizācija	X	--	--

Paskaidrojumi:

X..atļauts

--..nav atļauts

- 1) Persona, kas spēj izpildīt specifisku darbu un drīkst to veikt atbilstoši kvalificēta uzņēmuma uzdevumā.
- 2) Par instruētu personu uzskata tādu, kas ir informēta par veicamo darbu un iespējamo apdraudējumu, rīkojoties neprofesionāli, un, ja nepieciešams, ir apmācīta šim darbam un informēta par nepieciešamajām aizsargierīcēm un drošības pasākumiem.
- 3) Personas ar specifisku arodizglītību ir uzskatāmas par speciālistiem. Pamatojoties uz savu arodizglītību un atbilstošo noteikumu zināšanām, tās spēj novērtēt veicamos uzdevumus un apzināties iespējamo apdraudējumu.

Piezīme:

arodizglītībai līdzvērtīgu kvalifikāciju var arī iegūt attiecīgajā nozarē darbojoties vairākus gadus.



Ja pie mašīnas apkopes un tehniskās uzturēšanas darbiem ir norādīta piebilde "Darbnīcā veicams darbs", tos drīkst izpildīt tikai specializētā darbnīcā. Specializētas darbnīcas personālam ir nepieciešamās zināšanas un piemēroti palīg līdzekļi (instrumenti, celšanas un balstīšanas iekārtas), lai mašīnas apkopes un tehniskās uzturēšanas darbus varētu veikt profesionāli un droši.

2.7 Drošības pasākumi parastos ekspluatācijas apstākļos

Ekspluatējiet mašīnu tikai tad, ja visas drošības ierīces un aizsargierīces pilnīgi darbojas.

Vismaz vienu reizi dienā pārbaudiet, vai mašīnas drošības ierīcēm un aizsargierīcēm nav radušies ārēji novērojami bojājumi un vai tās darbojas.

2.8 Apdraudējums ar akumulētu enerģiju

Nemiet vērā, ka mašīna akumulē mehānisku, hidraulisku, pneimatisku un elektrisku/elektronisku enerģiju.

Instruējot apkalpojošo personālu, papildus veiciet attiecīgus pasākumus. Detalizētāki norādījumi vēlreiz ir sniegti attiecīgajās ekspluatācijas instrukcijas nodaļās.

2.9 Apkope un tehniskā uzturēšana, darbības traucējumu novēršana

Veiciet paredzētos regulēšanas, apkopes darbus un tehniskās pārbaudes noteiktajos termiņos.

Nodrošiniet, lai nejauši nevarētu sākt lietot nevienu enerģijas nesēju, piemēram, ieslēgt pneimatisko vai hidraulisko sistēmu.

Mainot lielākus konstrukcijas mezglus, rūpīgi piestipriniet un nostipriniet tos pie cēlējierīcēm.

Regulāri pārbaudiet, vai skrūvsavienojumi nav kļuvuši vaļīgi, un, ja nepieciešams, pievelciet.

Pēc apkopes darbu beigām pārbaudiet drošības ierīču darbību.

2.10 Izmaiņas mašīnas konstrukcijā

Nesaņemot uzņēmuma AMAZONEN-WERKE atļauju, mašīnas konstrukcijā nedrīkst veikt nekāda veida izmaiņas, kā arī papildinājumus un pārbūves. Tas pats attiecas arī uz nesošo elementu metināšanu.

Lai veiktu jebkādu konstrukcijas papildināšanu vai pārbūvi, ir jāsaņem rakstiska uzņēmuma AMAZONEN-WERKE atļauja. Lai saskaņā ar nacionāliem un starptautiskiem noteikumiem saglabātu ekspluatācijas atļaujas derīgumu, izmantojiet tikai uzņēmumā AMAZONEN-WERKE apstiprinātus pārbūves un darba piederumus.

Transportlīdzekļiem, kam ir attiecīgas iestādes izdota ekspluatācijas atļauja, vai pie transportlīdzekļa piestiprinātām ierīcēm un aprīkojumam, kam ir derīga ekspluatācijas atļauja, vai saskaņā ar ceļu satiksmes noteikumiem izdota atļauja daļībai ceļu satiksmē, jāatrodas atļaujā norādītajā stāvoklī.

**BRĪDINĀJUMS**

Apdraudējums: nesošo elementu lūzums var izraisīt saspiešanu, sagriešanu, aizķeršanu, ievilkšanu vai triecienu.

Kategoriski aizliegts

- veikt urbumus rāmī jeb šasijā;
- paplašināt rāmī jeb šasijā esošos urbumus;
- metināt nesošos elementus.

2.10.1 Rezerves daļas un dilstošās daļas, kā arī palīgmateriāli

Nekavējoties nomainiet mašīnas daļas, kas atrodas tehniski neapmierinošā stāvoklī.

Lai saskaņā ar nacionāliem un starptautiskiem noteikumiem saglabātu ekspluatācijas atļaujas derīgumu, izmantojiet tikai uzņēmumā AMAZONE. Izmantojot citu ražotāju rezerves daļas un dilstošās daļas, nevar garantēt to konstrukcijas un izgatavošanas kvalitāti atbilstoši slodzes un drošības prasībām.

Uzņēmums AMAZONEN-WERKE neuzņemas atbildību par zaudējumiem, kas var rasties, lietojot ekspluatācijai neapstiprinātas rezerves un dilstošās daļas.

2.11 Tīrīšana un utilizēšana

Izmantojamie materiāli jālieto un jāutilizē profesionāli, it īpaši tas attiecas uz:

- darbiem saistībā ar eļļošanas sistēmām un ierīcēm un
- tīrīšanas darbiem, kuros izmanto šķīdinātājus.

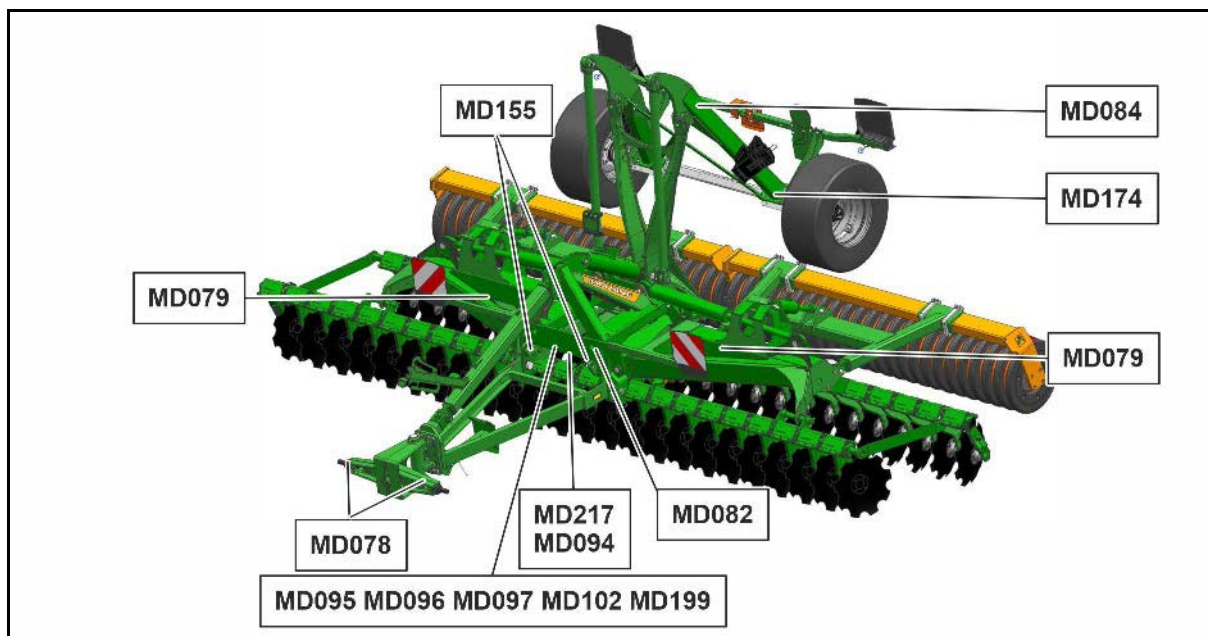
2.12 Operatora darba vieta

Mašīnu vadīt drīkst veikt tikai viens cilvēks, atrodoties traktora vadītāja sēdekļī.

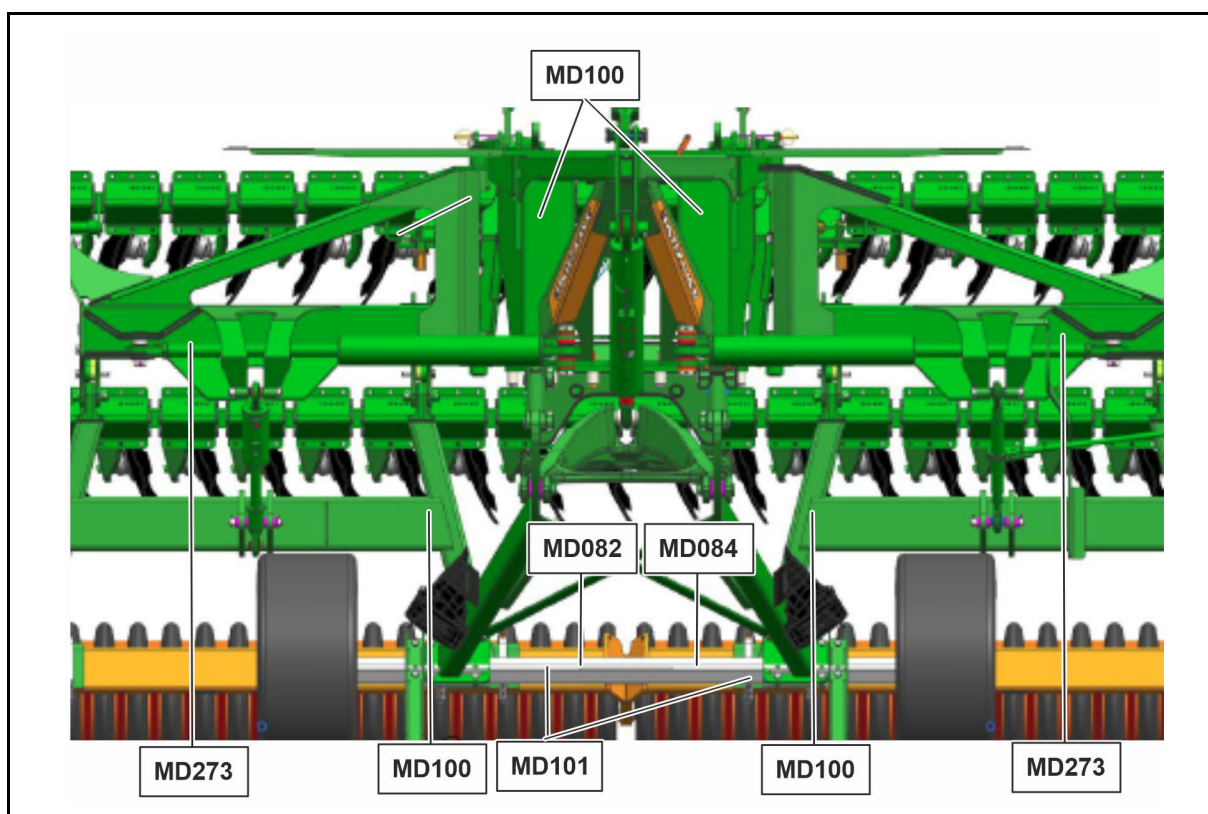
2.13 Uz mašīnas esošie brīdinājumi un cita veida apzīmējumi

2.13.1 Brīdinājuma apzīmējumu un cita veida apzīmējumu izvietojums

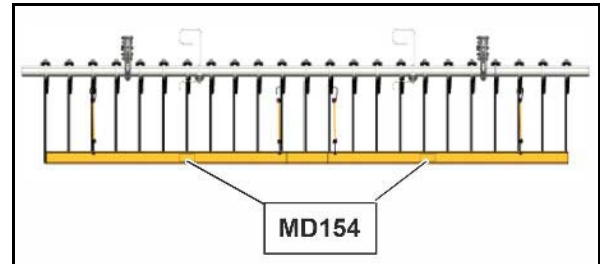
Tālāk redzamajos zīmējumos parādīts brīdinājuma apzīmējumu izvietojums uz mašīnas.



1. zīm.



2. zīm.



3. zīm.



Visus uz mašīnas esošos brīdinājuma apzīmējumus vienmēr saglabājiet tīrus un labi salasāmus! Nomainiet nesalasāmus brīdinājuma apzīmējumus. Brīdinājuma apzīmējumus pasūtiet pie tirgotāja atbilstoši pasūtījuma numuram (piemēram, MD078).

Brīdinājuma apzīmējumu struktūra

Brīdinājuma apzīmējumus mašīnā uzstāda bīstamās vietās, un tie brīdina par apdraudējumu. Šajās vietās pastāv nemainīgs apdraudējums vai arī tas var rasties pēkšņi.

Brīdinājuma apzīmējumi sastāv no divām daļām:



1. daļa

attēla veidā norāda apdraudējuma veidu, kas ietverts trijstūra formas brīdinājuma zīmē.

2. daļa

attēla veidā norāda apdraudējuma novēršanas veidu.

Brīdinājuma apzīmējumu skaidrojums

Stabiņā **Pasūtījuma numurs un paskaidrojums** ir sniegts līdzās attēlotā brīdinājuma apzīmējuma apraksts. Brīdinājuma apzīmējumu apraksts vienmēr ir nemainīgs un tiek sniegts turpmāk norādītajā secībā.

1. Apdraudējuma apraksts.
Piemēram, apdraudējums, kas izraisa sagriešanu vai piespiedu amputāciju!
2. Apdraudējuma novēršanas norādījuma(-u) neievērošanas sekas.
Piemēram, tiek nodarītas smagas pirkstu vai plaukstu traumas.
3. Norādījumi apdraudējuma novēršanai.
Piemēram, mašīnas daļām drīkst pieskarties tikai tad, ja tās ir pilnīgi apstājušās.

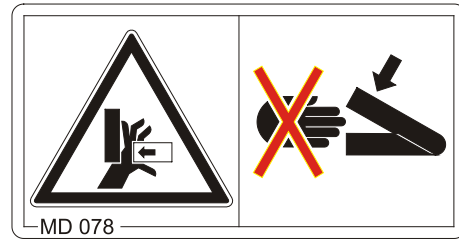
Pasūtījuma numurs un paskaidrojums

Brīdinājuma apzīmējumi

MD078
Pirkstu vai roku saspiešanas risks, ko rada mašīnas sasniedzamās kustīgās daļas!

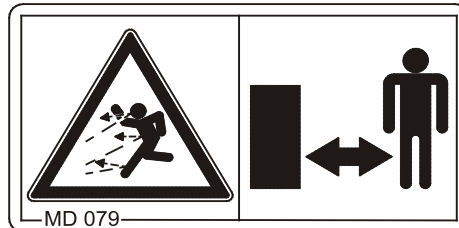
Šis apdraudējums var radīt smagus ievainojumus ar risku zaudēt ķermeņa daļas.

Nekad nelieciet rokas bīstamajās vietās, kamēr darbojas traktora motors, kad ir pieslēgta kardānvārpsta / hidrauliskā / elektroniskā iekārta.


MD 079
Apdraudējums, ko rada no mašīnas izsviests materiāls vai svešķermeņi, personai atrodoties mašīnas bīstamajā zonā!

Šis apdraudējums var izraisīt smagus visa ķermeņa bojājumus.

- Ievērojiet pietiekami drošu attālumu no mašīnas bīstamās zonas.
- Raugieties, lai personas atrastos drošā attālumā no bīstamajām mašīnas daļām, kamēr darbojas vilcēja motors.


MD082
Nogāšanās risks, kas pastāv, braucot līdzi, atrodoties uz kāpšļiem vai platformām!

Šis apdraudējums var izraisīt smagus miesas bojājumus un nāvi.

Braukšana un/vai kāpšana uz mašīnām to kustības laikā ir aizliegta. Šis aizliegums attiecas arī uz mašīnām ar kāpšļiem vai platformām.

Pievērsiet uzmanību tam, vai mašīnas kustības laikā uz tās neviens neatrodas.



Vispārīgi drošības norādījumi

MD084

Visa ķermeņa saspiešanas risks, kas pastāv, uzturoties mašīnas nolaižamo daļu kustības rādiusā!

Šis apdraudējums var izraisīt smagus miesas bojājumus un nāvi.

- Uzturēšanās mašīnas nolaižamo daļu kustības rādiusā ir aizliegta.
- Pirms mašīnas daļu nolaišanas izraidiet visas personas no mašīnas nolaižamo daļu kustības rādiusa.

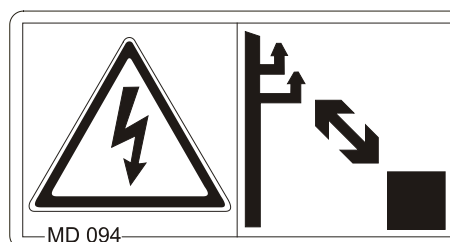


MD094

Elektriskās strāvas trieciena vai apdegumu risks, ko var radīt nejauša pieskaršanās elektropārvades līnijām vai neatļauta pietuvošanās augstsprieguma elektropārvades līnijām!

Šis apdraudējums izraisa smagas visa ķermeņa traumas līdz pat letālam iznākamam.

Mašīnas daļu izvirzīšanas un ievirzīšanas laikā ievērojiet pietiekamu attālumu no elektropārvades gaisvadu līnijām.



Nominālais spriegums

Drošs attālums līdz elektropārvades līnijām

līdz 1 kV	1 m
no vairāk kā 1 līdz 110 kV	2 m
no vairāk kā 110 līdz 220 kV	3 m
no vairāk kā 220 līdz 380 kV	4 m

MD095

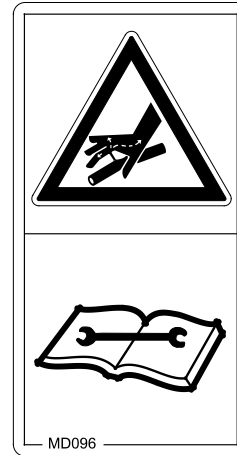
Pirms mašīnas ekspluatācijas sākšanas izlasiet un turpmākajā gaitā ievērojiet ekspluatācijas instrukcijā minēto informāciju un drošības norādījumus!



MD096**Zem augsta spiediena izplūdušas hidraulikas eļļas radīts risks, ko izraisa vaļīgas hidrauliskās šļūtenes!**

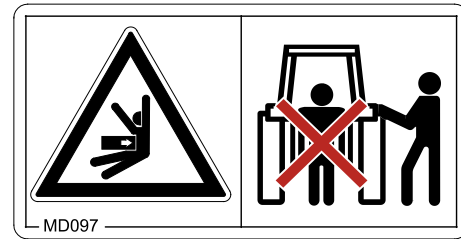
Šis apdraudējums var radīt smagus ievainojumus un pat nāvi, ja zem augsta spiediena izplūdusi hidraulikas eļļa caur ādu iekļūst ķermenī.

- Nemēģiniet hidraulisko šļūteni sūces noblīvēt ar plaukstu vai pirkstiem.
- Pirms hidraulisko šļūteņu apkopes un uzturēšanas darbu veikšanas izlasiet un ievērojiet ekspluatācijas instrukcijas norādījumus.
- Gūstot hidraulikas eļļas radītus ievainojumus, nekavējoties uzmeklējiet ārstu.

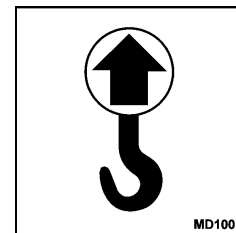
**MD 097****Saspiešanas un trieciena risks starp traktora aizmuguri un mašīnu, veicot mašīnas piekabināšanu un atkabināšanu!**

Šis apdraudējums var izraisīt smagus miesas bojājumus un nāvi.

- Traktora trīspunktu hidraulisko sakabi nedrīkst darbināt, kamēr starp traktoru un mašīnu atrodas personas!
- Traktora trīspunktu hidrauliskās sakabes vadības elementus:
 - lietojiet tikai no tam paredzētās darba vietas blakus traktoram,
 - nelietojiet, atrodoties bīstamajā zonā starp traktoru un mašīnu.

**MD100**

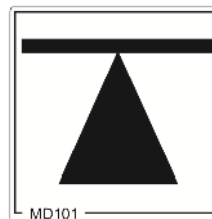
Šī pictogramma apzīmē stiprinājuma vietas atsaišu piestiprināšanai, pārvietojot mašīnu.



Vispārīgi drošības norādījumi

MD101

Šī piktogramma norāda uz atbalsta punktiem pacelšanas ierīces (domkrata)atbalstīšanai.

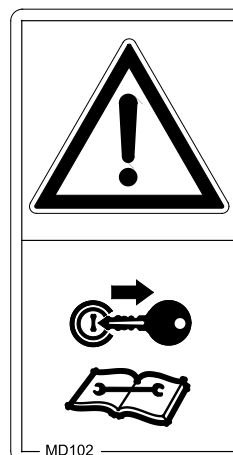


MD102

Briesmas darbā pie mašīnas, piemēram, veicot montāžu un regulēšanu, novēršot traucējumus, tīrīšanu, apkopi un uzturēšanu, kas rodas, nejauši iedarbinot traktoru vai mašīnu, vai sākot tiem ripot!

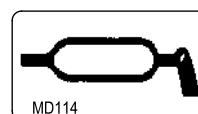
Šis apdraudējums var izraisīt smagus miesas bojājumus un nāvi.

- Pirms jebkādu mašīnas apkalpošanas darbu sākšanas nodrošiniet, lai traktoru un mašīnu nevarētu nejauši iedarbināt, un nostipriniet traktoru un mašīnu, lai tie nevarētu izkustēties.
- Izlasiet un ievērojiet ekspluatācijas instrukcijas attiecīgās nodaļas norādījumus atbilstoši apkalpošanas darbu veidam.



MD 114

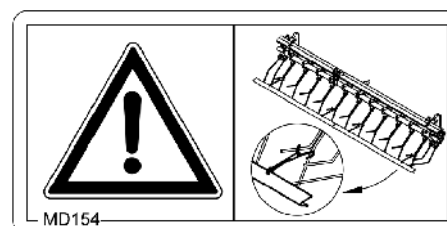
Šī piktogramma apzīmē eļļošanas vietu.



MD 154

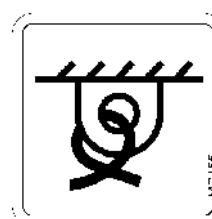
Savainošanās, neievērojot atļautos transportēšanas platumus.

Pirms mašīnas pielocīšanas uzstādiet saiksmes drošības līsti.



MD 155

Šī piktogramma apzīmē pievienošanas punktus uz transportlīdzekļa iekrautās mašīnas nostiprināšanai, lai droši transportētu mašīnu.

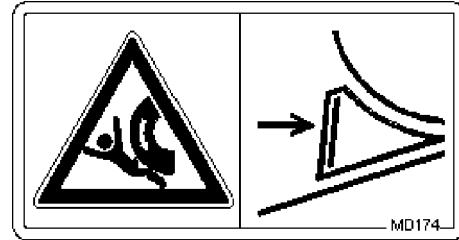


MD174

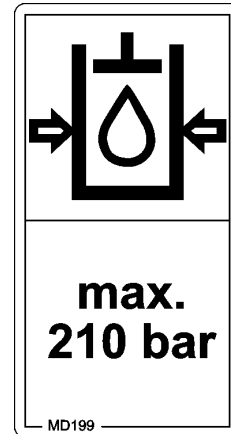
Apdraudējums, ko izraisa mašīnas nejauša pārvietošanās!

Izraisa smagus visa ķermeņa savainojumus līdz pat letālam iznākamam.

Pirms mašīnas atkabināšanas no traktora nostipriniet mašīnu, lai tā nevarētu nejauši pārvietoties. Šim nolūkam izmantojiet stāvbremzi un/vai riteņa(-u) paliktni(-us).

**MD199**

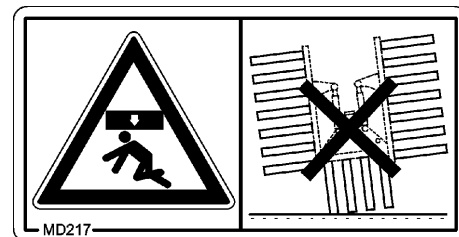
Hidrauliskās sistēmas maksimālais darba spiediens ir 210 bāri.

**MD217**

Apdraudējums, apgāzoties salocītai, atkabinātai mašīnai.

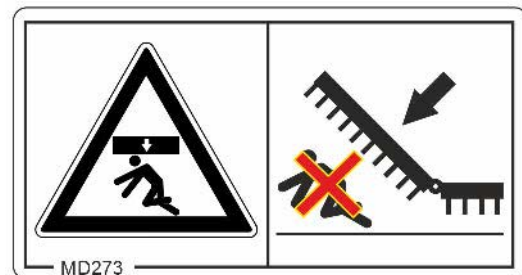
Šis apdraudējums var izraisīt smagus miesas bojājumus un nāvi.

Nekādā gadījumā neatkabiniet salocītu mašīnu!

**MD 273**

Visa ķermeņa saspiešanas risks, ko izraisa mašīnas daļu nolaišanās!

Pārļiecinieties, ka personas neatrodas bīstamajās zonās.



2.14 Apdraudējums, neievērojot drošības norādījumus

Drošības norādījumu neievērošana

- var izraisīt apdraudējumu gan personām, gan videi un mašīnai;
- var anulēt tiesības saņemt attiecīgu zaudējumu kompensāciju.

Atsevišķu drošības norādījumu neievērošana var izraisīt, piemēram, šādu apdraudējumu:

- personu apdraudējumu, ja nav norobežota darba zona;
- svarīgu mašīnas funkciju atteici;
- padarīt neiespējamus paredzētos apkopes un tehniskās uzturēšanas darbus;
- personu apdraudējumu, ko izraisa mehāniska un ķīmiska iedarbība;
- vides apdraudējumu, ko izraisa hidraulikas eļļas sūces.

2.15 Darbs, apzinoties drošības svarīgumu

Papildu šajā ekspluatācijas instrukcijā iekļautajiem drošības norādījumiem saistoši ir arī nacionālie, vispārīgie spēkā esošie darba aizsardzības un negadījumu profilakses noteikumi.

Ievērojiet brīdinājuma apzīmējumu norādījumus apdraudējuma novēršanai.

Pārvietojoties pa koplietošanas ceļiem, ievērojiet attiecīgos spēkā esošos ceļu satiksmes noteikumus.

2.16 Drošības norādījumi operatoram



BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums, kas nepietiekamas satiksmes un ekspluatācijas drošības gadījumā izraisa saspiešanu, sagriešanu, aizķeršanu, ievilkšanu un triecienu!

Pirms mašīnas un traktora lietošanas sākuma ikreiz pārbaudiet atbilstību satiksmes un ekspluatācijas drošības prasībām!

2.16.1 Vispārīgi norādījumi par drošību un negadījumu profilaksi

- Papildu šiem norādījumiem ievērojiet arī vispārīgos spēkā esošos nacionālos drošības un negadījumu profilakses noteikumus!
- Pie mašīnas piestiprinātie brīdinājuma un cita veida apzīmējumi satur svarīgus norādījumus drošai mašīnas ekspluatācijai. Šo norādījumu ievērošana kalpo jūsu drošībai!
- Pirms kustības un lietošanas sākuma pārbaudiet mašīnas apkārtni (vai tajā neatrodas bērni)! Nodrošiniet pietiekamu redzamību!
- Cilvēku pārvadāšana un transportēšana ar mašīnu ir aizliegta!
- Izvēlieties tādu braukšanas veidu, lai traktoru ar piemontētu vai piekabinātu mašīnu varētu droši pārvaldīt ikvienā situācijā. Ņemiet vērā savas spējas, ceļa seguma, satiksmes, redzamības un laika apstākļus, traktora gaitas īpašības, kā arī piemontētās vai piekabinātās mašīnas ietekmi.

Mašīnas piekabināšana un atkabināšana

- Mašīnas piekabināšanai un transportēšanai izmantojot tikai tam piemērotu traktoru.
- Piekabinot mašīnu pie traktora trīspunktu hidrauliskās sakabes, obligāti jāsakrīt traktora un mašīnas savienojamības kategorijām!
- Piekabiniet mašīnu atbilstoši noteikumiem pie tam paredzētajām ierīcēm!
- Piekabinot mašīnu traktora priekšpusē un/vai aizmugurē, nedrīkst pārsniegt:
 - pieļaujamo traktora pilno masu;
 - pieļaujamo traktora asu slodzi;
 - pieļaujamo traktora apriepojuma nestspēju.
- Pirms mašīnas piekabināšanas vai atkabināšanas no traktora nostipriniet traktoru un mašīnu, lai tie nevarētu nejauši izkustēties.
- Uzturēšanās starp piekabināmo mašīnu un traktoru traktora kustības laikā ir aizliegta!
Klātesošie palīgi tikai kā kustības regulētāji drīkst atrasties līdzās transportlīdzekļiem un ieiet starp transportlīdzekļiem tikai pēc tam, kad tie pilnīgi apstādināti.
- Pirms mašīnas pievienošanas traktora trīspunktu hidrauliskajai sakabei vai atvienošanas no tās nostipriniet traktora hidrauliskās sistēmas vadības sviru tādā stāvoklī, kurā nav iespējama nejauša mašīnas pacelšana vai nolaišana!

Vispārīgi drošības norādījumi

- Mašīnas piekabināšanas un atkabināšanas laikā balstīšanas ierīces (ja tādas ir uzstādītas) pārvietojiet nepieciešamajā stāvoklī (lai nodrošinātu stāvokļa stabilitāti)!
- Rīkojoties ar balstīšanas ierīcēm, pastāv risks gūt traumas sagriežoties vai tiekot saspiestam!
- Piekabinot mašīnu pie traktora un atkabinot to no tā, ievērojiet īpašu piesardzību! Starp traktoru un mašīnu pie sakabes ierīces ir vietas, kur pastāv risks tikt saspiestam vai sagriezties!
- Trīspunktu hidrauliskās sakabes darbības laikā uzturēšanās starp traktoru un mašīnu ir aizliegta!
- Pievienotajiem padeves cauruļvadiem:
 - o veicot pagriezienu, visām kustībām jānotiek viegli, bez nostiepuma, salocīšanās vai rīvšanās;
 - o tie nedrīkst berzēties gar citām mašīnas daļām.
- Ātri saslēdzamo savienojumu atvienošanas trossēm jākarājas brīvi, un dziļā iegulumā tās nedrīkst patvaļīgi atvienoties!
- Atkabinātas mašīnas vienmēr novietojiet stabilā stāvoklī!

Mašīnas lietošana

- Pirms darba sākuma iepazīstieties ar visām mašīnas ierīcēm un vadības elementiem, kā arī to funkcijām. Darba laikā tas jau ir par vēlu!
- Nēsājiet cieši pieguļošu apģērbu! Brīvs apģērbs paaugstina risku apģērbam aizķerties aiz piedziņas vārpstām vai aptīties ap tām!
- Mašīnu sāciet lietot tikai tad, ja visas aizsargierīces ir piestiprinātas un atrodas aizsardzības stāvoklī!
- Ievērojiet piekabinātās/piemontētās mašīnas maksimālo slodzi un pieļaujamo traktora asu un sakabes slodzi! Ja nepieciešams, brauciet ar tikai daļēji uzpildītu degvielas tvertni.
- Uzturēšanās mašīnas darba zonā ir aizliegta!
- Uzturēšanās mašīnas rotācijas un pagriezienu zonā ir aizliegta!
- Pie mašīnas daļām, kuras darbina ārējs spēks (piemēram, hidrauliskā sistēma), pastāv saspiešanas un sagriešanās risks!
- Ar ārēju spēku darbināmas mašīnas daļas drīkst lietot tikai tad, ja tiek ievērots pietiekams drošības attālums no mašīnas!
- Pirms traktora atstāšanas nodrošiniet, lai to nevarētu nejauši iedarbināt un lai tas nevarētu nejauši izkustēties.
Šai nolūkā:
 - o nolaidiet mašīnu uz zemes;
 - o ieslēdziet stāvbremzi;
 - o apstādiniet traktora dzinēju;
 - o izņemiet aizdedzes atslēgu.

Mašīnas transportēšana

- Pārvietojoties pa koplietošanas ceļiem, ievērojiet attiecīgās valsts ceļu satiksmes noteikumus!
- Pirms transportēšanas pārbaudiet, vai:
 - o strāvas padeves kabeli un padeves cauruļvadi ir pievienoti pareizi;
 - o apgaismes iekārta nav bojāta, darbojas un ir tīra;
 - o bremžu iekārtai un hidrauliskajai sistēmai nav ārēji manāmu bojājumu;
 - o stāvbremze ir pilnīgi izslēgta;
 - o bremžu sistēma darbojas.
- Nepārtraukti ievērojiet pietiekamu traktora stūrēšanas un bremzēšanas efektivitāti!
Pie traktora piemontētā vai piekabinātā mašīna un priekšpusē vai aizmugures atsvari ietekmē traktora gaitu, kā arī stūrēšanas un bremzēšanas spēju.
- Ja nepieciešams, izmantojiet priekšpusē atsvarus!
Lai nodrošinātu pietiekamu stūrēšanas spēju, traktora priekšējā ass vienmēr jānoslogo par vismaz 20% no traktora pašmasas.
- Priekšpusē vai aizmugures atsvarus piestipriniet paredzētajos piestiprināšanas punktos saskaņā ar norādījumiem!
- Ievērojiet piekabinātās/piemontētās mašīnas maksimālo lietderīgo slodzi un pieļaujamo traktora asu un sakabes slodzi!
- Traktoram jāspēj nodrošināt noslogotiem sakabē esošiem transportlīdzekļiem (traktoram ar piemontētu/piekabinātu mašīnu) paredzēto bremzēšanas palēninājumu!
- Pirms brauciena sākuma pārbaudiet bremžu darbību!
- Braucot ar piemontētu vai piekabinātu mašīnu ceļa līkumos, ņemiet vērā mašīnas nobīdi no pagrieziena ass un centrālās spēku!
- Transportēšanas braucienā laikā, ja mašīna ir piestiprināta pie traktora trīspunktu hidrauliskās sakabes vai apakšējiem vilcējstieņiem, pievērsiet uzmanību traktora apakšējo vilcējstieņu sānu fiksācijai.
- Pirms transportēšanas brauciena sākuma visas pagriežamās mašīnas daļas pārvietojiet transportēšanas stāvoklī!
- Pirms transportēšanas brauciena sākuma visas pagriežamās mašīnas daļas nostipriniet transportēšanas stāvoklī, lai tās nevarētu mainīt savu stāvokli un tādējādi radīt apdraudējumu. Šai nolūkā izmantojiet tam paredzētos transportēšanas stiprinājumus!
- Pirms transportēšanas brauciena sākuma bloķējiet trīspunktu hidrauliskās sakabes vadības sviru, lai piemontētā vai piekabinātā mašīna nevarētu nejauši pacelties vai nolaieties!
- Pirms transportēšanas brauciena sākuma pārbaudiet, vai mašīnai atbilstošā veidā ir piemontēts nepieciešamais transportēšanas aprīkojums, piemēram, apgaismes ierīces, brīdinājuma ierīces un aizsargierīces!
- Pirms transportēšanas brauciena sākuma vizuāli pārbaudiet, vai augšējā vilcējstieņa un apakšējo vilcējstieņu tapas ir nostiprinātas ar atvāžamiem spraudņiem pret nejaušu atvienošanos.

- Pielāgojiet kustības ātrumu braukšanas apstākļiem!
- Pirms braukšanas lejup pa nogāzi ieslēdziet zemāku pārnesumu!
- Pirms transportēšanas brauciena sākuma vienmēr izslēdziet atsevišķu riteņu bremzēšanas režīmu (bloķējiet pedāļus)!

2.16.2 Hidrauliskā sistēma

- Hidrauliskajā sistēmā ir augsts spiediens!
- Pievērsiet uzmanību, vai hidraulikas šļūteņu cauruļvadi ir pievienoti pareizi!
- Pievienojot hidraulikas šļūteņu cauruļvadus, raugieties, lai ne traktora, ne mašīnas hidrauliskajā sistēmā nebūtu spiediena!
- Aizliegts bloķēt tos traktora vadības elementus, kas tiešā veidā kalpo hidrauliski vai elektriski vadāmu konstrukcijas elementu kustību vadīšanai, piemēram, locīšanai, pagriešanai un pārvietošanai. Atlaižot attiecīgo vadības elementu, atbilstošajai kustībai jāapstājas automātiski. Tas neattiecas uz tādām ierīcēm, kuras:
 - o darbojas nepārtraukti vai
 - o tiek regulētas automātiski, vai
 - o kurām atbilstoši to funkcijai nepieciešams planēšanas vai spiediena režīms.
- Pirms hidrauliskās sistēmas apkalpošanas darbu sākuma:
 - o apstādiniet mašīnu;
 - o izlaidiet hidrauliskās sistēmas spiedienu;
 - o apstādiniet traktora dzinēju;
 - o ieslēdziet stāvbremzi;
 - o izņemiet aizdedzes atslēgu.
- Lieciet kompetentam speciālistam pārbaudīt hidraulikas šļūteņu cauruļvadu darba stāvokli vismaz vienu reizi gadā!
- Ja hidraulikas šļūteņu cauruļvadi ir bojāti vai novecojuši, tos nekavējoties nomainiet! Izmantojiet tikai oriģinālos AMAZONE hidrauliskos vadus!
- Hidraulikas šļūteņu cauruļvadu ekspluatācijas ilgums nedrīkst pārsniegt sešus gadus, ieskaitot iespējamo glabāšanas ilgumu, kas nedrīkst pārsniegt divus gadus. Arī glabājot atbilstošā veidā un nepārsniedzot pieļaujamo slodzi, šļūtenes un šļūteņu savienojumi ir pakļauti dabiskai novecošanai, kas ierobežo to glabāšanas un ekspluatācijas ilgumu. Atbilstoši pieredzei, it īpaši ņemot vērā iespējamo apdraudējumu, var noteikt atšķirīgu ekspluatācijas ilgumu. Termoplasta šļūtenēm un šļūteņu cauruļvadiem var būt noteikti citi aptuveni termiņi.
- Nemēģiniet hidraulikas šļūteņu cauruļvadu sūces noblīvēt ar plaukstu vai pirkstiem.
Ar augstu spiedienu izplūstošais šķidrums (hidraulikas eļļa) var caur ādu iekļūt ķermenī un izraisīt smagas traumas!
Rodoties traumām, ko ir izraisījusi hidraulikas eļļa, nekavējoties apmeklējiet ārstu. Pastāv saindēšanās risks.
- Lai novērstu smagas saindēšanās risku, sūču meklēšanai izmantojiet piemērotus palīgīdzekļus.

2.16.3 Elektroiekārta

- Veicot elektroiekārtas apkalpošanas darbus, vienmēr atvienojiet akumulatoru (mīnuspolu)!
- Lietojiet tikai attiecīgajam strāvas stiprumam paredzētos drošinātājus. Lietojot lielākam strāvas stiprumam paredzētus drošinātājus, tiek sabojāta elektroiekārta — ugunsbīstamība!
- Pievērsiet uzmanību, vai akumulators ir pievienots pareizi — vispirms pievienojiet pluspolu, pēc tam mīnuspolu! Atvienojot akumulatoru, vispirms atvienojiet mīnuspolu, bet pēc tam pluspolu!
- Akumulatora pluspolu vienmēr nosedziet ar tam paredzēto pārsegu. Pluspolam savienojoties ar mašīnas korpusu, var notikt eksplozija!
- Eksplozijas risks! Nepieļaujiet dzirksteļu veidošanos un atklātu liesmu akumulatora tuvumā!
- Mašīna var būt aprīkota ar elektroniskiem komponentiem un elementiem, kuru darbību var ietekmēt citu ierīču elektromagnētiskais starojums. Neievērojot tālāk minētos drošības norādījumus, šāda iedarbība var izraisīt personu apdraudējumu.
 - Mašīnā uzstādot papildu elektroierīces un/vai elektroiekārtas sastāvdaļas, kas pieslēgtas mašīnas elektroiekārtai, lietotāja pienākums ir pārbaudīt, vai tās neizraisa transportlīdzekļa elektroniskās iekārtas vai citu sastāvdaļu darbības traucējumus.
 - Raugieties, lai papildus uzstādītie elektroiekārtas un elektroniskās iekārtas elementi atbilstu Direktīvai par elektromagnētisko saderību 2004/108/EK spēkā esošajā redakcijā un uz tiem būtu CE marķējums.

2.16.4 Piekabinātās mašīnas

- Ievērojiet traktora un mašīnas sakabes ierīču pieļaujamās savienošanas iespējas!
Sakabiniet tikai sakabināšanai atļautus transportlīdzekļus (traktoru un piekabinātu mašīnu).
- Ja mašīnai ir viena ass, ievērojiet maksimāli pieļaujamo traktora sakabes slodzi!
- Nepārtraukti ievērojiet pietiekamu traktora stūrēšanas un bremzēšanas efektivitāti!
Pie traktora piemontētas vai piekabinātas mašīnas ietekmē traktora gaitas īpašības, kā arī stūrēšanas un bremzēšanas efektivitāti, it īpaši, ja tās ir vienass mašīnas ar slodzi uz traktoru.
- Regulēt novietojuma augstumu noslogojamām sakabes ierīcēm ar dīseli drīkst tikai specializētā darbnīcā!
- Mašīnas bez bremžu sistēmas:
Ievērojiet valsts noteikumus par mašīnām bez bremžu sistēmas.

2.16.5 Bremžu sistēma

- Bremžu sistēmas regulēšanas un remonta darbus drīkst veikt tikai specializētā darbnīcā vai licencētā bremžu sistēmu servisā!
- Lieciet regulāri pārbaudīt visas bremžu sistēmas darbību!
- Ja bremžu sistēmas darbībā rodas jebkādi traucējumi, nekavējoties apstādiniet traktoru. Nekavējoties lieciet novērst darbības traucējumu.
- Pirms bremžu sistēmas apkalpošanas darbu sākuma novietojiet mašīnu stabili un nodrošiniet, lai mašīna nevarētu nejauši nolaisties vai izkustēties (izmantojot riteņu paliktņus).
- Veicot metināšanas, apdedzināšanas un urbšanas darbus bremžu sistēmas cauruļvadu tuvumā, ievērojiet īpašu piesardzību!
- Pēc jebkādu bremžu sistēmas regulēšanas un tehniskās uzturēšanas darbu pabeigšanas vienmēr pārbaudiet bremžu darbību!

Pneimatiskā bremžu sistēma

- Pirms mašīnas piekabināšanas notīriet iespējamus netīrumus no spiediena padeves un bremžu sistēmas cauruļvadu savienotājgalvu blīvgredzeniem!
- Sākt kustību ar piekabinātu mašīnu drīkst tikai tad, ja spiediens traktora manometrā ir sasniedzis 5,0 bārus!
- Katru dienu nolejiet pneimatiskās sistēmas balonā sakrājušos kondensātu!
- Pārvietojoties ar traktoru bez mašīnas, noslēdziet traktora savienotājgalvas!
- Mašīnas spiediena padeves un bremžu sistēmas savienotājgalvas ievietojiet tam paredzētajos turētājos!
- Papildināšanai vai maiņai izmantojiet tikai paredzētā tipa bremžu šķidrumu. Nomainot bremžu šķidrumu, ievērojiet atbilstošos noteikumus!
- Nedrīkst mainīt uzstādītos bremžu vārstu iestatījumus!
- Nomainiet pneimatiskās sistēmas balonu, ja:
 - skavas to nenotur nekustīgā stāvoklī;
 - tas ir bojāts;
 - tā datu plāksnīte ir sarūsējusi vai nozaudēta.

Hidrauliskā bremžu sistēma mašīnās, kas paredzētas lietošanai ārpus Vācijas

- Hidrauliskās bremžu sistēmas izmantošana Vācijā ir aizliegta!
- Papildināšanai vai maiņai izmantojiet tikai paredzētā tipa hidraulikas eļļu. Nomainot hidraulikas eļļu, ievērojiet atbilstošos noteikumus!


2.16.6 Riepas

- Riepu un riteņu remontdarbus drīkst veikt tikai speciālisti, izmantojot piemērotus montāžas instrumentus!
- Regulāri pārbaudiet pneimatisko spiedienu riepās!
- Ievērojiet paredzēto pneimatisko spiedienu! Ja spiediens riepā ir pārāk augsts, var notikt eksplozija!
- Pirms apriepojuma apkalpošanas darbu sākuma novietojiet mašīnu stabilā stāvoklī un nodrošiniet, lai mašīna nevarētu nejauši nolaisties vai izkustēties (izmantojiet stāvbremzi, riteņu paliktņus).
- Visas stiprinājuma skrūves un uzgriežņi jāpievelk saskaņā ar AMAZONEN-WERKE norādītajām vērtībām!

2.16.7 Tīrīšana, apkope un tehniskā uzturēšana

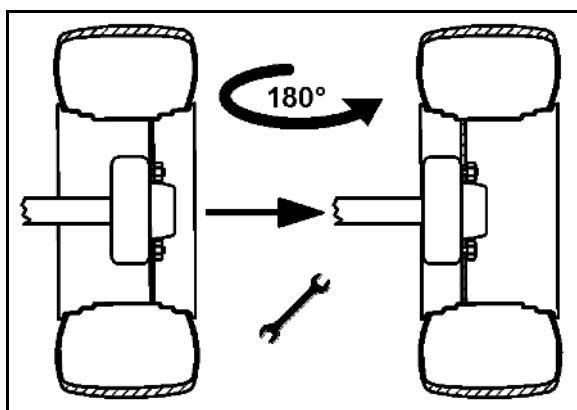
- Mašīnas tīrīšanas, apkopes un tehniskās uzturēšanas darbus veiciet tikai tad, ja:
 - o piedziņa ir izslēgta;
 - o traktora dzinējs ir apstādināts;
 - o aizdedzes atslēga ir izņemta;
 - o no vadības datora ir atvienots mašīnas spraudnis.
- Regulāri pārbaudiet, vai uzgriežņi un skrūves ir cieši pievilkti, un, ja nepieciešams, pievelciet!
- Pirms mašīnas tīrīšanas, apkopes un tehniskās uzturēšanas darbu sākuma nostipriniet pacelto mašīnu vai paceltās mašīnas daļas, lai tās nevarētu nejauši nolaisties!
- Nomainot ar griežņiem aprīkotas darba ierīces, lietojiet piemērotus darbarīkus un cimdus!
- Eļļas, smērvielas un filtrus utilizējiet atbilstoši noteikumiem!
- Pirms traktora un piemontētas mašīnas elektrometināšanas darbu sākuma atvienojiet traktora ģenerators un akumulatora kabeli!
- Rezerves daļām jāatbilst vismaz uzņēmuma AMAZONEN-WERKE noteiktajām tehniskajām prasībām! To nodrošina oriģinālo AMAZONE rezerves daļu izmantošana!

3 Iekraušana un izkraušana

 **Pēc izkraušanas**
Uzstādiet riteņus no transportēšanas stāvokļa darba stāvoklī.


1. Atlokiet mašīnu.
2. Mazliet paceliet šasiju, lai atbrīvotos riteņi.
3. Pagrieziet abus riteņus un riteņu uzgriežņus nostipriniet ar 270 Nm pievilkšanas momentu.

SK.LPP.105!




4. zīm.

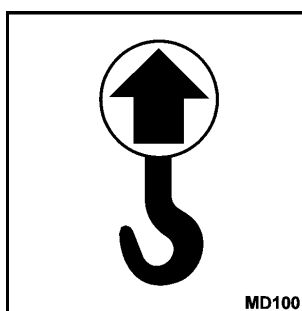
Kraušana ar celtņi

 **BRĪDINĀJUMS**
Saspiešanas apdraudējums, ko rada ar celšanas iekārtu paceltas mašīnas negaidīta nokrišana pārceļšanas un izkraušanas laikā!

- Piestipriniet atsaites tikai atzīmētajos stiprinājuma punktos.
- Nekad neuzturieties zem paceltas un nenodrošinātas kravas.

 Katras celšanas siksnas celtspējai jābūt 2000 kg!

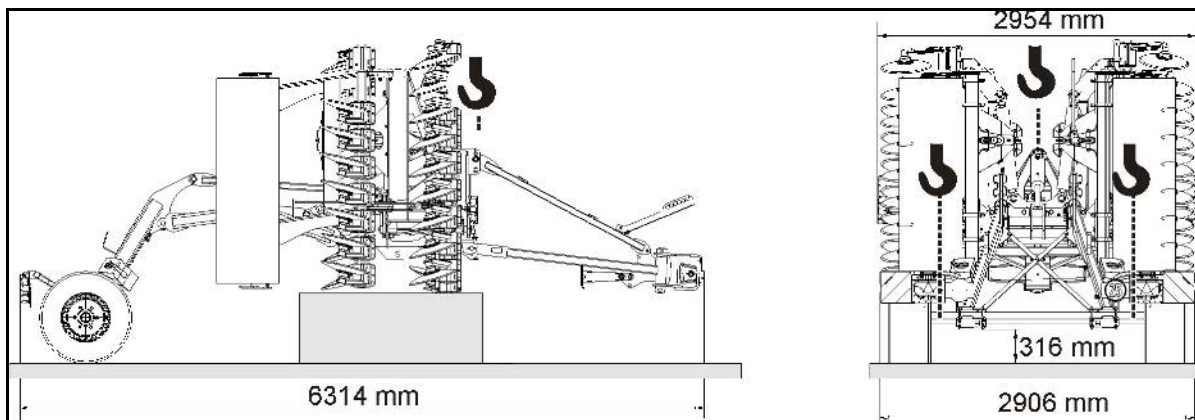
Mašīnai ir 3 stiprinājuma punkti kraušanas ietaisēm.



5. zīm.

Kraušana uz treilera

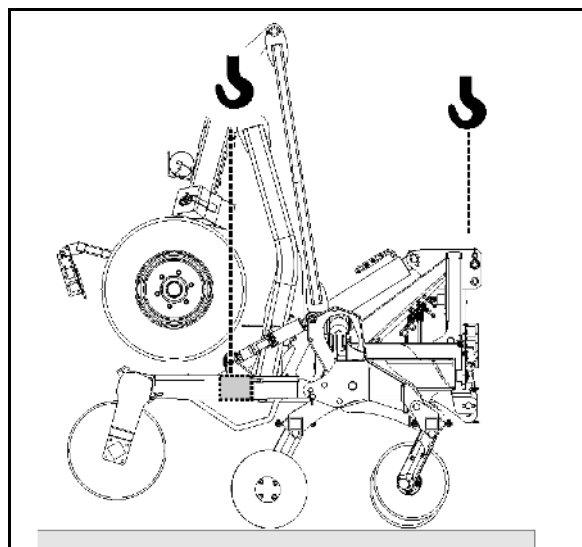
- Mašīna ir pielocīta, šasija ir nolaista.
- Novietojiet mašīnu garenvirzienā uz treilera.
- Treilerim jābūt ar vajadzīgo klīrensu.
- Mazliet paceļot šasiju, novietojiet uz treilera disku rindas.



6. zīm.

Kraušana uz kravas automobiļa platformas

- Mašīna ir pielocīta, šasija ir nolaista.
- Dīsele ir noņemta.
- Novietojiet mašīnu šķērsām uz platformas.



7. zīm.



BRĪDINĀJUMS

Izmantojot nepiemērotu traktoru un nepievienojot mašīnas bremžu sistēmu pie traktora un neuzpildot to, pastāv negadījuma risks!



- Pirms mašīnas iekraušanas transportlīdzeklī vai izkraušanas no tā piekabiniet mašīnu traktoram atbilstoši noteikumiem!
- Lai mašīnu iekrautu vai izkrautu, to drīkst piekabināt traktoram un transportēt tikai tādā gadījumā, ja traktors atbilst nepieciešamajiem jaudas parametriem!

Pneimatiskā bremžu sistēma.

- Sākt kustību ar piekabinātu mašīnu drīkst tikai tad, ja spiediens traktora manometrā ir sasniedzis 5,0 bārus!

Lai mašīnu iekrautu pārvadāšanas transportlīdzeklī vai izkrautu no tā, piekabiniet mašīnu piemērotam traktoram.

Iekraušana

Mašīnas iekraušanai nepieciešama regulētāja palīdzība.

Nostipriniet mašīnu atbilstoši noteikumiem.

Pēc tam atkabiniet traktoru no mašīnas.

Izkraušana

Noņemiet transportēšanas stiprinājumus.

Mašīnas izkraušanai nepieciešama regulētāja palīdzība.

Pēc mašīnas izkraušanas novietojiet to stāvēšanai un atkabiniet no traktora.

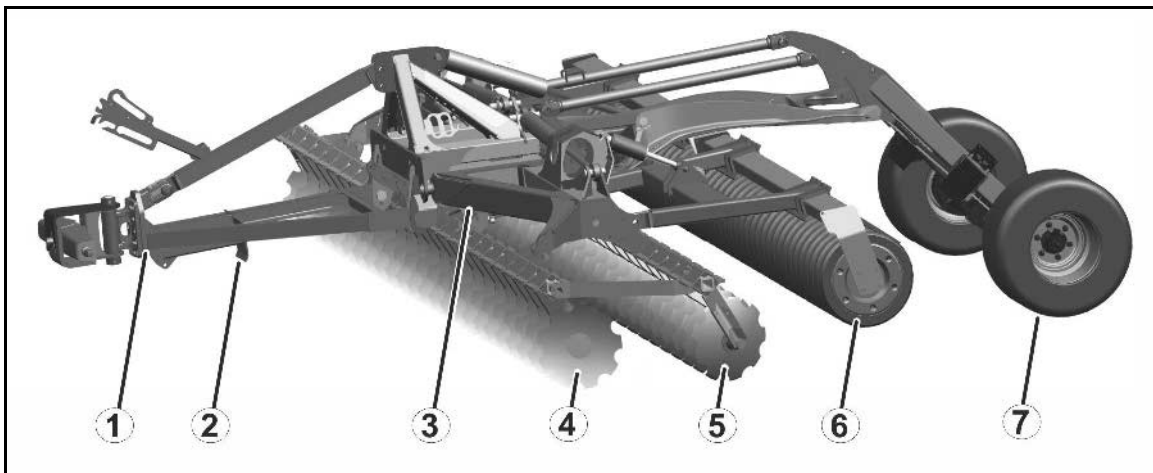
4 Ražojuma apraksts

Šajā nodaļā

- sniegts vispārīgs mašīnas konstrukcijas pārskats,
- norādīti atsevišķu konstrukcijas mezglu un vadības elementu nosaukumi.

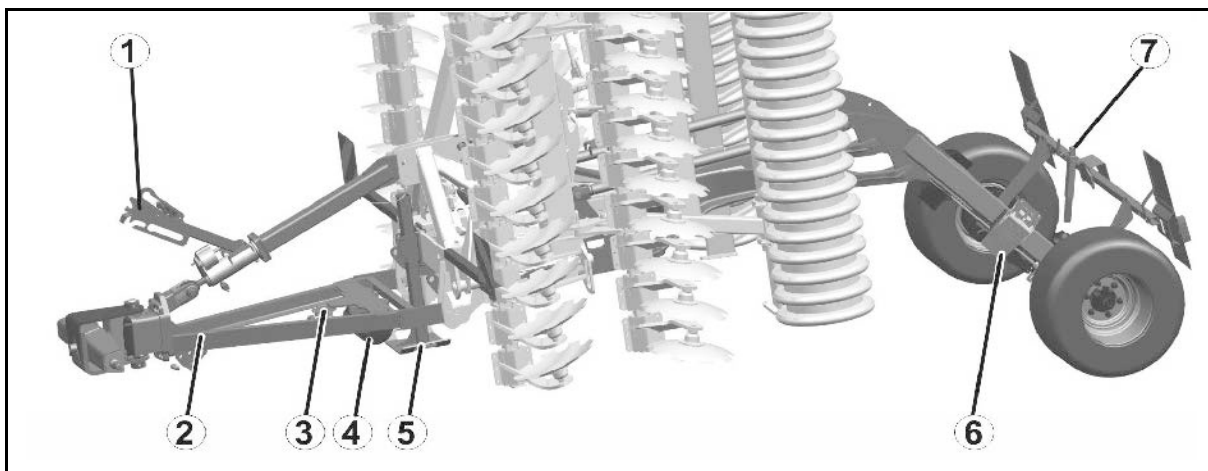
Lasiet šo nodaļu, atrodoties pēc iespējas tuvāk mašīnai. Šādā veidā jūs to iepazīsiet vislabāk.

4.1 Konstrukcijas mezglu pārskats



8. zīm.

- (1) Jūgstienis ar šķērssiņu, sakabes cilpa vai vilkšanas ieliktnis
- (2) Nekustīgā jūgstieņa atbalsta pēda
- (3) Rāmis
- (4) Salokāmas izlices
- (5) 1. disku rinda
- (6) 2. disku rinda
- (7) Veltņis
- (8) Pagriežama šasija



9. zīm.

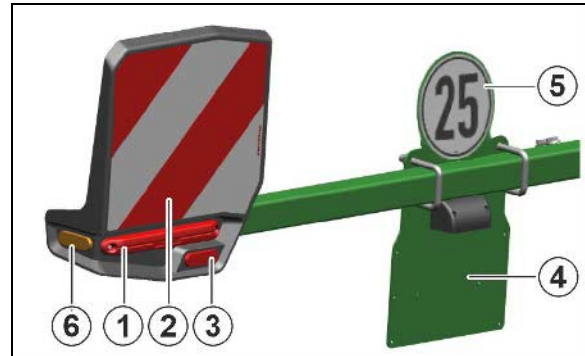
- (1) Šļūteņu novietne
- (2) Hidrauliski darbināts jūgstienis savienošanas procesam
- (3) Bremžu vārsts
- (4) Pneimatiskās sistēmas balons
- (5) Hidrauliska jūgstieņa atbalsta pēda
- (6) Riteņu paliktņi transportēšanas stāvoklī
- (7) Rokas bremze

4.2 Starp traktoru un mašīnu izvietotie kabeļi un cauruļvadi

- Hidraulikas šļūteņu cauruļvadi
- Apgaismojuma elektrokabeļi

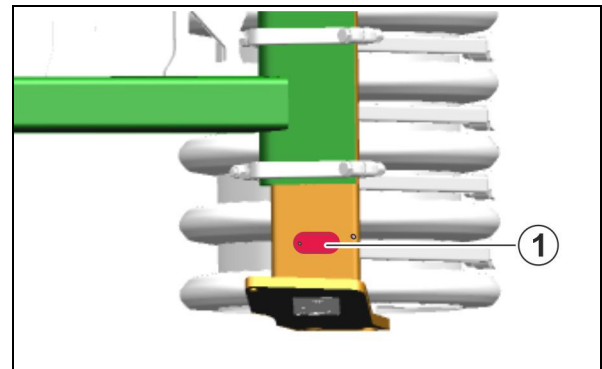
4.3 Ceļu satiksmei nepieciešamais aprīkojums

- (1) Aizmugurējie gabarītlukturi; bremžu lukturi; pagrieziena rādītāji
- (2) Brīdinājuma plāksnes
- (3) Sarkani atstarotāji
- (4) Numura zīmes turētājs
- (5) Marķējums ar pieļaujamo maksimālo ātrumu
- (6) Sānu atstarotāji ar maksimālo attālumu 3 m.



10. zīm.

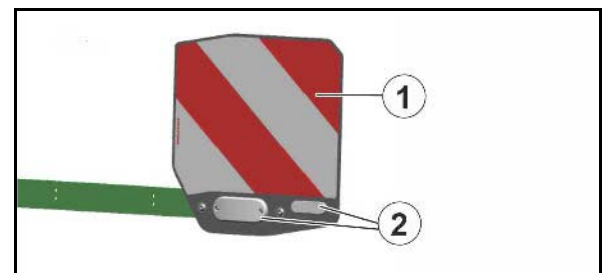
- (1) Sarkani atstarotāji



11 zīm

- (1) Brīdinājuma plāksnes
- (2) Priekšējie atstarotāji

Pieslēdziet apgaismes iekārtu ar kontaktiem traktora 7 polu kontaktligzdai.



12. zīm.

4.4 Izmantošana atbilstoši noteikumiem

Mašīna

- paredzēta tikai un vienīgi vispārpieņemtai izmantošanai - intensīvai, sekļai augsnes apstrādei.
- tiek piekabināta pie traktora, izmantojot traktora vilcējstieņus un to vada viens operators.

Nogāzēs var braukt

- horizontālā plaknē
 - virzienā pa kreisi 15 %
 - virzienā pa labi 15 %
- vertikālā plaknē
 - augšup pa nogāzi 15 %
 - lejup pa nogāzi 15 %

Optimālu augsnes apstrādi var panākt tikai līdz augsnes cietībai 3,0 MPa (izvēlētā darba dziļuma zonā).

Pie izmantošanas atbilstoši noteikumiem pieder arī:

- visu šīs ekspluatācijas instrukcijas norādījumu ievērošana;
- tehnisko pārbaužu un apkopes darbu izpilde;
- tikai oriģinālo AMAZONE rezerves daļu izmantošana.

Citāda izmantošana, kas nav minēta šajā aprakstā, ir aizliegta un atzīta par noteikumiem neatbilstošu.

Par zaudējumiem noteikumiem neatbilstošas izmantošanas gadījumā:

- ekspluatācijas inženieris uzņemas personīgu atbildību;
- uzņēmums AMAZONEN-WERKE neuzņemas nekādu atbildību.

4.5 Bīstamā zona un bīstamās vietas

Bīstamā zona ir zona mašīnas apkārtnē, kurā personas var aizskart:

- mašīna un tās darba ierīces, veicot darbam nepieciešamās kustības;
- materiāli vai svešķermeņi, ko izmet mašīna;
- darba ierīces, tām nejauši nolaižoties vai paceļoties;
- traktors un mašīna, tiem nejauši izkustoties.

Mašīnas bīstamajā zonā atrodas bīstamas vietas ar pastāvīgu vai pēkšņu apdraudējumu. Šīs vietas ir marķētas ar brīdinājuma apzīmējumiem, kas brīdina par apdraudējumu, kuru tehniski nav iespējams novērst. Šādos gadījumos spēkā ir attiecīgās nodaļas speciālie drošības norādījumi.

Mašīnas bīstamajā zonā neviens nedrīkst uzturēties,

- kamēr traktora dzinējs darbojas ar pievienotu kardānvārpstu/hidraulisko sistēmu,
- kamēr nav nodrošināts, lai traktoru un mašīnu nevarētu nejauši iedarbināt un lai tie nejauši neizkustētos.

Apkalpojošais personāls drīkst pārvietot vai iedarbināt mašīnu, pārvietot darba ierīces no transportēšanas stāvokļa darba stāvoklī vai otrādi, kā arī tās iedarbināt tikai tādā gadījumā, ja mašīnas bīstamajā zonā neviens neatrodas.

Bīstamās vietas atrodas:

- starp traktoru un mašīnu, it īpaši mašīnas piekabināšanas un atkabināšanas laikā;
- kustīgu konstrukcijas daļu tuvumā;
 - pēcapstrādes veltnis
 - rotējošo disku tuvumā
 - pārbīdāmo disku rindu tuvumā
- uz mašīnas, kas pārvietojas;
- izlices griešanās rādiusā;
- zem paceltām un nenostiprinātām mašīnām un mašīnu daļām;
- šasijas un izliču kustības zonā;
- Mašīnas hidrauliskās iekārtas zonā:
 - strādājot ar hidrauliskajām šļūtenēm

4.6 Datu plāksnīte

Mašīnas datu plāksnīte

- (1) Mašīnas numurs
- (2) Transportlīdzekļa identifikācijas numurs
- (3) Izstrādājums
- (4) Pieļaujamais tehniskais mašīnas svars
- (5) Modeļa gads
- (6) Izlaiduma gads



AMAZONE
AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co KG
Am Amazonenwerk 9-13 D-49206 Hasbergen

Maschinen-Nr. 

Fahrzeug-Ident-Nr.

Produkt

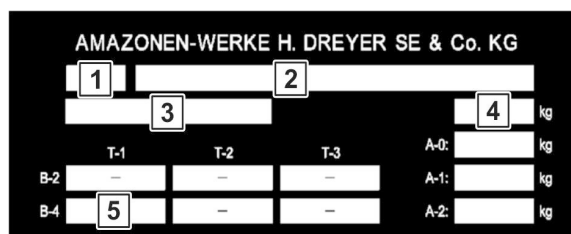
zul. technisches Maschinengewicht kg Modelljahr

CE UK CA Baujahr
année de fabrication
year of construction
Год изготовления



Papildu datu plāksnīte

- (1) Atzīme tipa atļaujai
- (2) Atzīme tipa atļaujai
- (3) Transportlīdzekļa identifikācijas numurs
- (4) Pieļaujamā tehniskā pilnā masa
- (5) Pieļaujamā tehniskā piekabes slodze ar jūgstieņa piekabināto transportlīdzekli ar pneimatisko bremžu sistēmu
- (A0) Tehniski pieļaujamā sakabes slodze A-0
- (A1) Pieļaujamā tehniskā ass slodze 1. ass
- (A2) Pieļaujamā tehniskā ass slodze 2. ass



AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG

kg

	T-1	T-2	T-3	A-0:
B-2	-	-	-	kg
B-4	<input type="text" value="5"/>	-	-	kg
				A-1: kg
				A-2: kg

4.7 Tehniskie dati

	Catros⁺
Disku diametrs	510 mm
Darbības dziļums	60 mm – 150 mm

Catros	4002-2TS	5002-2TS	6002-2TS
Darbības platums	4000 mm	5000 mm	6000 mm
Transportēšanas platums	3000 mm	3000 mm	3000 mm
Transportēšanas augstums	3000 mm	3500 mm	4000 mm
Kopējais garums	6300 mm	6300 mm	6300 mm
Pieļaujamais maksimālais ātrums	25 km/h		
Attālums starp diskkiem	250 mm		
Disku skaits	2 x 16	2 x 20	2 x 24
atļautā pievienošanas kategorija	kategorija 3 / kategorija 4 N / kategorija 5 K700		



Norādītais darba platums tiek sasniegts tikai tad, ja visi diski ir iestatīti vienādā darba dziļumā.

4.7.1 Svārs un riepu nestspēja



- Pieļaujamā tehniskā mašīnas svāra vērtību skatiet mašīnas datu plāksnītē.
- Nosveriet tukšu mašīnu, lai iegūtu pašmasu.



Atkarībā no riepiem abu riepu nestspēja var būt zemāka nekā pieļaujamā ass noslodze.

Šādā gadījumā riepu nestspēja ierobežo pieļaujamo ass noslodzi.

Riepu nestspēja uz riteņiem

- Slodzes indekss uz riepiem norāda riepiem nestspēju.
- Ātruma indekss uz riepiem norāda maksimālo ātrumu, ar kuru riepiem ir riepu nestspēja atbilstoši slodzes indeksam.
- Riepu nestspēja tiek sasniegta tikai tad, ja riepu spiediens atbilst nominālajam spiedienam.

Slodzes indekss	140	141	142	143	144	145	146	147
Riepu nestspēja (kg)	2500	2575	2650	2725	2800	2900	3000	3075
Slodzes indekss	148	149	150	151	152	153	154	155
Riepu nestspēja (kg)	3150	3250	3350	3450	3550	3650	3750	3850
Slodzes indekss	156	157	158	159	160	161	162	163
Riepu nestspēja (kg)	4000	4125	4250	4375	4500	4625	4750	5000
Slodzes indekss	164	165	166	167	168	169	170	171
Riepu nestspēja (kg)	5000	5150	5300	5450	5600	5800	6000	6150
Slodzes indekss	172	173	174	175	176	177	178	179
Riepu nestspēja (kg)	6300	6500	6700	6900	7100	7300	7500	7750

Ātruma indekss	A5	A6	A7	A8	B	C	D	E
Maksimālais ātrums (km/h)	25	30	35	40	50	60	65	70

Braukšana ar samazinātu riepu gaisa spiedienu



- Riepu gaisa spiediena, kas mazāks par nominālo spiedienu, gadījumā samazinās riepu nestspēja!
Šajā gadījumā ievērojiet mašīnas samazināto ieteikto slodzi.
- Ievērojiet arī riepu ražotāja sniegtos datus!



BRĪDINĀJUMS

Negadījumu risks!

Pārāk maza riepu gaisa spiediena gadījumā vairs nav garantēta transportlīdzekļa stabilitāte.

4.8 Nepieciešamais traktora aprīkojums

Lai mašīnu varētu izmantot atbilstoši noteikumiem, traktoram jāatbilst tālāk norādītajām prasībām.

Traktora dzinēja jauda

Catros + 4002-2TS	sākot no 102 kW (140 ZS)
Catros + 5002-2TS	sākot no 120 kW (165 ZS)
Catros + 6002-2TS	sākot no 145 kW (200 ZS)


Elektroiekārta

Akumulatoru baterijas spriegums:	• 12 V
Apgaismojuma kontaktligzda:	• 7 kontaktu

Hidrauliskā sistēma

Maksimālais darba spiediens:	• 210 bāri
Traktora sūkņa jauda:	• vismaz 15 l/min, ja spiediens ir 150 bāri
Mašīnas hidrauliskā eļļa:	• HLP68 DIN 51524

Mašīnas hidraulikas eļļa ir piemērota izmantošanai visu populāro traktoru marku kombinētajos hidraulisko sistēmu kontūros.

Vadības ierīces	• skat. lappusē Nr. 50
	•  Salokāmām mašīnām bez šīs aizsargierīces kā atlocīšanas ierīce ir nepieciešama bloķējama traktora vadības ierīce.

Savienojumi starp traktoru un iekārtu

- Traktora apakšējiem vilcējstieņiem jābūt aprīkoti ar vilcējstieņu āķiem.

4.9 Dati par troksni

Trokšņa emisijas vērtība darba vietā (skaņas spiediena līmenis) ir 74 dB(A), kas mašīnas darba režīmā ar aizvērtu kabīni ir izmērīts pie traktora vadītāja auss.

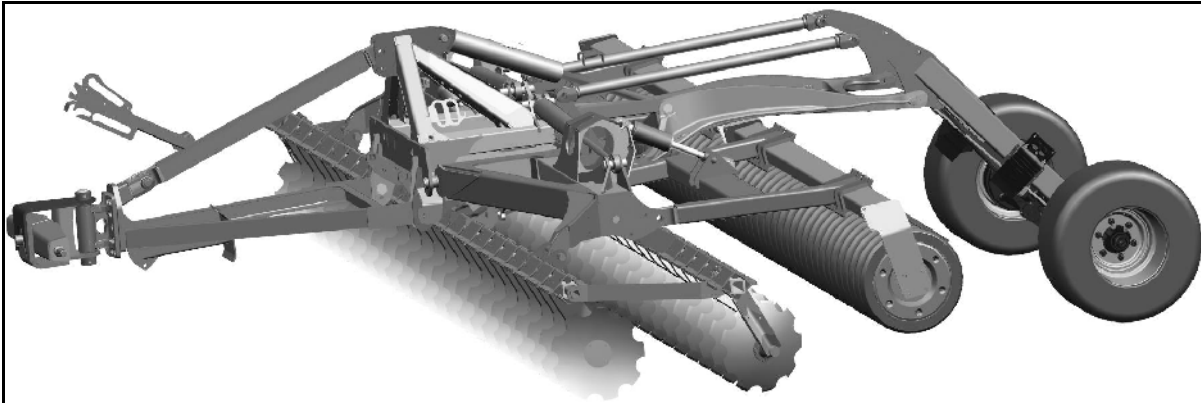
Mērparāts: OPTAC SLM 5.

Skaņas spiediena līmeni būtiski ietekmē izmantojamais transportlīdzeklis.

5 Uzbūve un darbības princips

Šajā nodaļā ir sniegts apraksts par mašīnas uzbūvi un atsevišķu konstrukcijas elementu darbību.

5.1 Darbība



13. zīm.

Kompaktās disku ecēšas Catros piemērotas:

- zemu rugāju apstrādei uzreiz pēc novākšanas ar kombainu;
- augsnes sagatavošanai pavasarī kukurūzas vai cukurbiešu sēšanai;
- lauksaimniecības starpkultūru, piem., sinepju, iestrādāšanai;

Divās rindās izkārtotie diski nodrošina augsnes apstrādi un samaisīšanu.

Pēc tam sekojošie veltna riteņi kalpo augsnes nostiprināšanai un disku dziļuma regulēšanai. Izliekto disku dziļumu regulē ar regulēšanas vārpstām vai hidrauliski (papildaprīkojums)

5.2 Divrindu disku ecēšas

14. zīm.. zīm: Catros⁺ disku ecēšas ar robotiem diskkiem, kuru diametrs ir 510 mm.

Diski izkārtoti slīpā leņķī attiecībā pret braukšanas virzienu - 17° priekšā un 14° aizmugurē.

Disku gultni veido divrindu slīpais lodīšu gultnis ar blīvgredzenu un eļļojumu, un tam nav nepieciešama apkope.

Regulēt var:

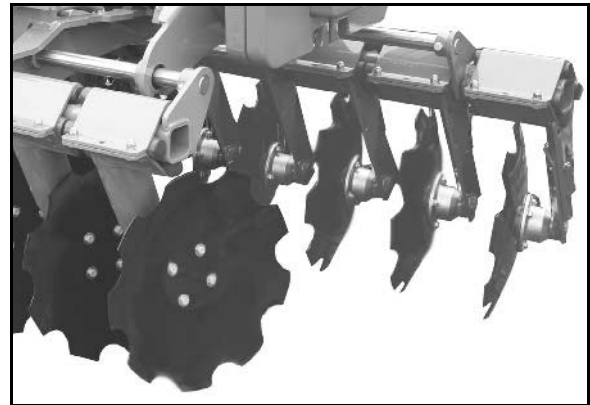
- abu disku rindu nobīdi, ko ar bīdāmo detaļu pielāgo darba dziļumam un ātrumam. Regulēšanu veic ar AMAZONE-ekscentra tapām;
- disku darba intensitāti, ko dara, regulējot darba dziļumu.

Dziļumu regulē

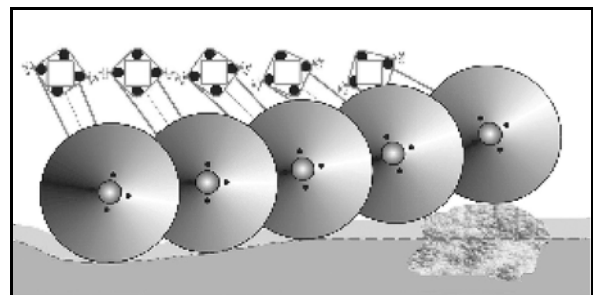
- o mehāniski ar distanceriem miera stāvoklī
- o hidrauliski ar traktora vadības ierīci *zaji*.
- o Abas disku rindas ir regulējamas vertikālā virzienā, lai neveidotos aizsprostojumi vai rievas.

Gumijotā elastīgā atsevišķo disku balstiekārta nodrošina:

- pielāgošanos nelīdzenai virsmai;
- disku amortizāciju, saduroties ar cietu šķērslī, piemēram, akmeni. Šādā veidā atsevišķus diskus pasargā no bojājumiem.



15. zīm.



16. zīm.

5.3 Veltņis

Veltņis virza instrumentus noteiktā dziļumā.

- **Tandēma veltņis TW520/380**

Tandēma veltņi veido:

- o dobais spirālveltņis priekšā, uzstādīts augšējā urbumu grupā,
- o stieņu skrituļveltņis aizmugurē, uzstādīts apakšējā urbumu grupā.

→ Tam ir ļoti labas sasmalcināšanas spējas.



Veltņa bojājumi.

Apgriešanās, izmantojot veltņi, ir aizliegta.

- **Stieņu veltņis SW600**

→ Augsnes mazākai nobrietēšanai ir pieejams stieņu veltņis.

→ Tam ir ļoti laba pašpiedziņa.

- **Ķīļveida gredzenu veltņis KW580**

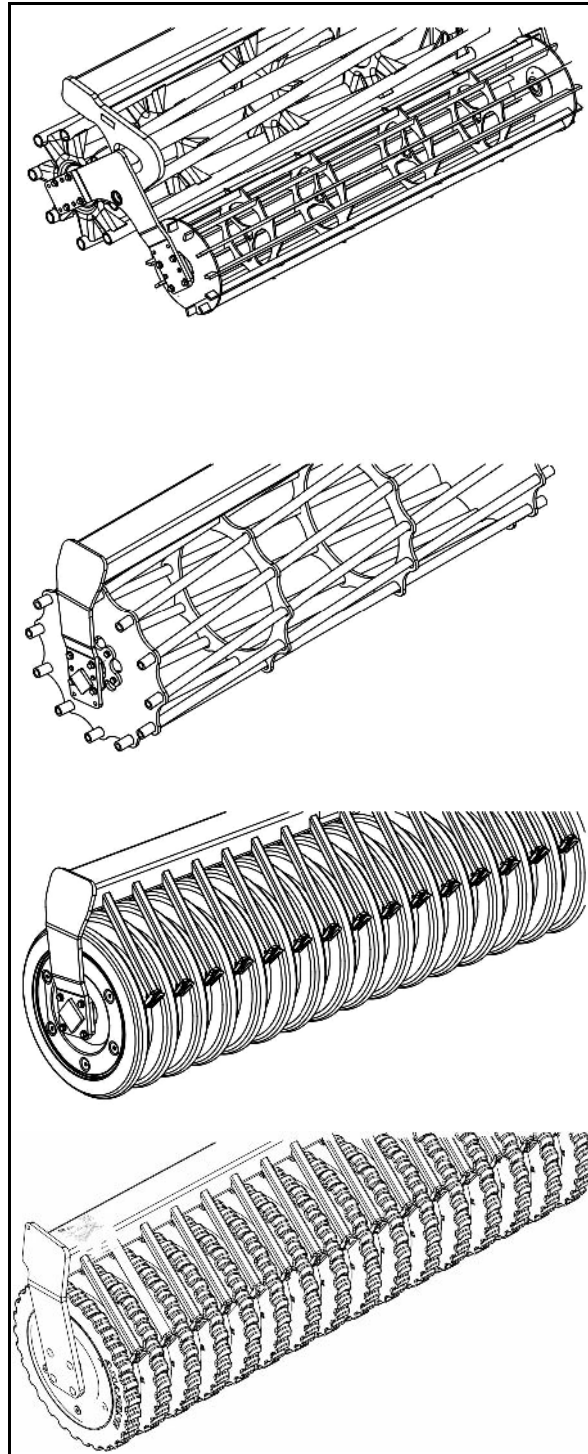
ar regulējamu tīrītāju.

→ Ļoti labi piemērots vidēji smagām augsnēm.

- **Ķīļveida gredzenu veltņis KWM600**

ar Matrix profilu un regulējamu tīrītāju.

→ Ļoti labi piemērots vieglām, vidēji smagām un smagām augsnēm.



- **U-veida profilu veltnis UW580**

- Ļoti labi piemērots vieglām augsnēm.
- Nejutīgs pret nosprostošanos un ar labu nestspēju.

- **Dubultais U-veida profilu veltnis DUW580**

- Ļoti labi piemērots vieglām un vidēji smagām augsnēm.
- Nejutīgs pret nosprostošanos un ar labu nestspēju.



Veltņa bojājumi.

Apgriešanās, izmantojot veltņi, ir aizliegta.

- **Dubultā diska U-veida profila veltnis DDU 600**

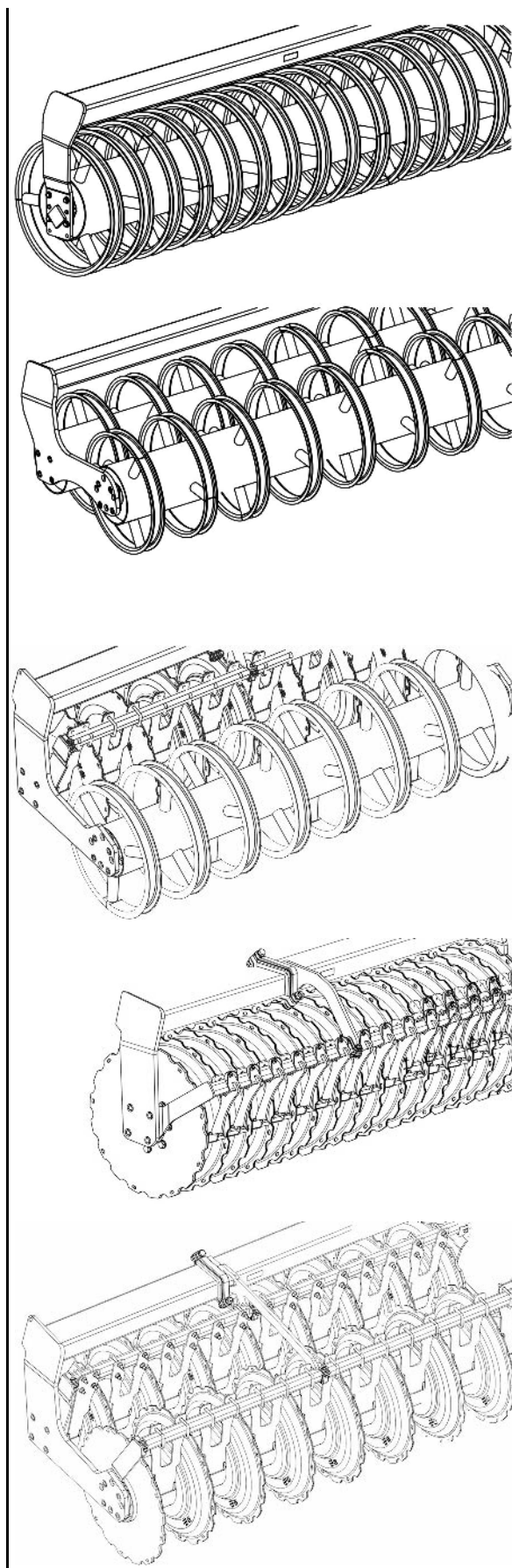
- Ļoti labi piemērots vieglām, vidēji smagām un smagām augsnēm.
- Nejutīgs pret akmeņiem un ar labu nestspēju.

- **Disku veltnis DW600**

- Ļoti labi piemērots vieglām, vidēji smagām un smagām augsnēm.
- Tam ir ļoti labas sasmalcināšanas spējas.
- Nejutīgs pret nosprostošanos, salīpumiem un ar labu nestspēju.

- **Dubultais disku veltnis DDW**

- Ļoti labi piemērots vieglām, vidēji smagām un smagām augsnēm.
- Nejutīgs pret nosprostošanos, salīpumiem un ar labu nestspēju.



17. zīm.

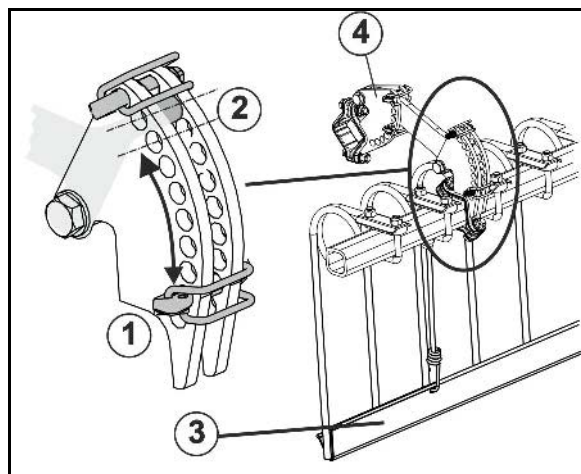
5.4 Aizmugures ecēšas (papildaprīkojums)

Aizmugures ecēšas ir paredzētas augsnes uzirdināšanai un izlīdzināšanai.

Darba intensitāti regulē, pārspraužot tapas ligzdu grupās.

Nostipriniet tapu ar atvāžamo spraudni.

- (1) Sprosttapas darba intensitātes regulēšanai.
- Sprosttapas nostipriniet tā, lai ecēšas piekļautos un varētu brīvi svārstīties uz aizmuguri.
- (2) Sprosttapas pozīcija nolīdzināšanas ecēšu nostiprināšanai transportēšanas braucienos.
- (3) Uztādiet ceļu satiksmes drošības līsti transportēšanas braucienos.
- (4) Ecēšu augstumu noregulējiet bez brīvkustības atkarībā no ecēšu sistēmas



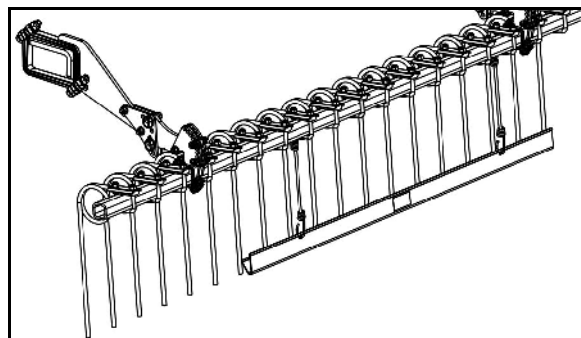
18. zīm.



- Vienādi iestatiet visus regulēšanas elementus.
- Lai pārtrauktu ecēšu lietošanu, paceliet un nostipriniet tās.
- Darba laikā ceļu satiksmes drošības līstes nostipriniet uz veltna.

Ecēšu sistēma 12-125 Hi

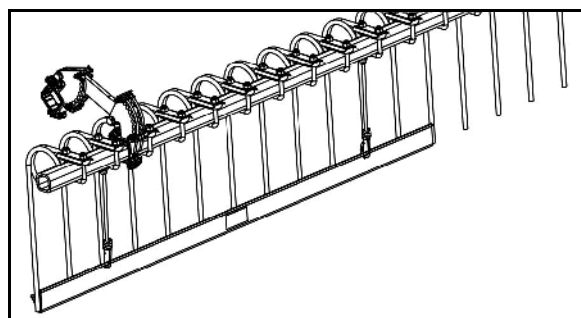
Veltniem: SW600, KW580, KWM600, UW580,



19. zīm.

Ecēšu sistēma KWM65012-125 Hi

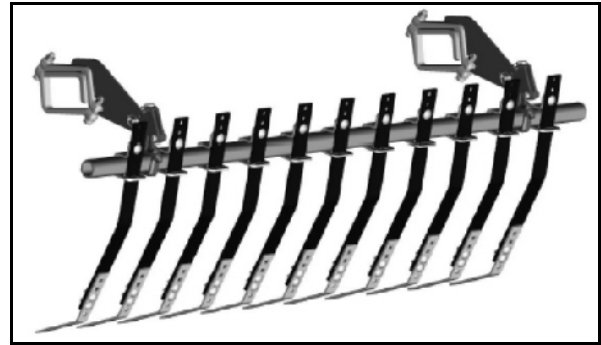
Veltnim: KWM650 DW600



20. zīm.

Malējais atsperes elements 167

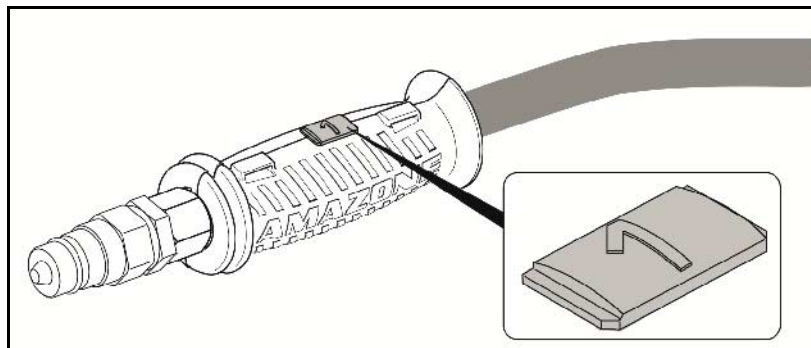
Veltnim: U-veida profilu veltnis UW580



21. zīm.

5.5 Hidrauliskie savienojumi

- Visas hidrauliskās šļūtenes ir aprīkotas ar rokturiem. Uz rokturiem ir krāsains marķējums ar identifikācijas skaitli vai burtu, lai traktora vadības ierīces spiedvadāms piešķirtu attiecīgo hidraulisko funkciju!



Par marķējumiem pie mašīnas ir uzlīmes, kas paskaidro attiecīgās hidrauliskās funkcijas.

- Atkarībā no hidraulikas funkcijas traktora vadības ierīci var izmantot dažādos iedarbināšanas veidos.

Ar pašbloķēšanos, pastāvīgai eļļas cirkulācijai	
Ar atgriezējatsperi, līdz darbība ir veikta	
Brīvrežīmā, brīva eļļas plūsma vadības ierīcē	

Apzīmējums		Funkcija			Traktora vadības ierīci	
dzeltens			mašīnas	nolaišana	divkāršas darbības	
				pacelšana		
dzeltens			Jūgstienis	nolaišana	divkāršas darbības	
				pacelšana		
zils			mašīnas	atlokiet izlici	divkāršā, bloķējama	
				Izlices pielocīšana		
zaļš			darba dziļuma regulēšana (opcija)	palielināšana	divkāršas darbības	
				samazināšana		

**BRĪDINĀJUMS**

Saindēšanās risks, ko izraisa ar augstspiedienu izplūstoša hidraulikas eļļa!

Pievienojot un atvienojot hidraulikas šļūteņu cauruļvadus, raugieties, lai ne traktora, ne mašīnas hidrauliskajā sistēmā nebūtu spiediena.

Rodoties traumām, ko ir izraisījusi hidraulikas eļļa, nekavējieties apmeklējiet ārstu.

5.5.1 Hidraulisko šļūteņu cauruļvadu pievienošana**BRĪDINĀJUMS**

Apdraudējums, kas nepareizas hidrauliskās sistēmas darbības rezultātā izraisa saspiešanu, sagriešanu, aizķeršanu, ievilkšanu vai triecienu, un kura cēlonis ir nepareizi pievienoti hidraulisko šļūteņu cauruļvadi!

Pievienojot hidraulikas šļūteņu cauruļvadus, ņemiet vērā hidrauliskās sistēmas spraudņu krāsaino marķējumu.



- Pirms mašīnas pievienošanas traktora hidrauliskajai sistēmai pārbaudiet hidraulikas eļļas saderību.
Nejauciet kopā minerāleļļu un bioeļļu!
- Ņemiet vērā, ka maksimāli pieļaujamais hidraulikas eļļas spiediens ir 210 bāri.
- Pievienojiet tikai tīrus hidrauliskās sistēmas spraudņus.
- Ievietojiet hidrauliskās sistēmas spraudņus uznavās tik dziļi, līdz ir jūtama hidrauliskās sistēmas spraudņu nofiksēšanās.
- Pārbaudiet, vai hidraulikas šļūteņu cauruļvadi savienojumu vietās ir savienoti pareizi un cieši.

1. Pagrieziet traktora regulētārvārsta vadības sviru peldēšanas (neitrālajā) režīmā.
2. Pirms hidraulikas šļūteņu cauruļvadu pievienošanas traktoram notīriet hidraulikas šļūteņu cauruļvadu spraudņus.
3. Savienojiet hidraulikas šļūteņu cauruļvadu(-us) ar traktora vadības iekārtu(-ām).

5.5.2 Hidraulisko šļūteņu cauruļvadu atvienošana

1. Pagrieziet traktora regulētārvārsta vadības sviru peldēšanas (neitrālajā) režīmā.
2. Atvienojiet hidrauliskās sistēmas spraudņus no hidrauliskās sistēmas uznavām.
3. Lai aizsargātu no netīrumiem, uzlieciet hidrauliskās sistēmas spraudņiem un ligzdai putekļu aizsargvāciņus.
4. Novietojiet hidraulisko šļūteņu cauruļvadus šļūteņu glabāšanas nodalījumā.

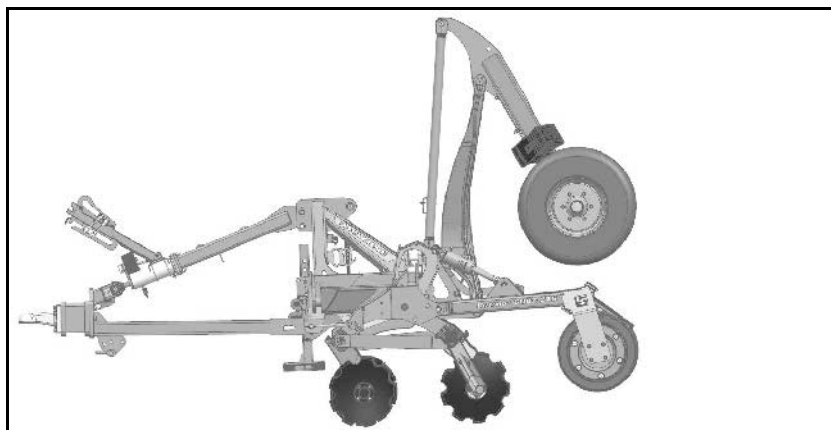
5.6 Šasija



Gaitas mehānisms un jūgstienis ir kopējās mašīnas sastāvdaļa, un tos drīkst izmantot tikai kā šīs mašīnas daļu.

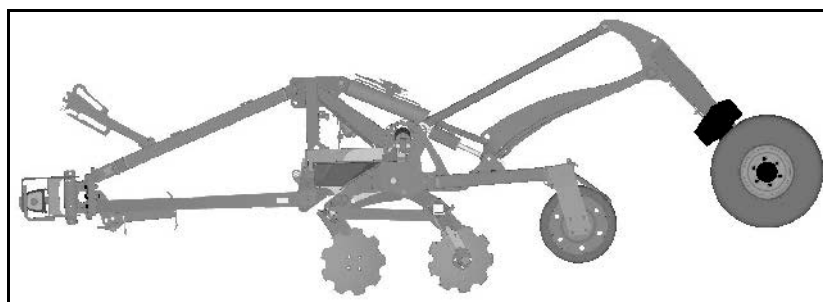
Montāža uz citām Catros disku ecēšām nav atļauta

- Šasija pagriezta uz augšu, mašīna darba stāvoklī bez svārstību izlīdzināšanas.



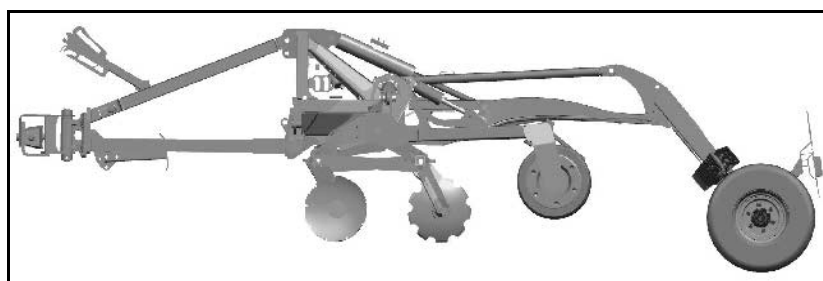
22. zīm.

- Šasija pagriezta uz augšu, mašīna darba stāvoklī ar svārstību izlīdzināšanu.



23. zīm.

- Šasija pagriezta uz leju, apgriešanās stāvoklī



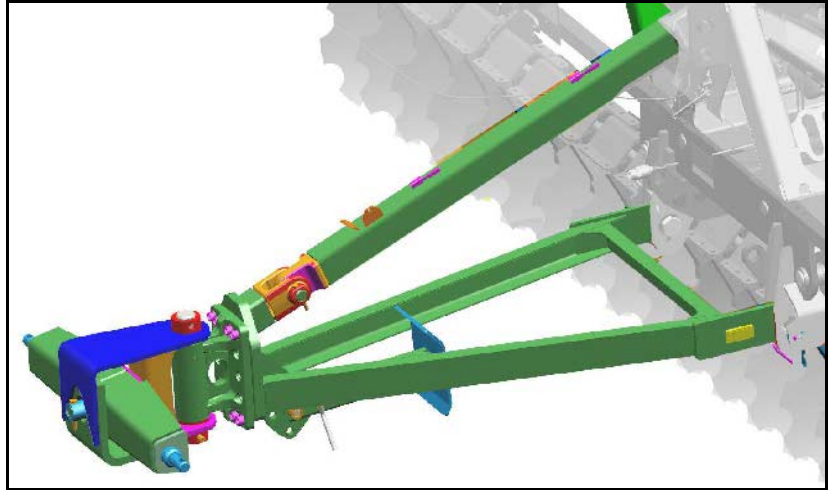
24. zīm.

- Šasija pagriezta uz augšu, mašīna darba stāvoklī.

5.7 Jūgstienis

Nekustīgs jūgstienis

Nekustīgs jūgstienis mašīnām ar šķērssiņu kā savienošanas ierīci ar traktoru.



25. zīm.



BRĪDINĀJUMS

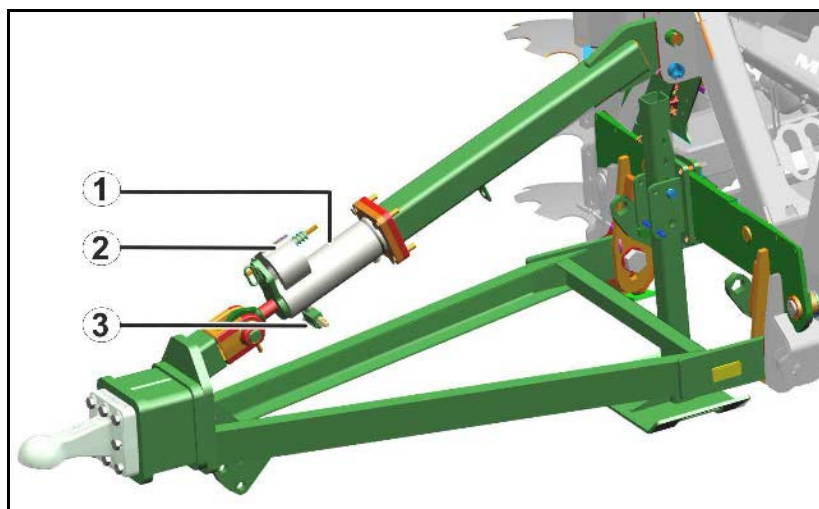
Negadījumu risks, atbrīvojoties savienojumam starp mašīnu un traktoru!

Noteikti izmantojiet lodveida uznavas ar sakabes ligzdu un iebūvētiem atvāžamajiem spraudņiem.

Hidraulisks jūgstienis

Hidraulisks jūgstienis

- Mašīnas bez atbalsta riteņiem horizontālai novietošanai.
- Mašīnas savienošanai ar vilkšanas ieliktni vai sakabes cilpu.



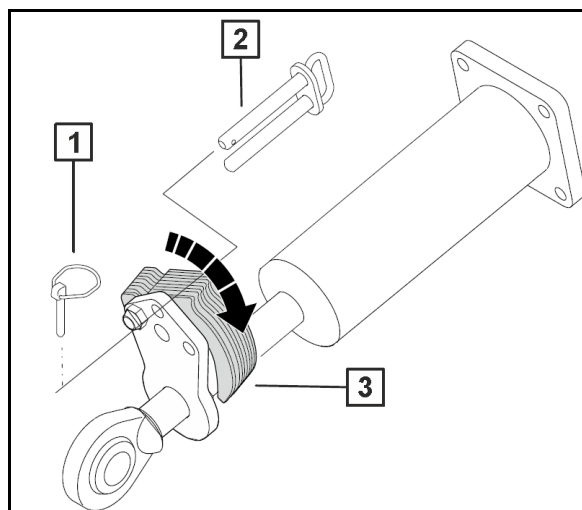
26. zīm.

- (1) Hidrauliskais cilindrs
- (2) Distances elementi mašīnas horizontālai noregulēšanai
- (3) Noslēgkrāns

Ar jūgstieņa cilindru un distances elementiem horizontāli izlīdziniet mašīnu:

Distances elementu pagriešanai hidrauliskais cilindrs nedrīkst piekļauties distances elementiem.

1. Izvelciet (1) sprosttapu.
2. Izvelciet tapas (2).
3. Pagrieziet distances elementus.
4. Iespraudiet tapu un nostipriniet ar sprosttapu.



27. zīm..

5.8 Atbalsta pēda

Paceļama atbalsta pēda

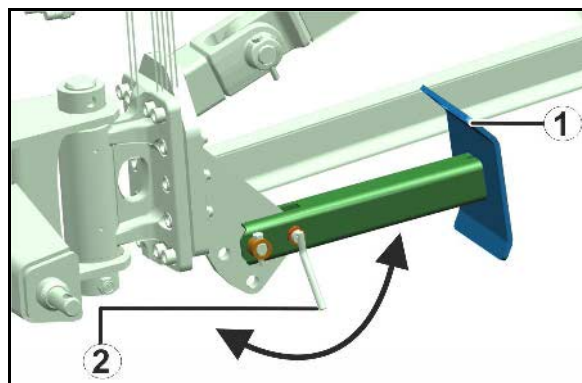
- (1) Rokturis
- (2) Tapa ar atvāžamo spraudni

Darba vai transportēšanas laikā:

atbalsta pēda paceltā stāvoklī nostiprināta ar tapu un atvāžamo spraudni.

Atvienotai mašīnai:

atbalsta pēda nolaistā stāvoklī nostiprināta ar tapu un atvāžamo spraudni.



28. zīm.

Bīdāma atbalsta pēda

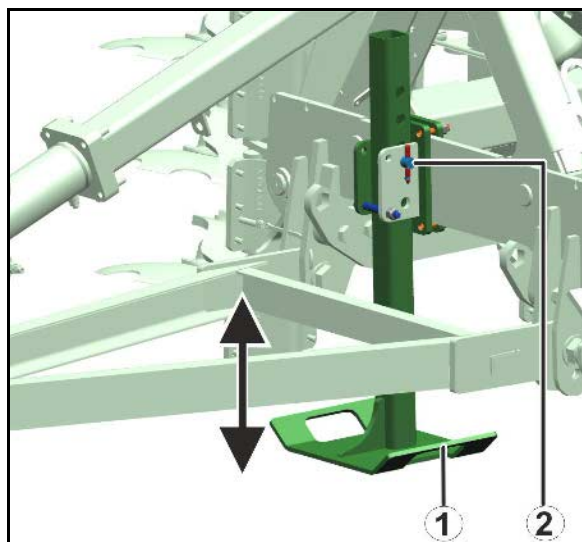
- (1) Rokturis
- (2) Tapa ar atvāžamo spraudni

Darba vai transportēšanas laikā:

atbalsta pēda paceltā stāvoklī nostiprināta ar tapu un atvāžamo spraudni.

Atvienotai mašīnai:

atbalsta pēda nolaistā stāvoklī nostiprināta ar tapu un atvāžamo spraudni.

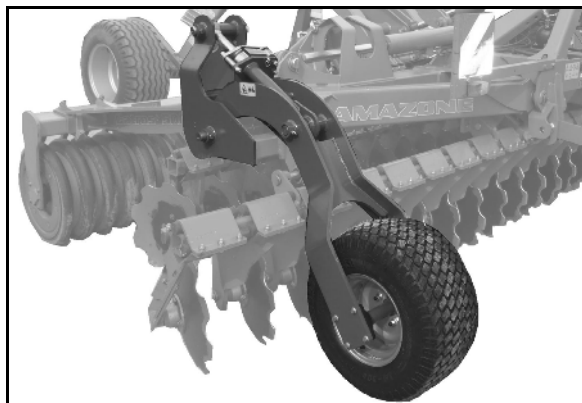


29. zīm.

5.9 Atbalsta riteņi (papildaprīkojums)

Atbalsta riteņi veidoti tā, lai uzņemtu mašīnas masu, tā kā traktora apakšējie vilcējstieņi var būt pārslēgti peldošajā stāvoklī.

Priekšējie atbalsta riteņi droši vada mašīnu noregulētajā darba dziļumā.



30. zīm.



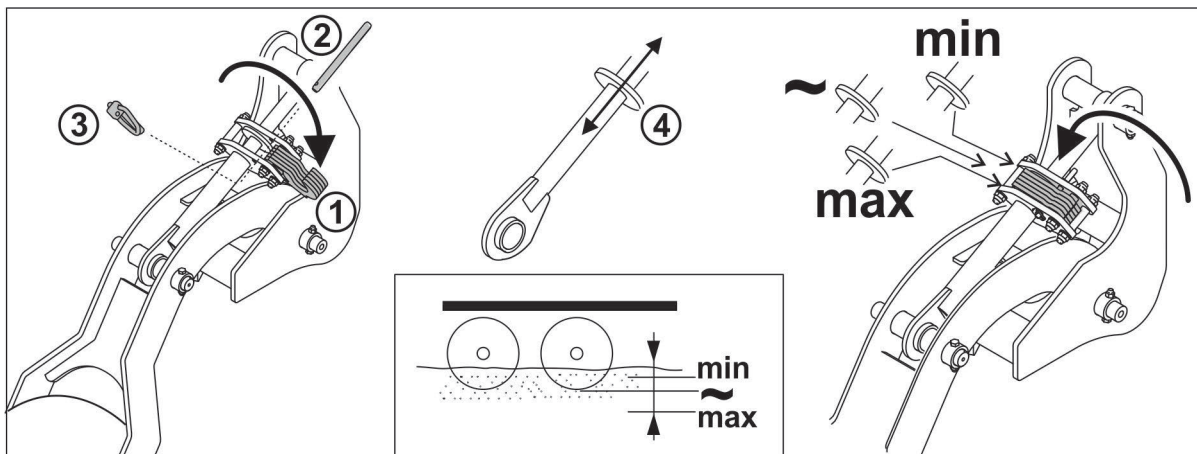
Mašīnas ar atbalsta riteņiem darba laikā:

- Darba laikā traktora apakšējos vilcējstieņus lietojiet peldošā pozīcijā.
- Atbalsta riteņus nedrīkst izmantot, braucot līkumos.

Ja nepieciešams, mazliet paceliet mašīnu, izmantojot traktora apakšējos vilcējstieņus.

- Mašīnām ar hidraulisku dziļuma regulēšanu darba dziļumu noteiktās robežās var mainīt, nepārregulējot atbalsta riteņus.

Darba dziļuma regulēšana



31 zīm



Pirms regulēšanas izvelciet drošības tapu (Fig. 36/2).

Pēc regulēšanas nostipriniet starplikas (Fig. 36/1) ar drošības tapām un atvāžamajiem spraudņiem (Fig. 36/3).

Darba dziļuma palielināšana:

1. Aktivizējiet traktora vadības ierīci *dzeltenī*.
- Paceliet mašīnu un tādējādi atbrīvojiet aizmugurējās starplikas.
2. Izvirziet aizmugurējās starplikas (sākot no sprostpaplāksnes (Fig. 36/4), abām izlicēm).
3. Aktivizējiet traktora vadības ierīci *dzeltenī*.
- Nolaidiet mašīnu un tādējādi atbrīvojiet priekšējās starplikas.
4. Atkal ievirziet un nostipriniet starplikas.

Darba dziļuma samazināšana:

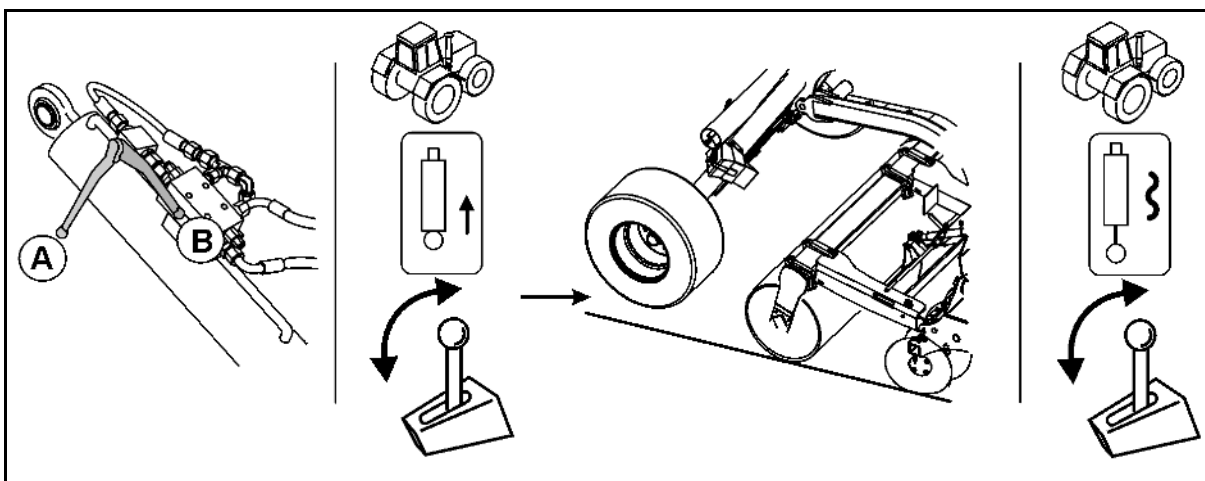
1. Aktivizējiet traktora vadības ierīci *dzeltenī*.
- Nolaidiet mašīnu un tādējādi atbrīvojiet priekšējās starplikas.
2. Izvirziet priekšējās starplikas (sākot no sprostpaplāksnes (Fig. 36/4), abām izlicēm).
3. Aktivizējiet traktora vadības ierīci *dzeltenī*.
- Paceliet mašīnu un tādējādi atbrīvojiet aizmugurējās starplikas.
4. Atkal ievirziet un nostipriniet starplikas.

5.10 Svārstību izlīdzinātājs

Svārstību izlīdzinātājs novērš svārstību kustības un mašīnas lēkāšanu darba laikā.

Vajadzības gadījumā ieslēdziet svārstību izlīdzinātāju:

1. Atveriet noslēgkrānu (B pozīcija).
 2. Aktivizējiet traktora vadības ierīci *dzeltenī*.
- Nedaudz paceliet šasiju.
3. Traktora vadības ierīci *dzeltenī* pārslēdziet planēšanas režīmā.

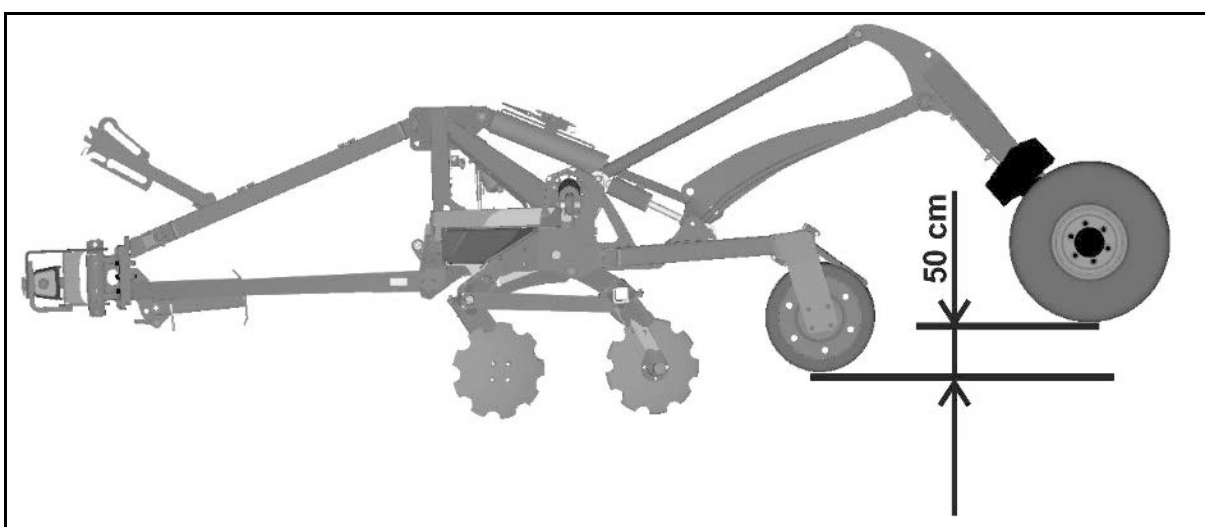


32. zīm.



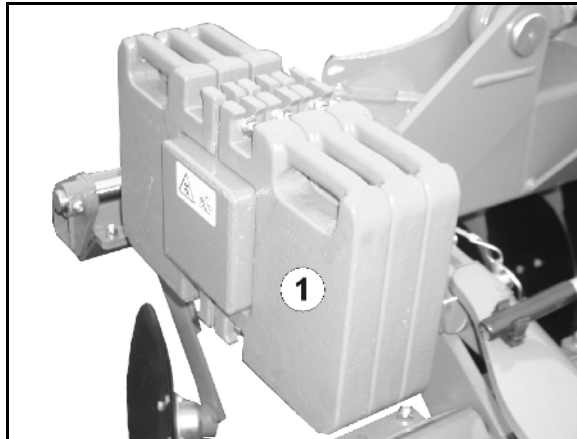
Pirms transportēšanas pa ceļiem aizveriet noslēgkrānu (A pozīcija)!

Mašīna darba stāvoklī ar svārstību izlīdzinātāju



33. zīm.

5.11 Papildatsvari



34. zīm.

(opcija)

Catros var aprīkot ar papildatsvāriem (39/1).

Ja augsne ir sevišķi sausa un cieta, papildatsvāri nodrošina optimālu disku iekļūšanu augsnē..

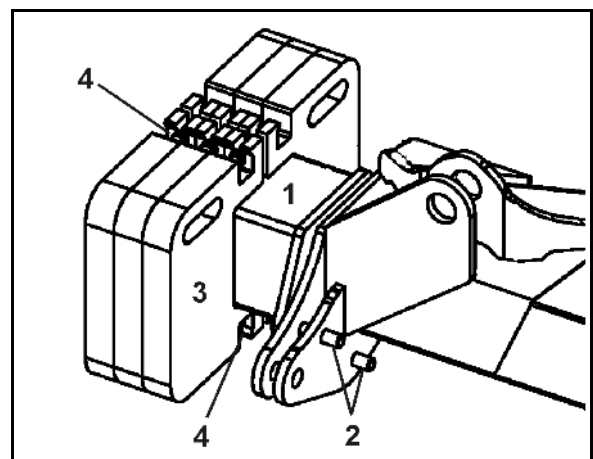
Viens papildatsvāru komplekts atbilst 4 x 25 kg.

→ Var uzmontēt maks. 2 x 3 papildatsvāru komplektus

	Numurs	Papildatsvāri
Catros+ 4002-2	2	200 kg
Catros+ 5002-2	3	300 kg
Catros+ 6002-2	4	400 kg

Papildatsvāru montāža:

1. Stiprinājuma cauruli (40. zīm./1) ar 4 skrūvēm (40. zīm./2) pieskrūvējiet ārpusē pie izlīces.
2. Attiecīgi pieskrūvējiet papildatsvārus (40. zīm./3) pie stiprinājuma caurules (40. zīm./4) un tā tos nostipriniet.

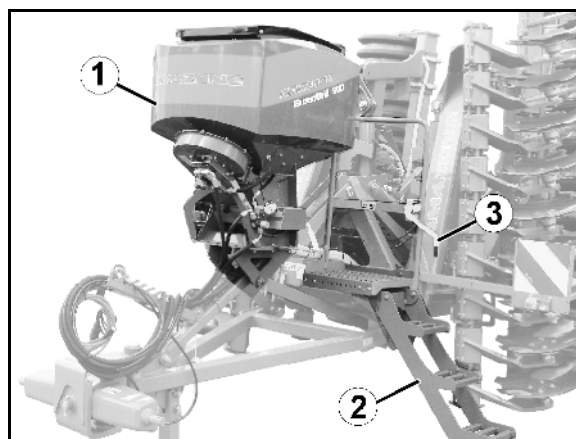


35. zīm.

5.12 Starpkultūru sējmašīna GreenDrill

Starpkultūru sējmašīna GreenDrill nodrošina smalka sēklas materiāla un starpkultūru izsēju augsnes apstrādes laikā ar disku ecēšām **Catros**.

- (1) GreenDrill
- (2) Salokāms pakāpiens
- (3) Šķelttapa salokāmā pakāpiena fiksācijai



36. zīm.



Skat. arī ekspluatācijas instrukciju GreenDrill.



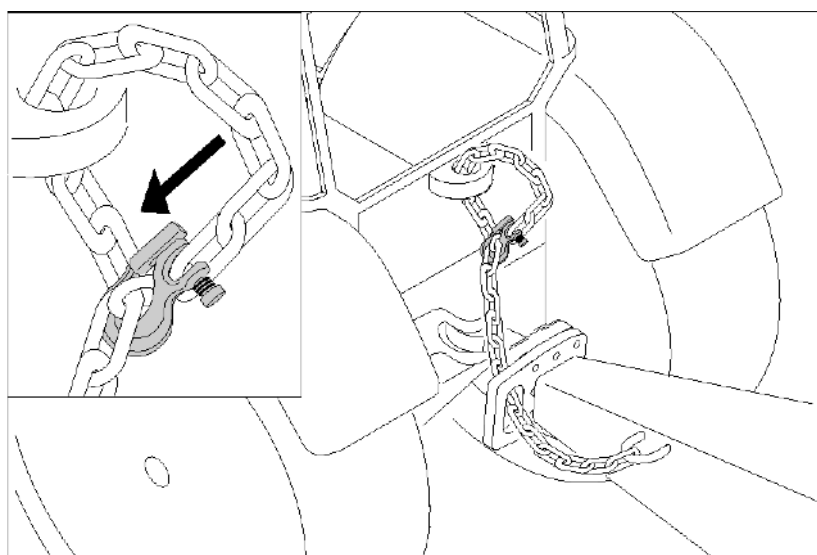
Pirms brauciena paceliet kāpnes transportēšanas pozīcijā.

Kāpņu pakāpienu izmantojiet kā roktura daļu.

5.13 Drošības ķēde starp traktoru un mašīnu

Atkarībā no konkrētās valsts noteikumiem mašīnas ir aprīkotas ar drošības ķēdi.

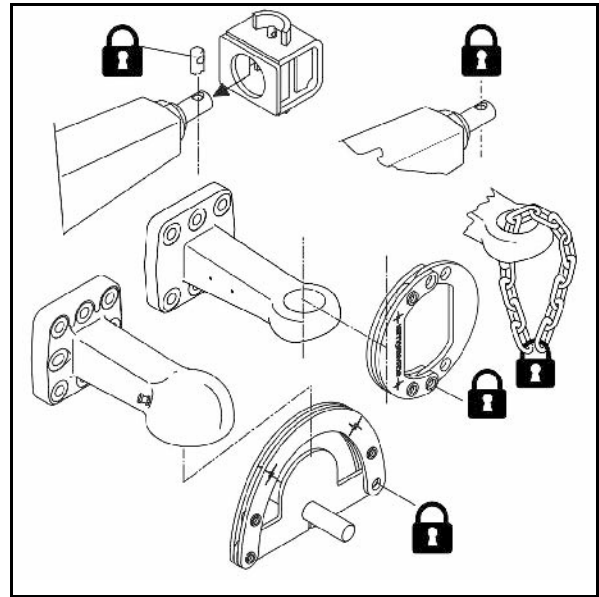
Pirms brauciena drošības ķēde atbilstoši noteikumiem jāuzstāda piemērotā traktora vietā.



37. zīm.

5.14 Nodrošināšana pret neatļautu lietošanu

Aizslēdzamā ierīce sakabes galvai, vilkšanas ieliktnim vai apakšējo vilcējstieņu šķērssijai kavē neatļautu mašīnas izmantošanu.



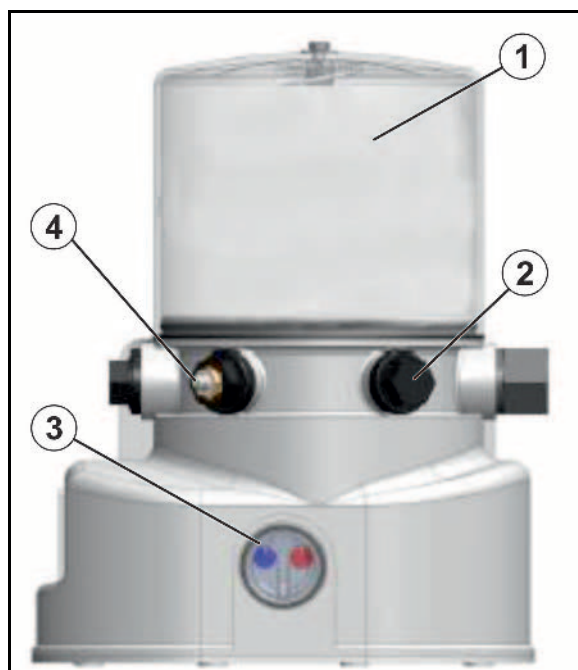
38. zīm

5.15 Centrālā eļļošana (Option)

Tikai Catros Pro

Mašīnas eļļošana notiek elektriski ar centrālo sūkni.

- (1) Tvertne
- (2) Pieslēgums uzpildei ar kasetni/atpakaļgaitas vadu
- (3) Laika intervālu grozāmpoga ar vāku
- (4) Eļļošanas uzgalis tvertnes uzpildei.

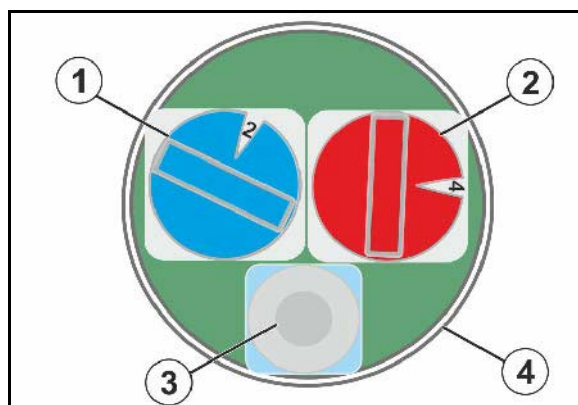


39. zīm.

- (1) Zila grozāmpoga (pauzes laiks: standartā 2 stundas)
- (2) Sarkana grozāmpoga (eļļošanas laiks: standartā 8 minūtes)
- (3) Taustiņš eļļošanas cikla sākšanai
- (4) Vāks



- Iestatiet grozāmpogas atbilstoši tabulai.
- Neiestatiet grozāmpogu uz 0!



40. zīm.

Pauzes laiks

Zila grozāmpoga	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
Stundas	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15

Eļļošanas laiki

Sarkana grozāmpoga	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
Minūtes	2	4	6	8	10	12	14	16	18	29	22	24	26	28	30




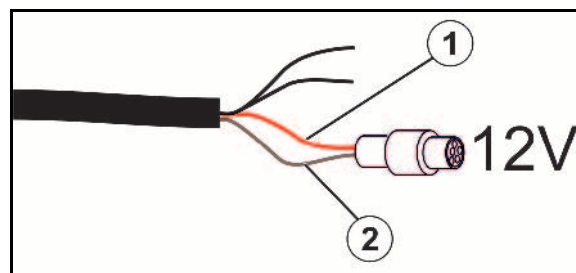
Eļļošanas ieteikumi

- Iestrādājot vircu:
Pirmreizējā izmantošana: Pauzes laiks 2 stundas
Vēlāk: Pauzes laiks 2-4 stundas
- Nav mēslojuma: Eļļošana vienreiz dienā

Savienojums

- (1) sarkans (+)
- (2) brūns (-)

 Sūkņa griešanās virzienam jāsakrīt ar bul-
tiņu uz tvertnes.



41. zīm.

6 Lietošanas sākums

Šajā nodaļā varat izlasīt informāciju:

- par mašīnas lietošanas sākšanu;
- par to, kā pārbaudīt, vai mašīnu drīkst piemontēt/piekabināt attiecīgajam traktoram.



- Pirms mašīnas lietošanas sākuma operatoram jāizlasa un jāiegaumē ekspluatācijas instrukcijā minētie norādījumi.
- Ievērojiet nodaļā "Drošības norādījumi operatoram", sākot no 25. lpp., sniegto informāciju par
 - o mašīnas piekabināšanu un atkabināšanu,
 - o mašīnas transportēšanu,
 - o mašīnas lietošanu.
- Mašīnas piekabināšanai un transportēšanai izmantojiet tikai tam piemērotu traktoru!
- Traktoram un mašīnai jāatbilst attiecīgās valsts ceļu satiksmes noteikumiem.
- Transportlīdzekļa īpašnieks (ekspluatācijas inženieris), kā arī transportlīdzekļa vadītājs ir atbildīgi par izmantošanas valsts ceļu satiksmes noteikumu ievērošanu.



BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums: hidrauliski vai elektriski vadāmu konstrukcijas elementu tuvumā iespējama saspiešana, iespiešana, sagriešana, ievilkšana vai aizķeršana.

Nebloķējiet nevienu traktora vadības elementu, kas tiešā veidā kalpo hidrauliski vai elektriski vadāmu konstrukcijas elementu kustību vadīšanai, piemēram, locīšanai, pagriešanai un pārvietošanai.

Atlaižot attiecīgo vadības elementu, atbilstošajai kustībai jāapstājas automātiski. Tas neattiecas uz tādām ierīcēm, kuras:

- darbojas nepārtraukti vai
- tiek regulētas automātiski vai
- kurām atbilstoši to funkcijai nepieciešams planēšanas vai spiediena režīms.

6.1 Traktora piemērotības pārbaude



BRĪDINĀJUMS

Ja traktoru izmanto neatbilstoši noteikumiem, ekspluatācijas laikā tas var salūzt vai var samazināties tā stabilitāte un pazemināties stūrēšanas un bremzēšanas efektivitāte!

- Pirms mašīnas piemontēšanas vai piekabināšanas pie traktora pārbaudiet traktora piemērotību.
Mašīnu drīkst piemontēt vai piekabināt tikai tādām traktorām, kas tam ir piemērotas.
- Pārbaudiet bremžu darbību, lai pārliecinātos, vai traktors arī ar piemontētu/piekabinātu mašīnu nodrošina nepieciešamo bremzēšanas palēninājumu.

Traktora piemērotības priekšnosacījumi ir šādi:

- pieļaujamā pilnā masa,
- pieļaujamā asu noslodze,
- pieļaujamā atbalsta noslodze traktora sakabes punktā,
- uzmontētā apriepojuma nestspēja,
- pietiekama pieļaujamā piekabes masa.

Šie dati ir norādīti datu plāksnītē vai transportlīdzekļa reģistrācijas apliecībā un traktora ekspluatācijas instrukcijā.

Traktora priekšējā ass vienmēr jānoslogo par vismaz 20% no traktora pašmasas.

Traktoram arī ar piemontētu vai piekabinātu mašīnu jāsasniedz traktora ražotāja noteiktais bremzēšanas palēninājums.

6.1.1 Traktora pilnās masas, asu slodzes un apriepojuma nestspējas, kā arī nepieciešamā minimālā līdzsvarošanas faktisko vērtību aprēķins



Pieļaujamajai traktora pilnajai masai, kas ir norādīta transportlīdzekļa reģistrācijas apliecībā, jābūt lielākai nekā:

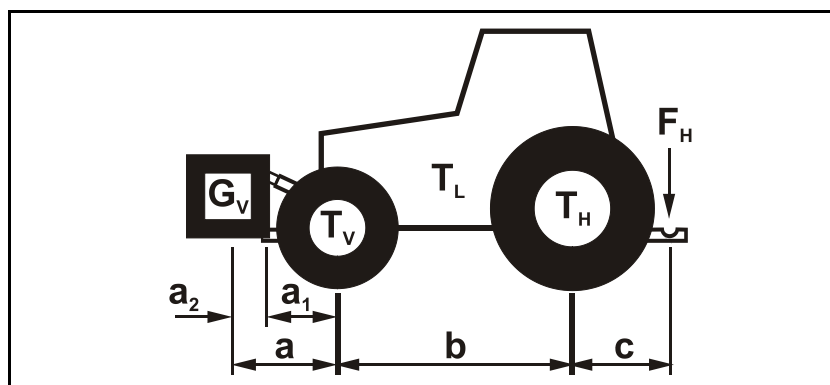
- traktora pašmasa,
- līdzsvarošanas atsvara un
- piemontētās mašīnas pilnās masas vai piekabinātās mašīnas atbalsta slodzes kopsummai.



Šis norādījums attiecas tikai uz Vāciju.

Ja asu slodzes un/vai pieļaujamās pilnās masas ievērošana, izslēdzot visas pārslodzes iespējas, nav norādīta, pamatojoties uz sertificēta smago transportlīdzekļu speciālista atzinumu un ar traktora ražotāja piekrišanu, federālajā zemē ar likumu noteiktā kompetentā iestāde saskaņā ar Vācijas Transportlīdzekļu reģistrācijas noteikumu (StVZO) 70. pantu var izsniegt izņēmuma licenci, kā arī saskaņā ar Vācijas Ceļu satiksmes noteikumu (StVO) 29. panta 3. punktu var izsniegt nepieciešamo atļauju.

6.1.1.1 Aprēķinam nepieciešamie dati



42. zīm.

T_L	[kg]	Traktora pašmasa	sk. traktora ekspluatācijas instrukciju vai transportlīdzekļa reģistrācijas apliecību
T_V	[kg]	Nenoslogota traktora priekšējās ass slodze	
T_H	[kg]	Nenoslogota traktora aizmugurējās ass slodze	
G_V	[kg]	Priekšpusē atsvars (ja ir uzstādīts)	sk. tehniskos datus par priekšpusē atsvaru vai nosveriet
F_H	[kg]	Faktiskā sakabes slodze	noteikšana
a	[m]	Attālums starp traktora priekšpusē pievienojamās mašīnas vai priekšpusē atsvara smaguma centru un priekšējās ass centru (summa a_1+a_2)	sk. traktora un priekšpusē pievienojamās mašīnas vai priekšpusē atsvara tehniskos datus vai izmēriet
a_1	[m]	Attālums starp priekšējās ass centru un apakšējā vilcējstieņa pievienojuma centru	sk. traktora ekspluatācijas instrukciju vai izmēriet
a_2	[m]	Attālums starp apakšējā vilcējstieņa pievienojuma centru un priekšpusē pievienojamās mašīnas vai priekšpusē atsvara smaguma centru (smaguma centra attālums)	sk. priekšpusē pievienojamās mašīnas vai priekšpusē atsvara tehniskos datus vai izmēriet
b	[m]	Traktora riteņu novietojums	sk. traktora ekspluatācijas instrukciju vai transportlīdzekļa reģistrācijas apliecību vai izmēriet
c	[m]	Attālums starp aizmugurējās ass centru un apakšējā vilcējstieņa pievienojuma centru	sk. traktora ekspluatācijas instrukciju vai transportlīdzekļa reģistrācijas apliecību vai izmēriet

6.1.1.2 Traktoram nepieciešamā minimālā priekšpusē līdzsvarojuma $G_{V \min}$ aprēķins stūrēšanas spējas nodrošināšanai

$$G_{V \min} = \frac{F_H \cdot c - T_V \cdot b + 0,2 \cdot T_L \cdot b}{a + b}$$

Aprēķinātā traktora priekšpusē nepieciešamā minimālā līdzsvarojuma skaitlisko vērtību $G_{V \min}$, ierakstiet tabulā (6.1.1.7 apakšnodaļā).

6.1.1.3 Traktora priekšējās ass faktiskās noslodzes $T_{V \text{tat}}$ aprēķins

$$T_{V \text{tat}} = \frac{G_V \cdot (a + b) + T_V \cdot b - F_H \cdot c}{b}$$

Aprēķinātās priekšējās ass faktiskās noslodzes un traktora ekspluatācijas instrukcijā norādītās pieļaujamās traktora priekšējās ass noslodzes skaitlisko vērtību ierakstiet tabulā (6.1.1.7 apakšnodaļā).

6.1.1.4 Traktora un mašīnas faktiskās kopmasas aprēķins

$$G_{\text{tat}} = G_V + T_L + F_H$$

Aprēķinātās faktiskās kopmasas un traktora ekspluatācijas instrukcijā norādītās pieļaujamās traktora pilnās masas skaitlisko vērtību ierakstiet tabulā (6.1.1.7 apakšnodaļā).

6.1.1.5 Traktora aizmugurējās ass faktiskās slodzes $T_{H \text{tat}}$ aprēķins

$$T_{H \text{tat}} = G_{\text{tat}} - T_{V \text{tat}}$$

Aprēķinātās aizmugurējās ass faktiskās slodzes un traktora ekspluatācijas instrukcijā norādītās pieļaujamās traktora aizmugurējās ass slodzes skaitlisko vērtību ierakstiet tabulā (6.1.1.7 apakšnodaļā).

6.1.1.6 Apriepojuma nestspēja

Pieļaujamās riepu nestspējas (sk., piemēram, riepu ražotāja tehnisko dokumentāciju) divkāāršo vērtību (divu riepu) ierakstiet tabulā (6.1.1.7 apakšnodaļā).

6.1.1.7 Tabula

	Faktiskā vērtība saskaņā ar aprēķinu	Pieļaujamā vērtība saskaņā ar traktora ekspluatācijas instrukciju	Divkārsā pieļaujamā riepu nestspēja (divu riepu)
Minimālā līdzsvarošana priekšpusē/aizmugurē	/ kg	--	--
Kopsvars (pilnā masa)	kg	≤ kg	--
Priekšējās ass noslodze	kg	≤ kg	≤ kg
Aizmugurējās ass noslodze	kg	≤ kg	≤ kg



- Pieļaujamās traktora pilnās masas, asu noslodzes un apriepojuma nestspējas vērtības sk. traktora reģistrācijas apliecībā.
- Faktiskajām, aprēķinātajām vērtībām jābūt mazākām par pieļaujamajām vērtībām vai ar tām vienādām (\leq)!



BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums: traktora nepietiekamas stabilitātes, kā arī nepietiekamas stūrēšanas un bremzēšanas spējas rezultātā iespējama saspiešana, sagriešana, aizķeršana, ievilkšana vai trieciens!

Mašīnu aizliegts piekabināt aprēķinu pamatā izmantotajam traktoram, ja:

- kaut vai viena no faktiskajām, aprēķinātajām vērtībām pārsniedz pieļaujamo vērtību;
- traktoram nav piestiprināts nepieciešamās minimālās līdzsvarošanas priekšpusē atsvars (ja ir nepieciešams) ($G_{V\ min}$).



- Līdzsvaroiet traktoru ar priekšpusē un pakaļgala atsvariem, ja traktora ass noslodze ir pārsniegta tikai vienai asij.
- Īpaši gadījumi:
 - o Ja jūs nevarat sasniegt priekšpusē minimālo līdzsvarošanu ($G_{V\ min}$) ar priekšpusē piekabināmo mašīnu (G_V), jums papildus priekšpusē piekabināmajai mašīnai ir jāizmanto atsvari!
 - o Ja jūs nevarat sasniegt pakaļgala minimālo līdzsvarošanu ($G_{H\ min}$) ar pakaļgalā piekabināmo mašīnu (G_H), jums papildus pakaļgalā piekabinātajai mašīnai ir jāizmanto atsvari!

6.1.2 Eksploatācijas nosacījumi traktoriem ar piekabinātām mašīnām



BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums: neatļautas sakabes ierīču kombinācijas dēļ eksploatācijas laikā var salūzt konstrukcijas elementi!

- Pievērsiet uzmanību tam:
 - lai traktora sakabes ierīces pieļaujamā atbalsta slodze salīdzinājumā ar faktisko atbalsta slodzi būtu pietiekama.
 - lai atbalsta slodzes radītās traktora asu slodzes un atsvaru izmaiņas būtu pieļaujamajās robežās. Šaubu gadījumā nosveriet:
 - lai statiskā faktiskā traktora aizmugurējās ass slodze nepārsniegtu pieļaujamo aizmugurējās ass slodzi;
 - lai tiktu ievērota traktora pieļaujamā pilnā masa;
 - lai netiktu pārsniegta traktora apriepojuma pieļaujamā nestspēja.

6.1.2.1 Savienojuma ierīču kombinēšanas iespējas

Tabulā ir parādītas traktora un mašīnas savienojuma ierīču kombinācijas iespējas.

Savienojuma ierīce		
Traktors	AMAZONE mašīna	
Piekabināšana augšā		
Tapu sakabes forma A, B, C A nedarbojas automātiski B automātiski Gluda tapa C automātiski Lodveida tapa (ISO 6489-2)	Sakabes cilpa	Čaula \varnothing 40 mm (ISO 5692-2)
	Sakabes cilpa	\varnothing 40 mm (ISO 8755)
	Sakabes cilpa	\varnothing 50 mm, saderīga tikai ar formu A (ISO 1102)
Piekabināšana augšā/apakšā		
Lodveida galvas savienojums \varnothing 80 mm (ISO 24347)	Sakabes galva	\varnothing 80 mm (ISO 24347)
Piekabināšana apakšā		
Vilkšanas āķis/sakabes āķis (ISO 6489-19)	Sakabes cilpa	Vidējais caurums h \varnothing 50 mm cilpas \varnothing 30 mm (ISO 5692-1)
	Griešanas sakabes cilpa	saderīgs tikai ar formu Y, urbums \varnothing 50 mm, (ISO 5692-3)
	Sakabes cilpa	Vidējais caurums h \varnothing 50 mm cilpas \varnothing 30-41 mm (ISO 20019)
Vilkšanas sija - 2. kategorija (ISO 6489-3)	Sakabes cilpa	Vidējais caurums \varnothing 50 mm cilpas \varnothing 30 mm (ISO 5692-1)
		Čaula \varnothing 40 mm (ISO 5692-2)
		\varnothing 40 mm (ISO 8755)
		\varnothing 50 mm (ISO 1102)
Vilkšanas sija (ISO 6489-3)	Sakabes cilpa	(ISO 21244)
Vilkšanas sija / Piton-fix (ISO 6489-4)	Sakabes cilpa	Vidējais caurums \varnothing 50 mm cilpas \varnothing 30 mm (ISO 5692-1)
	Griešanas sakabes cilpa	saderīgs tikai ar formu Y, urbums \varnothing 50 mm, (ISO 5692-3)
Negrozāms sakabes saistenis (ISO 6489-5)	Griešanas sakabes cilpa	(ISO 5692-3)
Apakšējo vilcējstieņu uzkarē (ISO 730)	Apakšējo vilcējstieņu šķērssijs (ISO 730)	

6.1.2.2 Pieļaujamo D_C vērtību salīdziniet ar faktisko D_C vērtību

BRĪDINĀJUMS

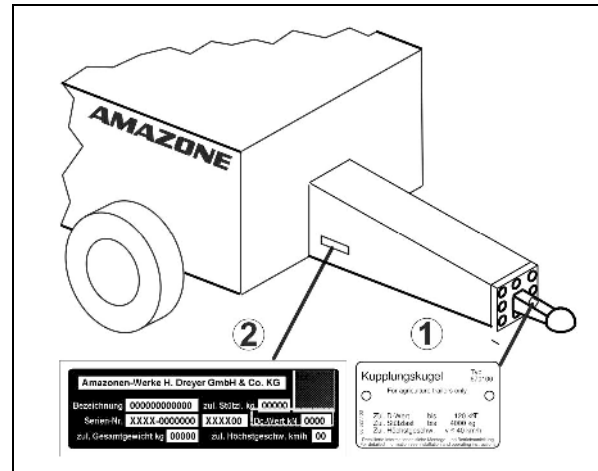
Apdraudējums, salūstot savienojuma ierīcei starp traktoru un mašīnu, noteikumiem neatbilstoši izmantojot traktoru!

1. Aprēķiniet savas kombinācijas, kas sastāv no traktora un mašīnas, faktisko D_C vērtību.
2. Salīdziniet faktisko D_C vērtību ar šādām pieļaujamām D_C vērtībām:
 - Mašīnas savienojuma ierīce
 - Mašīnas jūgstienis
 - Traktora savienojuma ierīce

Faktiskajai, aprēķinātajai kombinācijas D_C vērtībai ir jābūt mazākai vai vienādai (\leq) ar norādītajām D_C vērtībām.

Mašīnas pieļaujamās D_C vērtības meklējiet uz savienojuma ierīces (1) un jūgstienā (2) datu plāksnītēs.

Traktora savienojuma ierīces pieļaujamo D_C vērtību meklējiet tieši pie sava traktora savienojuma ierīces/lietošanas instrukcijā.



Faktiskā, aprēķinātā D_C vērtība kombinācijai

	kN
--	----

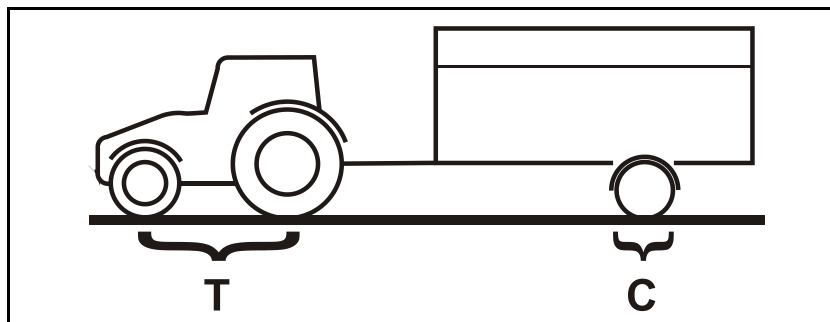
Norādītā D_C vērtība

Savienojuma ierīce pie traktora	kN
Savienojuma ierīce pie mašīnas	kN
Mašīnas jūgstienis	kN

Faktiskās D_c vērtības aprēķināšana savienojamai kombinācijai

Faktisko D_c vērtību savienojamai kombinācijai aprēķiniet šādi:

$$D_c = g \times \frac{T \times C}{T + C}$$



- T:** Pieļaujamā traktora pilnā masa tonnās (skatīt traktora lietošanas instrukciju vai transportlīdzekļa reģistrācijas apliecību)
- C:** Ass slodze ar pieļaujamo masu (lietderīgā slodze) piekrautai mašīnai tonnās bez atbalsta slodzes
- g:** Zemes paātrinājums (9,81 m/s²)

6.1.3 Mašīnas bez savas bremžu sistēmas



BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums, kas nepietiekamas traktora bremzēšanas spējas gadījumā izraisa saspiešanu, sagriešanu, aizķeršanu, ievilkšanu un triecienu!

Traktoram arī ar piekabinātu mašīnu jāsasniedz traktora ražotāja noteiktais bremzēšanas palēninājums.

Ja mašīnai nav savas bremžu sistēmas:

- traktora faktiskajai masai jābūt lielākai vai vienādai (\geq) ar piekabinātās mašīnas faktisko masu,
Dažās valstīs ir spēkā citādi noteikumi. Piemēram, Krievijā traktora svaram jābūt divreiz lielākam nekā piekabinātās mašīnas svaram.
- maksimāli pieļaujamais kustības ātrums ir 25 km/h, Krievijā 10 km/h.

6.2 Traktora/mašīnas nodrošināšana pret nejaušu iedarbināšanu un nejaušu aizripošanu



BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums: veicot mašīnas apkalpošanas darbus, var tikt izraisīta saspiešana, iespiešana, sagriešana, piespiedu amputācija, satveršana, aptīšanās, ievilkšana, aizķeršana vai trieciens, kas notiek:

- **nejauši nolaižoties ar trīspunktu hidraulisko sakabi paceltai nenostiprinātai mašīnai;**
- **nejauši nolaižoties paceltām nenostiprinātām mašīnas daļām;**
- **nejauši iedarbinot traktoru un piekabināto mašīnu un tiem nejauši izkustoties.**
- Pirms jebkādu mašīnas apkalpošanas darbu sākšanas nodrošiniet, lai traktoru un mašīnu nevarētu nejauši iedarbināt, un nostipriniet traktoru un mašīnu, lai tie nevarētu izkustēties.
- Aizliegts veikt jebkādas mašīnas apkalpošanas darbus, piemēram, montāžas, regulēšanas, darbības traucējumu novēršanas, tīrīšanas, apkopes un tehniskās uzturēšanas darbus,
 - ja darbojas mašīnas piedziņa,
 - kamēr traktora dzinējs darbojas ar pievienotu kardānvārpstu/hidraulisko sistēmu,
 - ja aizdedzes atslēga atrodas traktora aizdedzē un traktoru var nejauši iedarbināt, kamēr tam ir pievienota kardānvārpsta / hidrauliskā sistēma.
 - ja traktors un mašīna nav nostiprināti pret izkustēšanos, izmantojot attiecīgo stāvbremzi un/vai riteņu paliktņus,
 - ja kustīgās daļas nav bloķētas pret nejaušu kustību.

Šo darbu laikā īpašu apdraudējumu izraisa saskare ar nenostiprinātiem konstrukcijas elementiem.

1. Nolaidiet pacelto un nenostiprināto mašīnu/paceltās un nenostiprinātās mašīnas daļas.
 - Šādā veidā jūs novērsīsiet to nejaušu nolaišanos.
2. Apstādiniet traktora dzinēju.
3. Izņemiet aizdedzes atslēgu.
4. Ieslēdziet traktora stāvbremzi.
5. Nostipriniet mašīnu pret nejaušu izkustēšanos (tikai piekabinātu mašīnu)
 - līdzenā apvidū ar riteņu ķīļiem un ar stāvbremzi, ja tāda ir;
 - ļoti nelīdzenā apvidū vai nogāzē ar riteņu ķīļiem un stāvbremzi.

7 Mašīnas piekabināšana un atkabināšana



Veicot mašīnu piekabināšanu un atkabināšanu, ievērojiet nodaļā "Drošības norādījumi operatoram", 25. lpp. sniegto informāciju.



BRĪDINĀJUMS

Saspiešanas risks, ko mašīnas piekabināšanas vai atkabināšanas laikā var izraisīt traktora un mašīnas nejauša iedarbināšana un nejauša izkustēšanās!

Pirms ieiešanas bīstamajā zonā starp traktoru un mašīnu, lai veiktu piekabināšanu vai atkabināšanu, nodrošiniet, lai traktoru un mašīnu nevarētu nejauši iedarbināt un tie nejauši neizkustētos, šim nolūkam sk. 73. lpp.



BRĪDINĀJUMS

Risks tikt saspiestam starp traktora aizmuguri un mašīnu, kad veicat mašīnas piekabināšanu un atkabināšanu!

Traktora trīspunktu hidrauliskās sakabes vadības elementus

- lietojiet tikai no tam paredzētās darba vietas.
- nelietojiet, atrodoties bīstamajā zonā starp traktoru un mašīnu.

7.1 Mašīnas piekabināšana



BRĪDINĀJUMS

Ja traktoru izmanto neatbilstoši noteikumiem, ekspluatācijas laikā tas var salūzt vai var samazināties tā stabilitāte un pazemināties stūres un bremzēšanas efektivitāte!

Mašīnu drīkst piemontēt vai piekabināt tikai tādām traktorām, kas tam ir piemērotas. Par to lasiet nodaļā "Traktora piemērotības pārbaude", 65. lpp.



BRĪDINĀJUMS

Risks tikt saspiestam starp traktoru un mašīnu, veicot mašīnas piekabināšanu!

Pirms piebraukšanas pie mašīnas lieciet visiem atstāt bīstamo zonu starp traktoru un mašīnu.

Klātesošie palīgi vienīgi kā kustības regulētāji drīkst atrasties līdzās traktoram un mašīnai un ieiet starp transportlīdzekļiem tikai pēc to pilnīgas apstādīšanas.

**BRĪDINĀJUMS**

Apdraudējums: mašīnai nejausi atkabinoties no traktora, var notikt saspiešana, sagriešana, satveršana, ievilkšana vai trieciens!

- Lai traktoru savienotu ar mašīnu atbilstoši noteikumiem, izmantojiet tikai paredzētās ierīces.
- Piekabinot mašīnu traktora trīspunktu hidrauliskajai sakabei, pievērsiet uzmanību tam, lai obligāti sakristu traktora un mašīnas savienojamības kategorijas.

Noteikti pielāgojiet mašīnas kategorijas II augšējos un apakšējos vilcējstieņus ar samazināšanas uzdevam kategorijai III, ja jūsu traktora trīspunktu hidraulika atbilst kategorijai III.
- Lai piekabinātu mašīnu, izmantojiet tikai mašīnas komplektācijā iekļautās augšējās vilcējstieņa un apakšējo vilcējstieņu tapas.
- Veicot mašīnas piekabināšanu vai atkabināšanu, ikreiz pārbaudiet, vai augšējās vilcējstieņa un apakšējo vilcējstieņu tapām nav ārēji manāmu bojājumu. Nomainiet šīs tapas, ja tās ir būtiski nodilušas.
- Nostipriniet augšējo un apakšējo vilcējstieņu tapas trīspunktu sakabes rāmja šarnīrsavienojuma punktus, lai tās nejausi neizkristu, izmantojot pa vienam atvāžamajam spraudnim.

**BRĪDINĀJUMS**

Apdraudējums: bojātu elektrības kabeļu un padeves cauruļvadu izmantošana var izraisīt enerģijas padeves pārtraukumu!

Savienojot elektropadeves kabeļus un padeves cauruļvadus, pievērsiet uzmanību to novietojumam. Elektrības kabeļiem un padeves cauruļvadiem:

- viegli jāseko līdzī visām piemontētās vai piekabinātās mašīnas kustībām bez nostiepuma, salocīšanās vai rīvēšanās.
- tie nedrīkst berzēties gar citām mašīnas daļām.

Mašīnas ar šķērssiņu piekabināšana

1. Lodveida uzdevu uzbīdīet uz mašīnas apakšējo vilcējstieņu tapām un nofiksējiet ar sprosttapām.
 2. Lieciet visām personām atstāt bīstamo zonu starp traktoru un mašīnu.
 3. Ar traktoru piebrauciet pie mašīnas.
 4. Atrodieties traktora sēdekļā, pievienojiet apakšējos vilcējstieņus.
→ Apakšējo vilcējstieņu kāši nofiksējas automātiski.
 5. Vizuāli pārbaudiet, vai apakšējo vilcējstieņu kāši ir pareizi nofiksēti.
 6. Paceliet atbalsta pēdu.
 7. Pievienojiet traktoram elektroapgādes kabeļus un padeves cauruļvadus.
 8. Izņemiet riteņu paliktņus.
- Attiecīgās valsts noteikumi mašīnām bez bremžu sistēmas:
9. Atbilstoši noteikumiem piestipriniet drošības ķēdi pie traktora.

Mašīnas pievienošana ar vilkšanas ieliktni/sakabes galvu

1. Lieciet visām personām atstāt bīstamo zonu starp traktoru un mašīnu.
 2. Traktoru atpakaļgaitā piebrauciet mašīnai, lai savienošanas ierīci var savienot.
 3. Pievienojiet traktoram elektroapgādes kabeļus un padeves cauruļvadus.
 4. Pie hidrauliskā jūgstieņa atveriet noslēgkrānu.
 5. Pievienojiet savienošanas ierīci.
 6. Vilkšanas lodveida sakabe: aktivizējiet traktora vadības ierīci *dzeltēno 4*:
Vilkšanas ieliktni hidrauliski ievietojiet un nofiksējiet uz traktora sakabes galvas.
 7. Aktivizējiet *dzeltēno 4* traktora vadības ierīci.
→ Ar jūgstieņa vadību paceliet mašīnu.
 8. Paceliet atbalsta pēdu.
 9. Izņemiet riteņu paliktņus.
- Attiecīgās valsts noteikumi mašīnām bez bremžu sistēmas:
10. Atbilstoši noteikumiem piestipriniet drošības ķēdi pie traktora.
 11. Aktivizējiet *dzeltēno 3* traktora vadības ierīci.
→ Ar jūgstieņa vadību nolaidiet mašīnu.
 12. Vajadzības gadījumā aktivizējiet traktora vadības ierīci *dzeltēno 1, 2*.
→ Ar šasiju pielāgojiet klīrensu.

7.2 Mašīnas atkabināšana



BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums: atkabinātas mašīnas nepietiekama stabilitāte un apgāšanās var izraisīt saspiešanu, sagriešanu, satveršanu, ievilkšanu vai triecienu!

Novietojiet neuzpildītu mašīnu dīkstāvē uz horizontālas virsmas ar stingru pamatni.



Atkabinot mašīnu, tās priekšā vienmēr jābūt brīvai vietai, lai atkārtotas piekabināšanas gadījumā ar traktoru varētu taisnā līnijā piebraukt pie mašīnas.



Novietojiet mašīnu tikai ar pilnu šasijas



Hidrauliska atslēgšana novērš šasijas pacelšanos, ja mašīna ir salocīta.

Mašīnas ar šķērssiju atkabināšana

1. Nostipriniet traktoru un mašīnu pret nejaušu izkustēšanos.
2. Nolaidiet atbalsta kāju.
3. Izmantojiet riteņu paliktņus.
4. Atvienojiet apgādes vadus un cauruļvadus.
5. Novietojiet mašīnu uz atbalsta pēdas.
6. Atrodieties vadītāja sēdekļī, atbrīvojiet un atvienojiet apakšējo vilcējstieņu kāšus.

Mašīnas atkabināšana ar vilkšanas ieliktni/sakabes galvu

1. Nostipriniet traktoru un mašīnu pret nejaušu izkustēšanos.
 2. Nolaidiet atbalsta kāju.
 3. Izmantojiet riteņu paliktņus.
 4. Aktivizējiet *dzeltēno 3* traktora vadības ierīci.
 5. Novietojiet mašīnu uz atbalsta pēdas.
 6. Atvienojiet savienošanas ierīci.
- Vilkšanas lodveida sakabe: hidrauliski paceliet vilkšanas ieliktni.
7. Pie hidrauliskā jūgstieņa aizveriet noslēgkrānu.
 8. Traktora *dzeltēno* vadības ierīci ieslēdziet brīvrežīmā un tādējādi atslogojiet hidrauliskās šļūtenes no spiediena.
 9. Atvienojiet apgādes vadus un cauruļvadus.

8 Iestatījumi



BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums, kas izraisa saspiešanu, iespiešanu, sagriešanu, piespiedu amputāciju, satveršanu, aptīšanos, ievilkšanu, aizķeršanu vai triecienu un kas notiek:

- nejauši nolaižoties ar trīspunktu hidraulisko sakabi paceltai mašīnai;
- nejauši nolaižoties paceltām nenostiprinātām mašīnas daļām;
- nejauši iedarbinot traktoru un piekabināto mašīnu un tiem nejauši izkustoties.

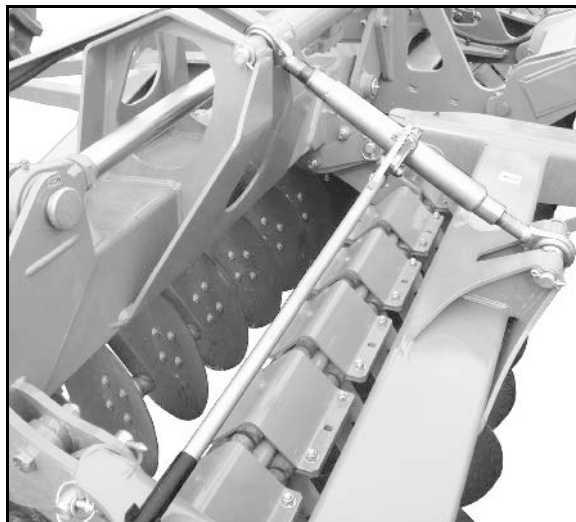
Pirms mašīnas iestatīšanas nodrošiniet, lai traktoru un mašīnu nevarētu nejauši iedarbināt un tie nejauši neizkustētos, šai nolūkā sk. 73. lpp.

8.1 Darba dziļuma mehāniskā regulēšana

Disku darba dziļumu regulē, mainot vārpstas garumu.

Regulēšanai izmantojiet aptverošo rokas atslēgu ar pagarinājuma sviru.

- Iestatīto darba dziļumu pārbaudiet, izmantojot uz sānu rāmja konsoles izvietoto skalu.
- Saīsiniet vārpstu, iestatiet virzienu 12:
→ darba dziļuma palielinās.
- Pagariniet vārpstu, iestatiet virzienu 2:
→ darba dziļuma samazinās.



43. zīm.



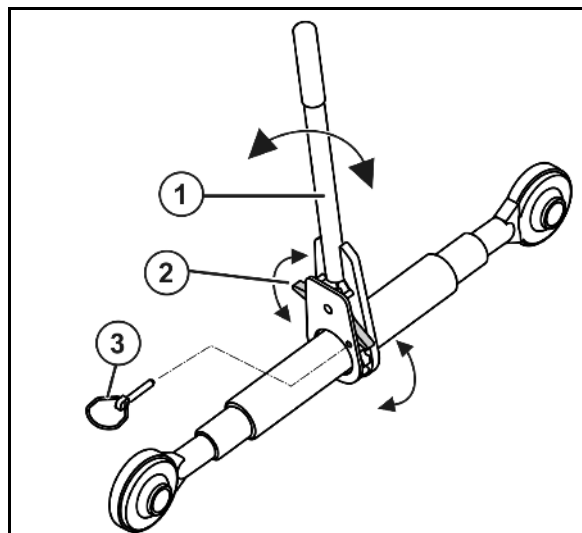
Abas vārpstas iestatiet vienādā garumā.



Abiem veltņiem jāatrodas vienā rindā!

Vārpstas iestatīšana ar aptverošo atslēgu

1. Izņemiet atvāžamo spraudni (36. zīm./3).
2. Pārslēdziet atslēgas virziena slēdzi (36. zīm./2) atbilstoši vēlamajam griešanas virzienam.
3. Pagariniet / saīsiniet vārpstu (36. zīm./1) rokas atslēgas rokturi.
4. Nofiksējiet iestatījumu ar atvāžamo spraudni (36. zīm./3).

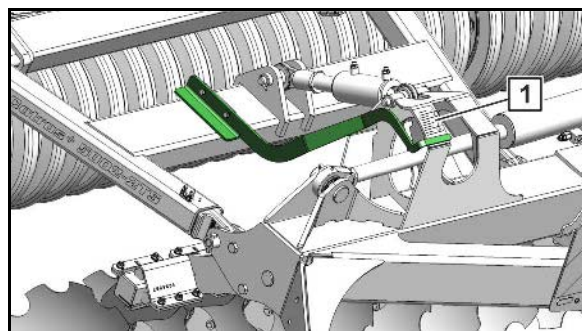


44. zīm.

8.2 Darba dziļuma hidrauliskā regulēšana (opcija)

Aktivizējiet traktora vadības ierīci *zaļi*.

- Darba dziļuma hidrauliskā regulēšana notiek ar skalas (37. zīm./1) palīdzību.
- Mazāks darba dziļums: pārbīdiet virzienā uz 2.
- Lielāks darba dziļums: pārbīdiet virzienā uz 12.



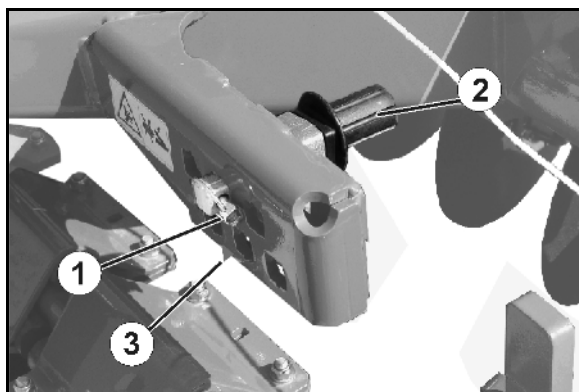
45. zīm.

8.3 Disku rindu nobīde

Disku rindu nobīdi pēc vajadzības regulē ar AMAZONE ekscentra tapu.

Šim nolūkam abās mašīnas pusēs ir 6 ligzdas.

1. Pabrauciet ar mašīnu nedaudz atpakaļ.
 - o Disku rindas pārbīdās tā, ka visas ligzdas ir brīvas.
2. Nodrošīniet, lai traktoru nevarētu nejauši iedarbināt un lai tas nejauši neizkustētos
3. Atbrīvojiet atvāžamo spraudni (48. zīm./3).
4. Iespraidiet (48. zīm./4) vajadzīgajā ligzdā.
5. Nostipriniet ekscentra tapas atvāžamo spraudni.



46. zīm.



BRĪDINĀJUMS

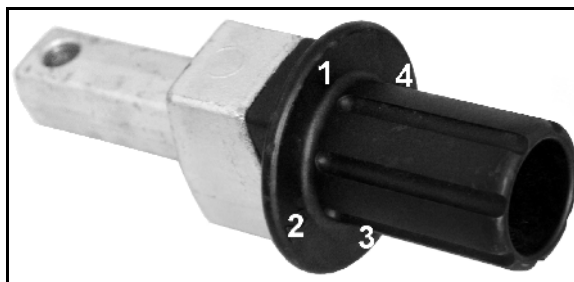
Starp ekscentra tapu un disku rindas galu pastāv saspiešanas risks!



Ein Vorzugsabsteckplatz ist mit einem Pfeil (48. zīm./3) markiert.

Lai precīzi noregulētu, pagrieziet ekscentra tapu (49. zīm.) no pozīcijas 1 pozīcijā 4.

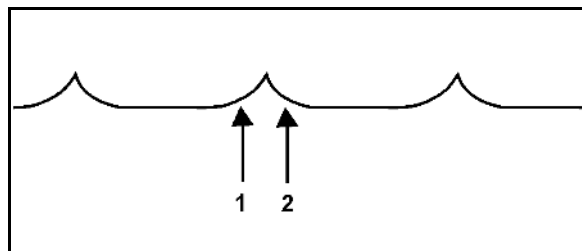
1. Atbrīvojiet atvāžamo spraudni.
2. Pagrieziet ekscentra tapu.
3. Nostipriniet atvāžamo spraudni.



47. zīm.

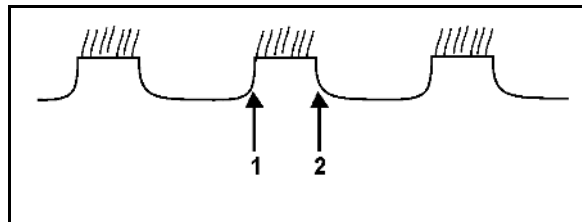
Lai pārskatītu darba ainu, paejiet aiz mašīnas, lai būtu brīvs apstrādātās platības horizonts:

- (1) 1. disku rindas griezuma mala
- (2) 2. disku rindas griezuma mala

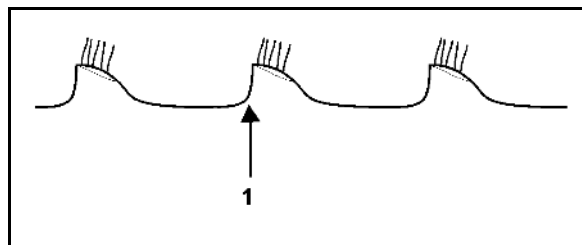


48. zīm.

- 50. zīm.:
Precīzs disku rindu iestatījums
- 51. zīm.:
1. disku rindu pārbīdiēt pa labi un no jauna pārbaudiet
- 52. zīm.:
2. disku rindas griezuma mala nav redzama un seko 1. disku rindai ():
1. disku rindu pārbīdiēt pa kreisi.



49. zīm.



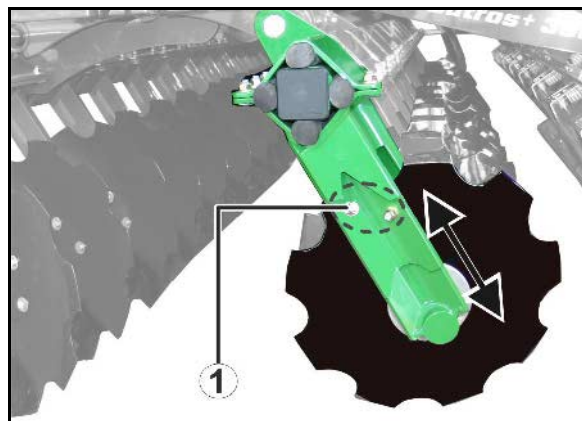
50. zīm.

8.4 Malējo disku darbības dziļums

Regulējami ir malējie diski priekšā pa labi un aizmugurē pa kreisi.

Izmantojiet balstrēdzes un rumbu kā roktura daļu.

1. Nodrošiniet, lai traktoru nevarētu nejauši iedarbināt un lai tas nejauši neizkustētos.
2. Atskrūvējiet skrūves (53. zīm./1).
3. Noregulējiet malējos diskus iegarenajā caurumā tā, lai darba laikā neveidotos aizsprostojumi.
4. Pieskrūvējiet skrūves.

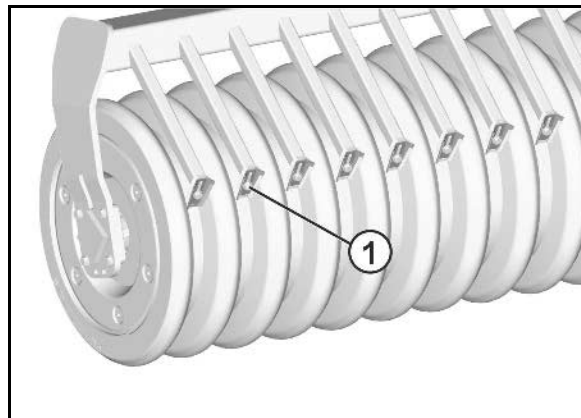


51. zīm.

8.5 Tīrītāji

Tīrītāji ir ieregulēti rūpnīcā. Lai noregulējumu pielāgotu darba apstākļiem

1. Nodrošiniet, lai traktoru nevarētu nejauši iedarbināt un lai tas nejauši neizkustētos.
2. Atbrīvojiet skrūvi (54. zīm./1) zem tīrītāja.
3. Noregulējiet tīrītāju pozīciju garenajās atverēs.
4. Pieskrūvējiet skrūvi.



52. zīm.



Ķīļratu veltnis:

Noregulējiet attālumu starp tīrītāju un starpgredzenu ne mazāku par 10 mm, citādi tiks veicināta papildu nodiluma rašanās.

9 Transportēšanas braucieni



- Transportēšanas braucieni laikā ievērojiet nodaļā "Drošības norādījumi operatoram" minēto informāciju 27. lpp.
- Pirms transportēšanas pārbaudiet, vai:
 - elektrības kabeli un padeves cauruļvadi ir pievienoti pareizi,
 - apgaismes iekārta nav bojāta, darbojas un ir tīrā stāvoklī,
 - hidrauliskajai sistēmai nav ārēji manāmu bojājumu



BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums: piemontētas/piekabinātas mašīnas nejauša atvienošana var izraisīt saspiešanu, sagriešanu, satveršanu, ievilkšanu vai triecienu!

Pirms transportēšanas braucieniem, veicot vizuālo pārbaudi, kontrolējiet, vai apakšējo vilcējstieņu tapas ir nostiprinātas pret nejaušu atbrīvošanos ar atvāžamo spraudni.



BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums: nejaušas mašīnas kustības var izraisīt saspiešanu, iespiešanu, sagriešanu, piespiedu amputāciju, satveršanu, aptīšanos, ievilkšanu, aizķeršanu vai triecienu.

- Pirms šasijas pacelšanas vai nolaišanas lieciet personām atstāt šasijas kustības zonu!
- Pirms transportēšanas brauciena nostipriniet mašīnu, lai tā nevarētu nejauši izkustēties.



BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums: nepietiekama stabilitāte un apgāšanās var izraisīt saspiešanu, sagriešanu, aizķeršanu, ievilkšanu vai triecienu!

- Izvēlieties tādu braukšanas stilu, lai traktoru ar piemontētu vai piekabinātu mašīnu varētu droši pārvaldīt ikvienā situācijā. Turklāt ņemiet vērā savas spējas, ceļa seguma, satiksmes, redzamības un laika apstākļus, traktora gaitas īpašības, kā arī piemontētās vai piekabinātās mašīnas ietekmi.
- Pirms transportēšanas brauciena bloķējiet traktora apakšējo vilcējstieņu sānu fiksatorus, lai piemontētā vai piekabinātā mašīna brauciena laikā nesvārstītos.

**BRĪDINĀJUMS**

Ja traktoru izmanto neatbilstoši noteikumiem, ekspluatācijas laikā tas var salūzt vai var samazināties tā stabilitāte un pazemināties stūrēšanas un bremzēšanas efektivitāte!

Šādi apdraudējumi izraisa smagas traumas līdz pat letālam iznākamam.

levērojiet traktora pieļaujamās asu un atbalsta slodzes.

**BRĪDINĀJUMS**

Risks nokrist no mašīnas, ar to neatļauti pārvietojoties!

Stāvēšana un/vai kāpšana uz mašīnām to kustības laikā ir aizliegta.

9.1 Pārvietošana no darba stāvokļa transportēšanas stāvoklī

**BRĪDINĀJUMS**

- **Pirms mašīnas izlīces atlocīšanas/pielocīšanas lieciet visiem atstāt mašīnas izlīces kustības zonu!**
- **Ja mašīna ir salokāma, pārbaudiet, vai transportēšanas stiprinājumi ir atbilstoši nofiksēti.**



- Pirms mašīnas izlīces atlocīšanas vai pielocīšanas izlīdziniet traktoru un mašīnu vienā līnijā!
- Pirms mašīnas izlīces atlocīšanas vai pielocīšanas vienmēr paceliet mašīnu līdz galam. Tikai tad, ja mašīna ir pacelta, zemes apstrādes darba ierīcēm ir pietiekami daudz brīvas vietas, un šādi tās tiek ir pasargātas no bojājumiem.

Mašīna ar apakšējo vilcējstieņu uzkarī:

1. Aktivizējiet *dzeltēno* traktora vadības ierīci.
→ Šasija pilnībā nolaižas transportēšanas stāvoklī.
2. Paceliet traktora apakšējos vilcējstieņus.



Mašīnas ar tandēma veltni:

Iestatiet maksimālo darba dziļumu.

- Tā ir nodrošināts, ka netiek pārsniegts maksimālais transportēšanas platums 3 m.
3. Aktivizējiet *zilo* traktora vadības ierīci.
→ Izlices pilnībā ielokās.
4. Nofiksējiet traktora *zilo* vadības ierīci pret neparedzētu darbināšanu.
5. Svārstību izlīdzināšanas deaktivizēšana: aizveriet noslēgkrānu.
6. Lai mašīnu horizontāli novietotu transportēšanas augstumā, darbiniet traktora apakšējos vilcējstieņus un *dzeltēno* traktora vadības ierīci.

Mašīna ar hidraulisku jūgstieni:

1. Darbiniet abas *dzeltenās* traktora vadības ierīces.
→ Maksimāli paceliet mašīnu.



Mašīnas ar tandēma veltni:

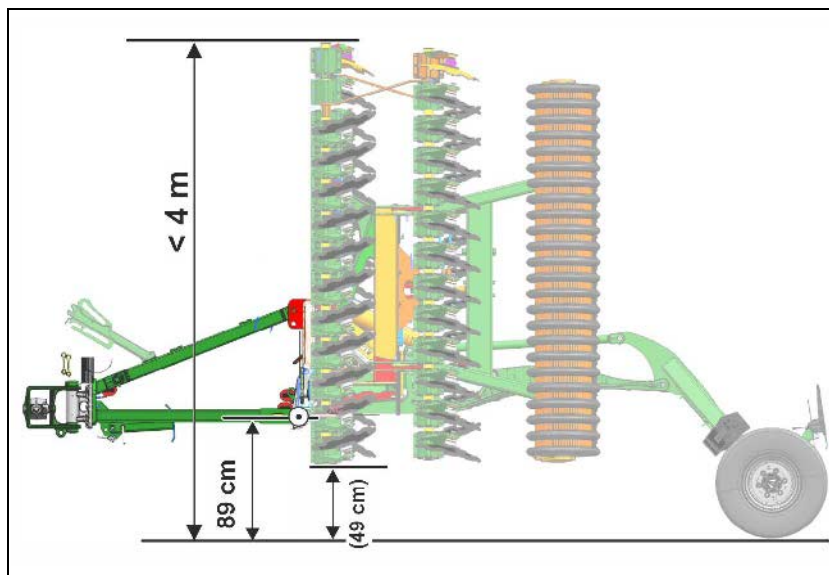
Iestatiet maksimālo darba dziļumu.

- Tā ir nodrošināts, ka netiek pārsniegts maksimālais transportēšanas platums 3 m.
2. Aktivizējiet *zilo* traktora vadības ierīci.
→ Izlices pilnībā ielokās.
3. Nofiksējiet traktora *zilo* vadības ierīci pret neparedzētu darbināšanu.
4. Svārstību izlīdzināšanas deaktivizēšana: aizveriet noslēgkrānu.
5. Visas starplikas pagrieziet pie jūgstieņa cilindra un nostipriniet.
6. Jūgstieni nolaidiet ar *dzeltēno* vadības ierīci.
7. Lai mašīnu pie šasijas horizontāli novietotu transportēšanas augstumā, darbiniet *dzeltēno* traktora vadības ierīci.



Ievērojiet rindu secību. Pretējā gadījumā notiks izliču un šasijas sadursme!

Attēlā ir redzama mašīna horizontālā stāvoklī un ar pareizi iestatītu transportēšanas augstumu. Pareizs transportēšanas augstums ir sasniegts pie jūgstieņa griešanās punkta norādītā augstuma.



53. zīm..

10 Mašīnas lietošana



Lietojot mašīnu, ievērojiet šādās nodaļās minētos norādījumus:

- "Uz mašīnas esošie brīdinājuma un cita veida apzīmējumi", sākot no 18. lpp., un
- "Drošības norādījumi operatoram", sākot no 25. lpp.

Šo norādījumu ievērošana kalpo jūsu drošībai.



BRĪDINĀJUMS

Ja traktoru izmanto neatbilstoši noteikumiem, ekspluatācijas laikā tas var salūzt vai var samazināties tā stabilitāte un pazemināties stūrēšanas un bremsēšanas efektivitāte!

Ievērojiet piekabinātās/piemontētās mašīnas maksimālo noslodzi un pieļaujamo traktora asu un sakabes noslodzi!



BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums: traktora/piekabinātās mašīnas nepietiekama stabilitāte un apgāšanās var izraisīt saspiešanu, sagriešanu, piespiedu amputāciju, ievilkšanu, aizķeršanos vai triecienu!

Izvēlieties tādu braukšanas stilu, lai traktoru ar piemontētu vai piekabinātu mašīnu varētu droši pārvaldīt ikvienā situācijā.

Turklāt ņemiet vērā savas spējas, ceļa seguma, satiksmes, redzamības un laika apstākļus, traktora gaitas īpašības, kā arī piemontētās vai piekabinātās mašīnas ietekmi.



BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums: piemontētas/piekabinātas mašīnas nejauša atvienošanās var izraisīt saspiešanu, sagriešanu, satveršanu, ievilkšanu vai triecienu!

Pirms katras mašīnas lietošanas reizes vizuāli pārbaudiet, vai apakšējā vilcējstieņa tapas ir nostiprinātas ar atvāžamajiem spraudņiem pret nejaušu atvienošanos.



BRĪDINĀJUMS

Stāvēšana un/vai kāpšana uz mašīnām to kustības laikā ir aizliegta.



UZMANĪBU

Traktoru ar šarnīrsavienojuma rāmi vai kāpurķēžu traktoru izmantošana vilkšanai:

- Savienojuma ierīci darba laikā iestatiet brīv režīmā.
- Pretējā gadījumā sānisku triecienu dēļ var rasties mašīnas bojājumi.
- Transportēšanas laikā nofiksējiet savienojuma ierīci.

10.1 Pārbūvēšana no transportēšanas pozīcijas darba pozīcijā



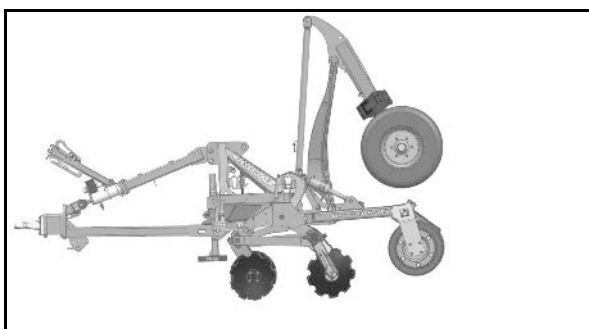
BRĪDINĀJUMS

- Pirms mašīnas izlices atlocīšanas/pielocīšanas lieciet visiem atstāt mašīnas izlices kustības zonu!
- Pirms šasijas pacelšanas vai nolaišanas lieciet personām atstāt šasijas kustības zonu!

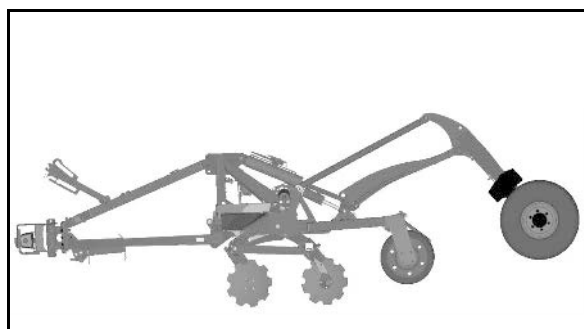


Pirms mašīnas izlices atlocīšanas vai pielocīšanas izlīdziniet traktoru un mašīnu vienā līnijā!

Pirms mašīnas izlices atlocīšanas vai pielocīšanas vienmēr paceliet mašīnu līdz galam. Tikai tad, ja mašīna ir pacelta, zemes apstrādes darba ierīcēm ir pietiekami daudz brīvas vietas, un šādi tās tiek ir pasargātas no bojājumiem.



Mašīna darba stāvoklī bez svārstību izlīdzināšanas.



Mašīna darba stāvoklī ar svārstību izlīdzināšanu.

Mašīna ar apakšējo vilcējstieņu uzkarī:

1. Aktivizējiet *dzeltēno* traktora vadības ierīci.
 - Mašīnu pilnībā paceliet ar šasiju.
2. Paceliet traktora apakšējos vilcējstieņus.
3. Aktivizējiet *zilo* traktora vadības ierīci.
 - Izlices pilnībā atlokās.
4. Aktivizējiet *dzeltēno* traktora vadības ierīci.
 - Mašīnu pilnībā nolaidiet ar šasiju.
5. Lai mašīnu noregulētu horizontāli, nolaidiet traktora apakšējos vilcējstieņus.

Vai ar atbalsta riteņiem:

Traktora apakšējos vilcējstieņus lietojiet peldošajā režīmā.

Mašīna ar hidraulisku jūgstieni:

1. Darbiniet abas *dzeltenās* traktora vadības ierīces.
→ Pilnībā paceliet mašīnu.
2. Aktivizējiet *zilo* traktora vadības ierīci.
→ Izlices pilnībā atlokās.
3. Aktivizējiet *dzeltenu* traktora vadības ierīci.
→ Mašīnu pilnībā nolaidiet ar šasiju.
4. Pie jūgstieņa hidrauliskā cilindra izvelciet tik daudzus distances elementus, lai mašīna darba stāvoklī būtu noregulēta horizontāli.

Vai ar atbalsta riteņiem:

Izvelciet visus distances elementus.

5. Darbiniet *dzeltenu* 3,4 traktora vadības ierīci.
→ Nolaidiet mašīnu ar jūgstieni
un

Vai ar atbalsta riteņiem:

Dzelteno 3,4 traktora vadības ierīci darbiniet peldošajā režīmā.



Ievērojiet rindu secību. Pretējā gadījumā notiks izliču un šasijas sadursme!

10.2 Darba laikā



Mašīna ar jūgstieņa šķērssiju:

Strādājiet ar sānos nobloķētiem traktora apakšējiem vilcējstieņiem.



Pie traktora apakšējā vilcējstieņa mašīna ir jānoregulē tā, lai darba laikā garenvirzienā un šķērsām rāmis atrastos paralēli augsnes virsmai!

Mašīnas ar atbalsta riteņiem:

- Traktora apakšējos vilcējstieņus lietojiet peldošajā režīmā.
- Hidraulisko jūgstieni pārvietojiet peldošajā režīmā.



Braukšana atpakaļgaitā darba stāvokli ir aizliegta!

10.3 Braukšana, apgriežoties lauka galā



Atkarībā no veltņa apgriešanās tiek veikta, izmantojot veltņi vai ar šasijas riteņiem.

10.3.1 Apgriešanās lauka galā uz veltņa



Veltņu un aizmugures ecēšu bojājumi pārslodzes dēļ

- Neapgrieziet mašīnu uz tandēma veltņa vai leņķa profila veltņa.
- Ja mašīnai ir aizmugures ecēšas, pagrieziet mašīnu uz šasijas.
- Transportēšanas braucieniem vai garākiem braucieniem, apgriežoties lauka galā, izmantojiet šasiju.

1. Lai izvairītos no šķērsslodzes, braucot līkumā apgriešanās laikā, ar apakšējo vilcējstieni vai *dzelteno* traktora vadības ierīci paceliet mašīnu.
→ Veltņi atbalsta mašīnu.
2. Ja mašīnas virziens saskan ar braukšanas virzienu, ar apakšējo vilcējstieni vai *dzelteno* traktora vadības ierīci nolaidiet mašīnu.

10.3.2 Apgriešanās lauka galā uz šasijas

1. Lai izvairītos no šķērsslodzes, braucot līkumā apgriešanās laikā, darbiniet abas *dzeltenās* traktora vadības ierīces un paceliet mašīnu.
2. Ja mašīnas virziens saskan ar braukšanas virzienu, darbiniet abas *dzeltenās* traktora vadības ierīces un nolaidiet mašīnu.

11 Darbības traucējumi



BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums, kas izraisa saspiešanu, iespiešanu, sagriešanu, piespiedu amputāciju, satveršanu, aptīšanos, ievilkšanu, aizķeršanu vai triecienu un kas notiek:

- nejauši nolaižoties ar trīspunktu hidraulisko sakabi paceltai mašīnai;
- nejauši nolaižoties paceltām nenostiprinātām mašīnas daļām;
- nejauši iedarbinot traktoru un piekabināto mašīnu un tiem nejauši izkustoties.

Pirms mašīnas darbības traucējumu novēršanas nodrošiniet, lai traktoru un mašīnu nevarētu nejauši iedarbināt un tie nejauši neizkustētos, šim nolūkam sk. 73. lpp.

Pirms iekļūšanas mašīnas bīstamajā zonā pagaidiet līdz apstājas visu mašīnas mehānismu kustība.

11.1 Visā darba platumā nav vienāds darba dziļums?

→ Sinhronizējiet hidrauliskos cilindrus!

Lai visā mašīnas darba platumā iestatītu vienādu darba dziļumu, attiecīgajiem hidrauliskajiem cilindriem jābūt vienādā garumā.

Ja šis garums ir dažāds, hidrauliskos cilindrus var sinhronizēt:

1. Aktivizējiet traktora *zaļo* vadības ierīci, lai hidrauliskie cilindri pilnībā izvirzītos.
2. Turiet nospiestu vadības ierīci turpmākās 10 sekundes.

→ Šādi tiek ieslēgts pārplūdes režīms, kurā tiek izskaloti visi cilindri. Šajā procesā tiek noregulēts vienāds cilindru garums.



Pēc ilgākas dīkstāves pirms darba sākuma šis process jāatkārto.

12 Tīrīšana, apkope un tehniskā uzturēšana



BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums, kas izraisa saspiešanu, iespiešanu, sagriešanu, piespiedu amputāciju, satveršanu, aptīšanos, ievilkšanu, aizķeršanu vai triecienu un kas notiek:

- nejauši nolaižoties ar trīspunktu hidraulisko sakabi paceltai mašīnai;
- nejauši nolaižoties paceltām nenostiprinātām mašīnas daļām;
- nejauši iedarbinot traktoru un piekabināto mašīnu un tiem nejauši izkustoties.

Pirms tīrīšanas, apkopes vai tehniskās uzturēšanas darbu sākuma nostipriniet traktoru un mašīnu, lai tos nevarētu nejauši iedarbināt un tie nejauši neizkustētos, šim nolūkam sk. 73. lpp.

12.1 Tīrīšana



- Īpašu vērību pievērsiet bremžu sistēmas, pneimatiskās sistēmas un hidraulisko šļūteņu cauruļvadiem!
- Neapstrādājiet bremžu sistēmas, pneimatiskās sistēmas un hidraulikas šļūteņu cauruļvadus ar benzīnu, benzolu, petroleju vai minerāleļļām.
- Ieļļojiet mašīnu pēc tīrīšanas, it īpaši pēc mazgāšanas ar iekārtām, kas izmanto augstspiediena/tvaika strūklu, vai pēc mazgāšanas ar smērvielas šķīdinājošiem līdzekļiem.
- Ievērojiet spēkā esošos tīrīšanas līdzekļu izmantošanas un likvidēšanas noteikumus.

Tīrīšana ar iekārtu, kas izmanto augstspiediena/tvaika strūklu

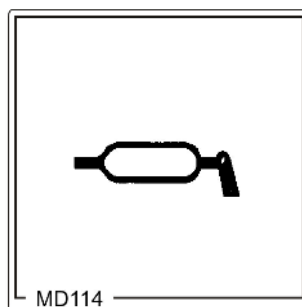


- Tīrīšanai izmantojot iekārtas ar augstspiediena/tvaika strūklu, obligāti ievērojiet šādus norādījumus:
 - netīriet elektroiekārtas elementus,
 - netīriet hromētus elementus,
 - Nevirziet augstspiediena/tvaika tīrīšanas sprauslas strūklu tieši uz eļļošanas vietām, gultņiem, datu plāksnīti, brīdinājuma apzīmējumiem un uzlīmēm,
 - vienmēr ievērojiet vismaz 300 mm attālumu starp augstspiediena/tvaika strūklas sprauslu un mašīnas virsmu,
 - Augstspiediena/tvaika tīrīšanas strūklas iestatītais spiediens nedrīkst pārsniegt 120 bārus.
 - ievērojiet augstspiediena tīrīšanas iekārtu lietošanas drošības noteikumus.

12.2 Eļļošanas noteikumi

Mašīnas eļļošanas punkti ir marķēti, izmantojot plēves uzlīmes (57. zīm.).

Lai gultņos neiespiestu netīrumus, pirms eļļošanas rūpīgi notīriet eļļošanas uzgaļus un smērvielas presi. Netīrā smērviela pilnībā jāizspiež no gultņiem un jānomaina ar jaunu.



54. zīm.

12.2.1 Smērvielas

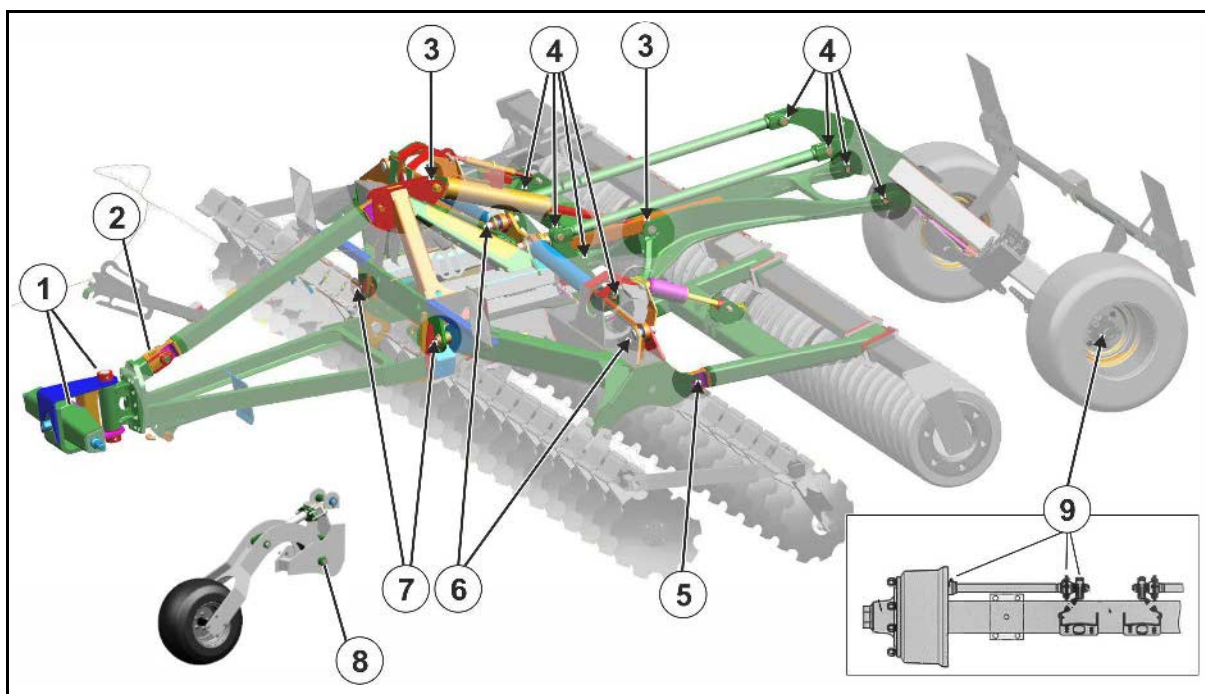


Eļļošanas darbiem lietojiet universālo smērvielu uz litija ziepju bāzes ar EP tipa piedevām:

Marka	Smērvielas nosaukums
ARAL	Aralub HL2
FINA	Marson L2
ESSO	Beacon 2
SHELL	Retinax A

12.2.2 Eļļošanas punktu pārskats

55 zīm.	Eļļošanas	Intervall [h]	numuru																			
1	Dīzeles šķērssijs	50	3																			
2	Hidrauliskā augšējā siksna	50	3																			
3	Šasijas hidrauliskais cilindrs	50	2																			
4	Šasijas stiprinājuma vieta	50 <table border="1" data-bbox="265 235 343 255" <tr> <td>5</td> <td>Veltņa rāmja stiprinājuma vieta</td> <td>50</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>Izliču hidrauliskie cilindri</td> <td>50</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>Izliču gultņi</td> <td>50</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>8</td> <td>Atbalsta riteņi</td> <td>50</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>9</td> <td>Ass</td> <td>200</td> <td>4</td> </tr>	5	Veltņa rāmja stiprinājuma vieta	50	4	6	Izliču hidrauliskie cilindri	50	4	7	Izliču gultņi	50	4	8	Atbalsta riteņi	50	2	9	Ass	200	4
5	Veltņa rāmja stiprinājuma vieta	50	4																			
6	Izliču hidrauliskie cilindri	50	4																			
7	Izliču gultņi	50	4																			
8	Atbalsta riteņi	50	2																			
9	Ass	200	4																			

 8 || 5 | Veltņa rāmja stiprinājuma vieta | 50 | 4 |
6	Izliču hidrauliskie cilindri	50	4
7	Izliču gultņi	50	4
8	Atbalsta riteņi	50	2
9	Ass	200	4


56 zīm.

12.3 Apkopes grafiks – pārskats



- Veiciet apkopes saskaņā ar to intervālu, kura termiņš iestājas vispirms.
- Priekšroka ir laika intervāliem, veiktajam darbam vai apkopes intervāliem, kuri norādīti citu ražotāju dokumentācijā, kas, iespējams, ir iekļauta mašīnas komplektācijā.

Pēc pirmā brauciena ar slodzi

Konstrukcijas mezgls	Apkopes darbs	sk. lpp.	Darbnīcā veicams darbs
Disku turētāja stiprinājums	<ul style="list-style-type: none"> • Skrūvju savienojumu pievilkšana 		
Hidrauliskā sistēma	<ul style="list-style-type: none"> • Pārbaude bojājumu konstatēšanai • Hermētiskuma pārbaude 	109	X
Veltnis	<ul style="list-style-type: none"> • Pievelciet spīļapskavas skrūvju savienojumu. Nepieciešamais pievilkšanas moments 210 Nm. 	101	
Ass	<ul style="list-style-type: none"> • Pārbaudiet ass skrūvsavienojumu. 		
Riteņi	<ul style="list-style-type: none"> • Riteņu uzgriežņu pārbaude 	102	

Vienreiz dienā

Konstrukcijas mezgls	Apkopes darbs	sk. lpp.	Darbnīcā veicams darbs
Visa mašīna	<ul style="list-style-type: none"> • Vizuāla apskate pirms darba 		

Vienreiz nedēļā/ik pēc 50 ekspluatācijas stundām

Konstrukcijas mezgls	Apkopes darbs	sk. lpp.	Darbnīcā veicams darbs
Hidraulisko šļūteņu cauruļvadi	<ul style="list-style-type: none"> • Pārbaude 	109	X
Riteņi	<ul style="list-style-type: none"> • Pneimatiskā spiediena pārbaude 	102	
Savienojuma ierīce	<ul style="list-style-type: none"> • Pārbaudiet, vai nav bojājumu, deformācijas un plīsumu 	104	

Ik pēc 2 mēnešiem

Konstrukcijas mezgls	Apkopes darbs	Skat. lpp.	Darbnīcā veicams darbs
Centrālā eļļošana	<ul style="list-style-type: none"> • Pārbaudiet centrālo eļļošānu 	107	X

Ik pēc 200 ekspluatācijas stundām

Konstrukcijas mezgls	Apkopes darbs	sk. lpp.	Darbnīcā veicams darbs
Savienojuma ierīce	<ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet nodilumu un vai stiprinājuma skrūves ir cieši pievilktas 	104	
Ass	<ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet ass skrūvsavienojumu 	101	
Veltnis	<ul style="list-style-type: none"> Veltna pārbaud 	101	
Vāciņu hidraulika	<ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet pretuzgriežņu pievilšanas momentu pie regulējamiem savienotājstieņiem 	103	
Rāmis	<ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet bojājumus 		

Vienreiz gadā/ik pēc 1000 darba stundām

Konstrukcijas mezgls	Apkopes darbs	Skat. lpp.	Darbnīcā veicams darbs
Riteņu rumbas gultņojums	<ul style="list-style-type: none"> Nomainiet smērvielu Koniskā rullīšu gultņa nodilums 		X

Ik pēc 2 gadiem

Konstrukcijas mezgls	Apkopes darbs	Skat. lpp.	Darbnīcā veicams darbs
Ass (šasija/atbalsta ritenis)	<ul style="list-style-type: none"> Ieeļļojiet rumbas gultņus 	93	X

Pēc nepieciešamības

Konstrukcijas mezgls	Apkopes darbs	sk. lpp.	Darbnīcā veicams darbs
Disks XL041	<ul style="list-style-type: none"> Nodiluma pārbaude 	109	X
Slīdgultņi 78200437	<ul style="list-style-type: none"> Nodiluma pārbaude 	109	X

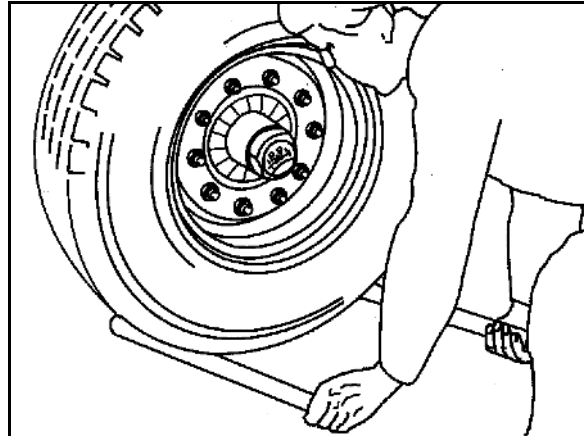
12.4 Riteņu rumbas gultņu brīvkustības pārbaude

Lai pārbaudītu riteņu rumbas gultņu brīvkustību, paceliet asi, līdz riepas atbrīvojas. Izslēdziet bremzi. Ievietojiet starp riepu un zemi sviru un pārbaudiet brīvkustību.

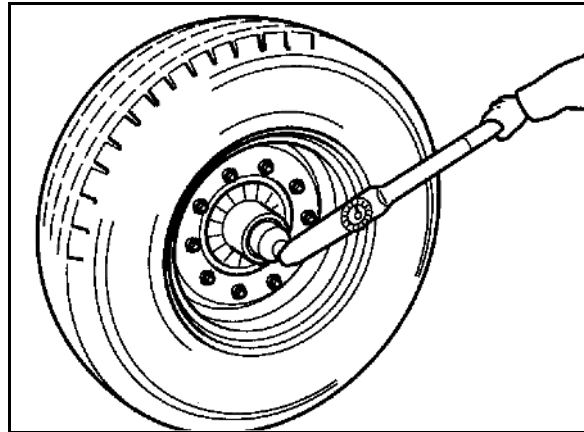
Ja ir jūtama gultņu brīvkustība:

Gultņu brīvkustības noregulēšana

1. Noņemiet pretputekļu aizsargvāciņu vai rumbas vāciņu.
2. Izņemiet šķelttapu no ass uzgriežņa.
3. Pievelciet riteņa stiprināšanas uzgriezni, vienmērīgi griežot riteni, līdz riteņa rumbas kustība mazliet tiek piebremzēta.
4. Ass uzgriezni griežiet atpakaļ līdz nākamajam iespējamam šķelttapas caurumam. Sakritības gadījumā - līdz nākamajam caurumam (maks. 30°).
5. Ievietojiet šķelttapu un mazliet uzlociet.
6. Pretputekļu aizsargvāciņu mazliet papildiniet ar ilglaicīgu smērvielu un iesitiet riteņu rumbā, vai ieskrūvējiet.



57. zīm.



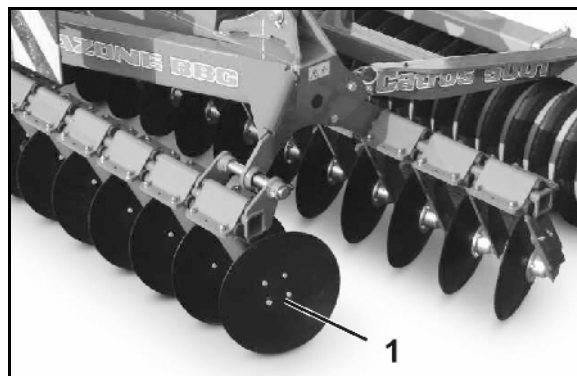
58. zīm.

12.5 Disku nomaiņa (Darbnīcā veicams darbs)

Minimālais diska diametrs: 360 mm.

Diskus nomaina, kad

- ir atlocīta mašīna,
 - pacelti diski,
 - mašīna nodrošināta pret nejaušu nolaišanos.
1. Atskrūvējiet četras diska stiprinājuma skrūves.
 2. Noņemiet disku.
 3. Nostipriniet jauno disku ar 4 skrūvēm.



59. zīm.

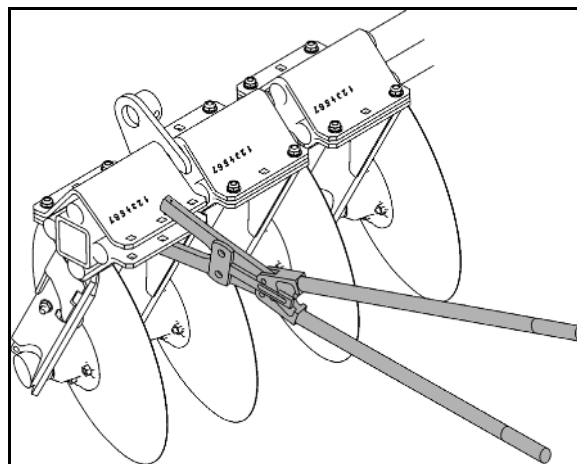


UZMANĪBU

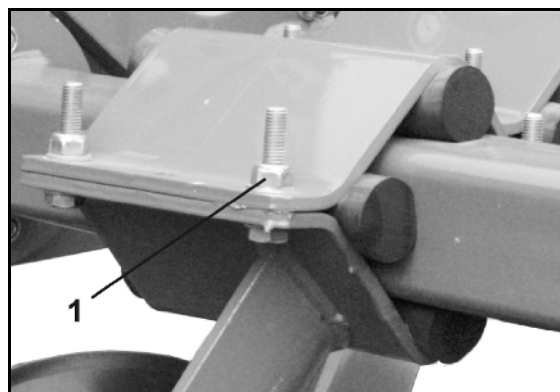
Nomainot elementus ar atsperojumu (disku segmentus), ievērojiet sākotnējo spriegojumu! Izmantojiet piemērotas pierīces!

Izmantojiet montāžas knaibles 78400609!

Montējot un demontējot kā papildu darba instrumentu izmantojiet garākas skrūves! (70/1).



60. zīm.



61. zīm.

12.6 Bīdāmās detaļas slīdgultņi (Darbnīcā veicams darbs)



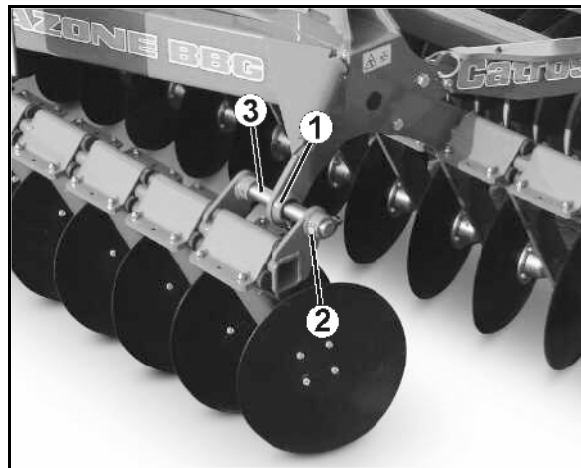
Slīdgultņus nomainīt, ja ir apm. 4 mm sprauga.

Lai nomainītu slīdgultņus (65. zīm./1), novietojiet atlocīto mašīnu tā, lai slīdgultņi nebūtu nospriegoti.

Disku iekārtām jāpieskaras zemei, taču tie nedrīkst uzņemt visu mašīnas svaru!

Vajadzības gadījumā atbalstiet disku iekārtu!

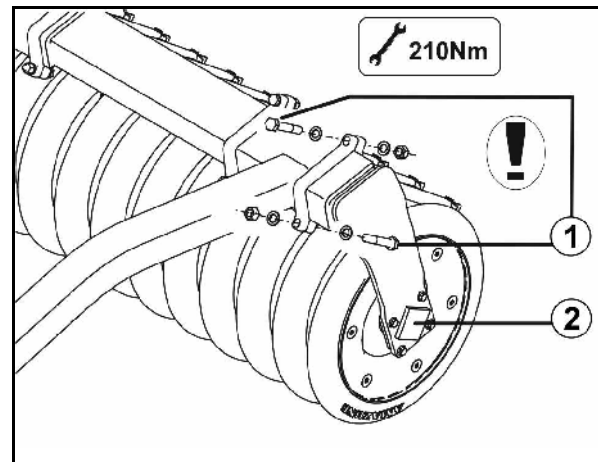
- Katrai disku iekārtai ir divi slīdgultņi.
 1. Atskrūvējiet skrūves (65. zīm./2), ar kurām nostiprināta bīdvārpsta (65. zīm./3).
 2. Izstumiet bīdvārpstu no gultņa.
 3. Izņemiet slīdgultņa sprostgredzenu.
 4. Nomainiet slīdgultni.
 5. Uzmontējiet sprostgredzenus.
 6. Uzmontējiet atpakaļ bīdvārpstu un nostipriniet ar skrūvēm.



62. zīm.

12.7 Veltņa pārbaude

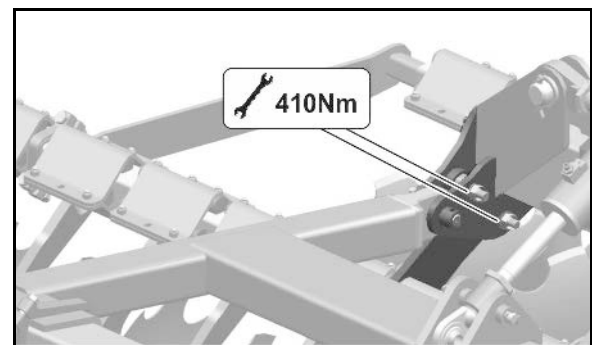
- Pārbaudiet skrūvju (1) orientāciju.
- Pārbaudiet, vai skrūvsavienojums (1) ir cieši nostiprināts.
- Pārbaudiet veltņa (2) gultņu gaitu.



63. zīm.

12.8 Disku turētāja stiprinājums

Pārbaudiet, vai skrūvsavienojums ir cieši nostiprināts.



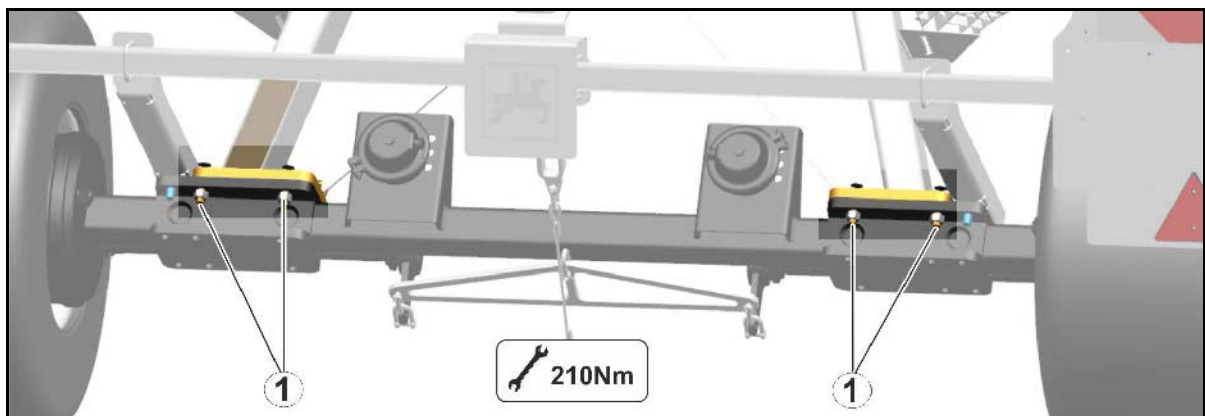
64. zīm.

12.9 Ass

(1) Pārbaudiet ass skrūvsavienojumu.

Pārbaudiet, vai skrūvsavienojums ir cieši nostiprināts.

Nepieciešamais pievilkšanas moments: 210 Nm



65. zīm.

12.10 Riepas/riteņi



Regulāri pārbaudiet, vai gaitas iekārtas riepiem nav radušies bojājumi un vai tās uz riteņu lokiem atrodas stingri.



važiuklēs ratai / Atbalsta riteņi:

Nepieciešamais riteņu uzgriežņu/skrūvju pievilkšanas griezes moments

M18 x 1,5

270 Nm (-0/+20)

M20 x 1,5

350 Nm (- 0/+30)

M22 x 1,5

450 Nm (-0/+60)



- Regulāri pārbaudiet
 - o riteņu uzgriežņu stiprinājumu,
 - o pneimatisko spiedienu riepiēs.
- Izmantojiet tikai paredzētā tipa riepas un diskus.
- Riepu remontdarbus drīkst veikt tikai kvalificēti speciālisti, izmantojot paredzētos montāžas instrumentus.
- Lai veiktu riepu montāžu, nepieciešamas attiecīgas zināšanas un montāžas noteikumiem atbilstoši instrumenti.
- Domkratu novietojiet tikai zem norādītajām vietām.

12.10.1 Riepu gaisa spiediens



Uzpildiet riepas ar norādīto nominālo spiedienu.

- Nominālā spiediena vērtību skatiet uz diska.
- Nominālā spiediena vērtību varat noskaidrot pie riepu ražotāja.



- Regulāri pārbaudiet riepiēs pneimatisko spiedienu, kamēr tās ir aukstas — tāpat pirms brauciena sākuma.
- Pneimatiskā spiediena atšķirība riepiēs, kas atrodas uz vienas ass, nedrīkst pārsniegt 0,1 bāru.
- Pēc brauciena lielā ātrumā vai siltā laikā pneimatiskais spiediens riepiēs var paaugstināties par 1 bāru. Šādā gadījumā nekad nesamaziniet riepiēs pneimatisko spiedienu, jo tad tas pēc atdzišanas būs nepietiekams.

12.10.2 Riepu montāža (darbnīcā veicams darbs)



- Pirms jaunu/citu riepu montāžas notīriet rūsas no riteņu lokiem vietās, kur tie saskaras ar riepām. Darba režīmā rūsas var izraisīt riteņu loku bojājumus.
- Montējot jaunas riepas, vienmēr izmantojiet jaunus bezkameras ventiļus vai jaunas riepu kameras.
- Vienmēr uzskrūvējiet ventiļu vāciņus ar blīvējumu.

12.11 Savienojuma ierīces pārbaude



APDRAUDĒJUMS!

- Nekavējoties nomainiet bojātu jūgstieni pret jaunu – ceļu satiksmes drošības apsvērumu dēļ.
- Remontus drīkst veikt tikai ražotāja rūpnīca.
- Drošības apsvērumu dēļ ir aizliegts jūgstieni metināt un urbt.

Savienojuma ierīcēm (jūgstienim, apakšējo vilcējstieņu šķērssijai, sakabes galvai, sakabes cilpai) pārbaudiet:

- Bojājumus, deformāciju un plīsumus
- Nodilumu
- Vai stiprinājuma skrūves ir cieši pievilktas

Savienojuma ierīce	Nodiluma apmērs	Stiprinātājskrūves	Skaits	Pievilkšanas griezes moments
Apakšējo vilcējstieņu šķērssija	3. kat: 34,5 mm 4. kat: 48,0 mm 5. kat: 56,0 mm	M20 8.8	8	410 Nm
Sakabes galva				
K80 (LI009)	82 mm	M16 10.9	8	300 Nm
K80 (LI040)	82 mm	M20 10.9	8	560 Nm
K80 (LI015)	82 mm	M20 10.9	12	560 Nm
Sakabes cilpa				
D35 (LI038)	42 mm	M16 12.9	6	340 Nm
D40 (LI017)	41,5 mm	M16 10.9	6	300 Nm
D40 (LI006)	42,5 mm	M20 8.8	8	395 Nm
D46(LI034)	48 mm	M20 10.9	12	550 Nm
D50 (LI037)	60 mm	M16 12.9	4	340 Nm
D50 (LI010)	51.5 mm	M16 10.9	8	300 Nm
D50 (LI059)	51.5 mm	M20 10.9	4	560 Nm
D50 (LI011)	51.5 mm	M20 8.8	8	410 Nm
D50 (LI060)	52.5 mm	M20 10.9	8	560 Nm
D51 (LI039)	53 mm	M20 10.9	12	600 Nm
D51 (LI069)	53 mm	M16 10.9	6	290 Nm
D58 (LI031)	60 mm	M20 10.9	12	550 Nm
D62 (LI007)	63.5 mm	M20 10.9	8	590 Nm
D79 (LI021)	81 mm	M20 10.9	12	550 Nm

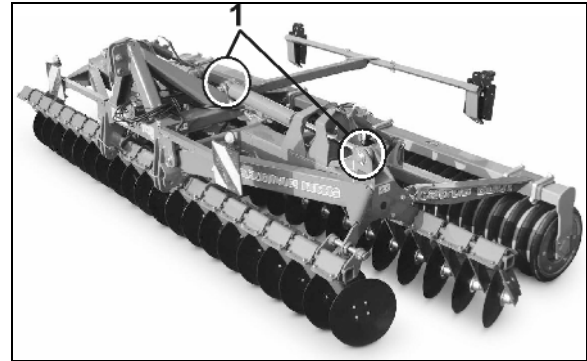
12.12 Kronšteina hidrauliskais cilindrs s



Pārbaudiet, vai cilindra cilpa cieši pieguļ hidrauliskajam cilindram.

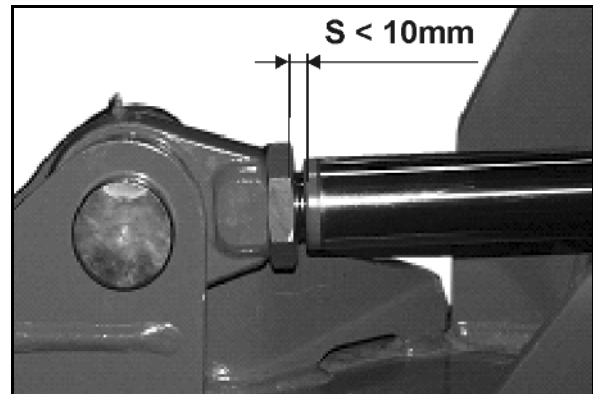
Ja cilindra stienis ir vaļīgs, nostipriniet ar skrūvsavienojumu (ļoti cieši) un pievelciet pretuzgriezni ar 300 Nm spēku.

Pārbaudiet hidraulisko cilindru (76. zīm./1) skrūves ik Reizi pusgadā:



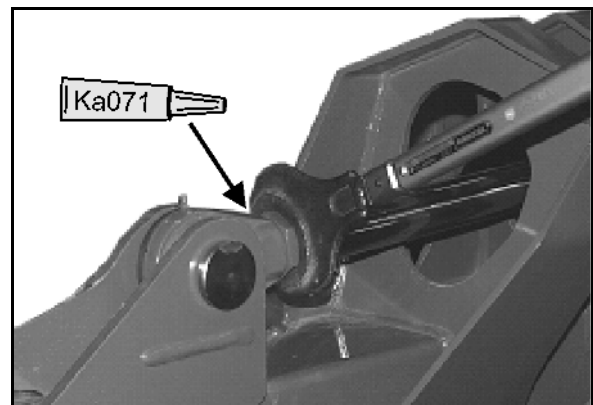
66. zīm.

77. zīm.: Paredzētais ieskrūvēšanas dziļums



67. zīm.

78. zīm.: Pievilkšanas griezes moments 300 Nm
Izmantot skrūvju sprostelementu KA071!



68. zīm.

12.13 Salokāmas mašīnas noregulēšana (darbnīcā veicams darbs)



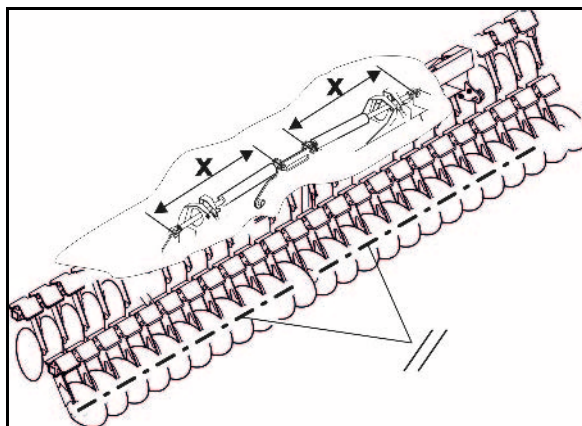
BRĪDINĀJUMS

Saspiešanas risks mašīnas detaļu neparedzētas kustības dēļ.

Hidrauliskos cilindrus demontējiet tikai stāvoklī bez spēka.

Izliču noregulēšana paralēli zemei

Hidraulisko cilindru garumu iestatiet tā, lai abi sānu rāmji darba stāvoklī atrastos vienā līmenī paralēli zemei.

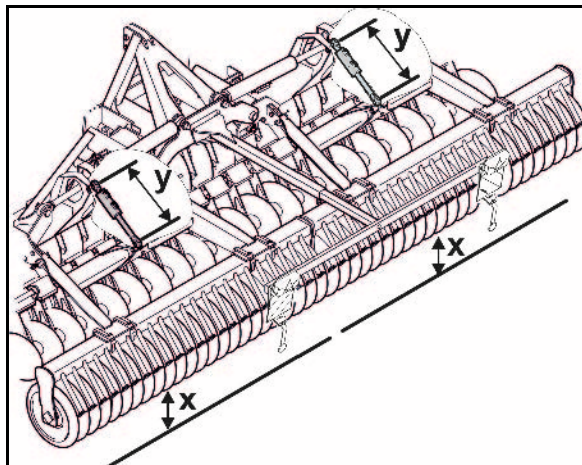


69. zīm.

Veltņu noregulēšana vienam pret otru

Pilnībā izbīdītu hidraulisko cilindru garumu noregulējiet tā, lai ar paceltu mašīnu abi veltņi atrastos vienā augstumā.

Iepriekš sinhronizējiet hidrauliskos cilindrus, skat. 92 lpp.

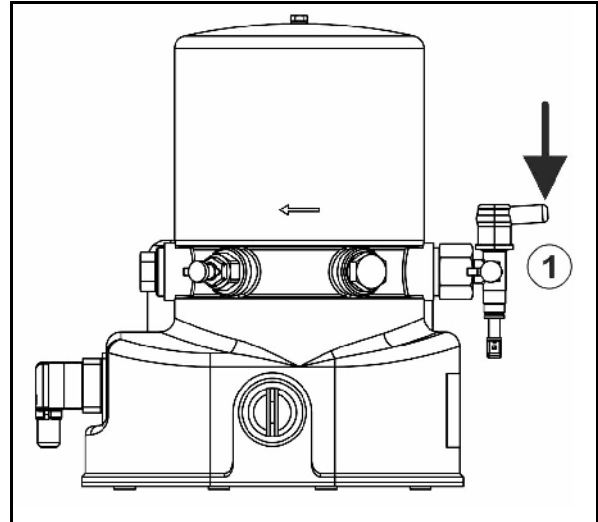


70. zīm.

12.14 Centrālās eļļošanas pārbaude

Pie sūkņa (1) pārbaudiet, vai nav smērvielas noplūdes no pārspiediena vārsta.

- Smērvielas noplūde norāda uz nepareizu eļļošanu.



71. zīm.

Iemesls	Novēršana
Eļļošanas sūknis ar nepareizu elektroapgādi	Nodrošiniet 9,6 V - 15,6 V elektroapgādi
Pārāk ilgas pauzes un pārāk īsi eļļošanas intervāli	Ar zilo grozāmpogu saīsiniet pauzes Ar sarkano grozāmpogu pagariniet eļļošanas intervālus
Eļļošanas uzgalis aizsērējis	Likvidējiet eļļošanas uzgaļa aizsērējumu

Sākot ar pēdējo eļļošanas secībā esošo sadalītāju, ar eļļošanas uzgali (2) iesūknējiet smērvielu.

Ja tas ir iespējams, visas sadalītāja eļļošanas vietas ir darba kārtībā.

Ja ir atrasts sadalītājs, kas nav darba kārtībā, tiek pārbaudītas visas sadalītāja eļļošanas vietas.

Šai nolūkā:

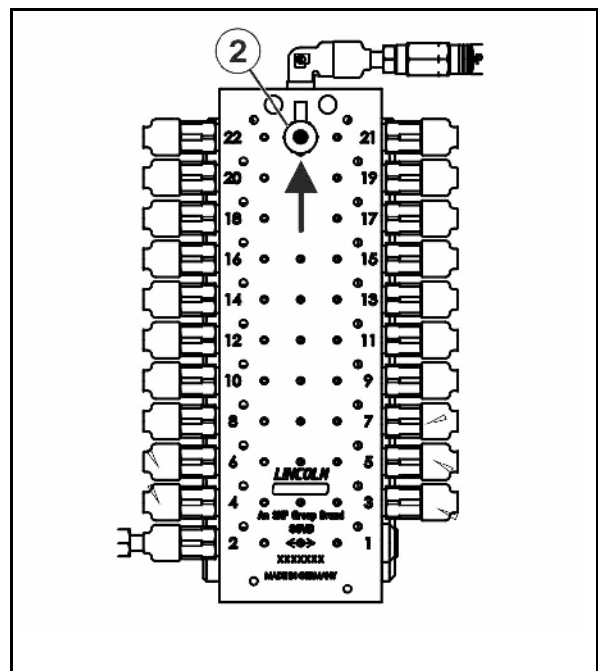
Demontējiet eļļošanas vietas uzskrūvējamo uzgali un nomainiet ar eļļošanas uzgali M8x1.

Ar smērvielas presi iesūknējiet smērvielu.

Ja tas ir iespējams, sadalītāja eļļošanas vieta ir darba kārtībā.

Pretējā gadījumā demontējiet un notīriet eļļošanas vietu.

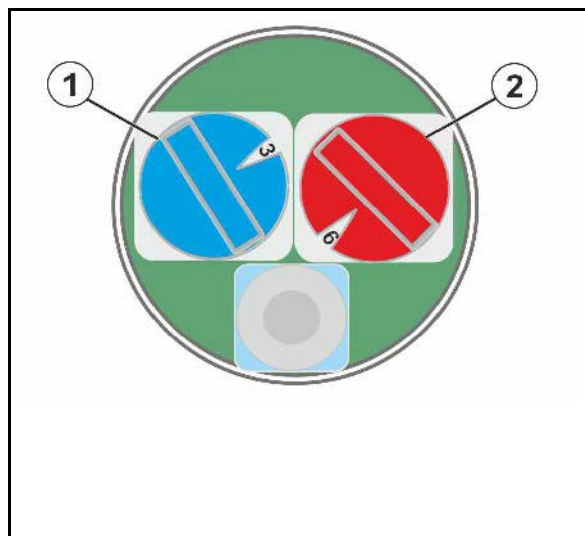
Pēc tam pārbaudiet centrālo eļļošanu.



72 zīm..

Centrālās eļļošanas pārbaude nakts laikā:

1. Grozāmās pogas laika intervāliem iestatiet šādi:
 - o Zilā grozāmā poga (1):
3 = 3 stundas pauze
 - o Sarkanā grozāmā poga (2):
9 = 18 minūtes eļļošanas intervāls
2. Ļaujiet centrālajai eļļošanai darboties nakts laikā.
Darbnīcā nodrošiniet 12 V pieslēgumu.
3. Eļļošanas vietās pārbaudiet smērvielas noplūdi.
4. Atceliet iestatījumu.



73. zīm.

12.15 Hidrauliskā sistēma (darbnīcā veicams darbs)



BRĪDINĀJUMS

Saindēšanās risks, ko, iekļūstot ķermenī, izraisa ar augstspiedienu izplūstoša hidrauliskās sistēmas eļļa!

- Hidrauliskās sistēmas apkalpošanas darbus drīkst veikt tikai specializētā darbnīcā!
- Pirms hidrauliskās sistēmas apkalpošanas darbu sākuma izlaidiet no sistēmas spiedienu!
- Meklējot sūces, izmantojiet piemērotus palīglīdzekļus!
- Nemēģiniet hidraulikas šļūteņu cauruļvadu sūces noblīvēt ar plaukstu vai pirkstiem.

Ar augstu spiedienu izplūstošais šķidrums (hidraulikas eļļa) var caur ādu iekļūt ķermenī un izraisīt smagas traumas!

Rodoties traumām, ko ir izraisījusi hidraulikas eļļa, nekavējieties apmeklējiet ārstu. Saindēšanās risks!



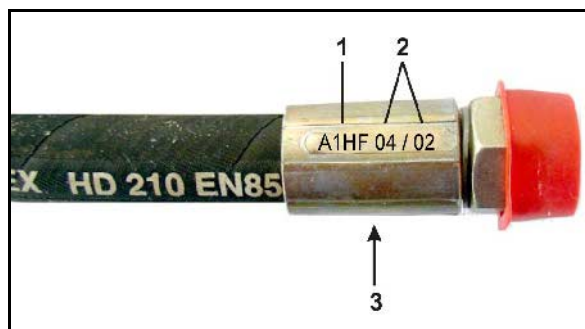
- Pievienojot hidraulikas šļūteņu cauruļvadus vilcējtransportlīdzekļa hidrauliskajai sistēmai, ievērojiet, ka bez spiediena jābūt gan vilcējtransportlīdzekļa, gan piekabes hidrauliskajai sistēmai!
- Pareizi pievienojiet hidraulikas šļūteņu cauruļvadus.
- Regulāri pārbaudiet visus hidraulikas šļūteņu cauruļvadus un savienojumus, vai tie nav bojāti un ir tīri.
- Lieciet kompetentam speciālistam pārbaudīt hidraulikas šļūteņu cauruļvadu darba stāvokli vismaz vienu reizi gadā!
- Ja hidraulikas šļūteņu cauruļvadi ir bojāti vai novecojuši, tos nekavējoties nomainiet! Izmantojiet tikai oriģinālos AMAZONE hidrauliskos vadus!
- Hidraulikas šļūteņu cauruļvadu ekspluatācijas ilgums nedrīkst pārsniegt sešus gadus, ieskaitot iespējamo glabāšanas ilgumu, kas nedrīkst pārsniegt divus gadus. Arī glabājot atbilstošā veidā un nepārsniedzot pieļaujamo slodzi, šļūtenes un šļūteņu savienojumi ir pakļauti dabiskai novecošanai, kas ierobežo to glabāšanas un ekspluatācijas ilgumu. Atbilstoši pieredzei, it īpaši ņemot vērā iespējamo apdraudējumu, var noteikt atšķirīgu ekspluatācijas ilgumu. Termoplasta šļūtenēm un šļūteņu cauruļvadiem var būt noteikti citi aptuveni termiņi.
- Utilizējiet nolietoto eļļu atbilstoši noteikumiem. Papildu informāciju par utilizēšanu jautājiet eļļas tirgotājam!
- Glabājiet hidraulikas eļļu bērniem nepieejamā vietā!
- Raugieties, lai hidraulikas eļļa nenonāktu augsnē vai ūdenī!

12.15.1 Hidraulikas šļūtenu cauruļvadu marķējums

Armatūras marķējums sniedz šādu informāciju:

79. zīm./...

- (1) hidraulikas šļūtenes cauruļvada ražotāja firmas zīme (A1HF);
- (2) hidraulikas šļūtenes cauruļvada izgatavošanas datums (04/02 — gads/mēnesis — 2004. gada februāris);
- (3) maksimāli pieļaujamais ekspluatācijas spiediens (210 BAR).



74. zīm.

12.15.2 Apkopju intervāli

Pēc pirmajām 10 ekspluatācijas stundām un pēc tam ik pēc 50 ekspluatācijas stundām

1. Pārbaudiet visu hidrauliskās sistēmas elementu hermētiskumu.
2. Ja nepieciešams, pievelciet skrūvsavienojumus.

Ikreiz pirms lietošanas sākuma

1. Vizuāli pārbaudiet, vai hidraulisko šļūtenu cauruļvadiem nav manāmu bojājumu.
2. Novērsiet hidraulisko šļūtenu cauruļvadu un cauruļu berzēšanos.
3. Nekavējoties nomainiet nodilušus vai bojātus hidraulisko šļūtenu cauruļvadus.

12.15.3 Hidraulisko šļūtenu cauruļvadu pārbaudes kritēriji



Ievērojiet turpmāk norādītos pārbaudes kritērijus, lai nodrošinātu savu drošību!

Nomainiet hidraulikas cauruļvadus, ja pārbaudē tiek konstatēti šādi trūkumi:

- ārēji manāmi bojājumi līdz pat starpkārtai (piemēram, norīvējumi, iegriezumi, plaisas);
- virsējā kārtā kļuvusi trausla (plaisu veidošanās šļūtenes materiālā);
- deformācijas, kas neatbilst šļūtenes vai šļūtenes cauruļvada dabīgajai formai; gan bez spiediena, gan ar spiedienu vai pārbaudot ar liekšanu (piemēram, kārtu atdalīšanās, burbuļu veidošanās, iespaidumi, asi locījumi);
- neblīvas vietas;
- šļūtenes armatūras bojājumi vai deformācija (kas ietekmē hermētiskumu), nelieli virsmas bojājumi nav pietiekams pamatojums nomainīšanai;
- šļūtenes izraušanās no armatūras;
- armatūras korozija, kas pasliktina darbību un izturību;

- nav ievērotas montāžas prasības;
- lietošanas ilgums pārsniedz 6 gadus.
Izšķirošais ir hidrauliskās šļūtenes cauruļvada izgatavošanas datums, kas atrodams uz armatūras, pieskaitot 6 gadus. Ja uz armatūras norādītais izgatavošanas datums ir "2004", tā lietošanas laiks beidzas 2010. gada februārī.

12.15.4 Hidraulikas šļūteņu cauruļvadu montāža un demontāža



Montējot vai demontējot hidraulikas šļūteņu cauruļvadus, obligāti ievērojiet šādus norādījumus:

- Izmantojiet tikai oriģinālos AMAZONE hidrauliskos vadus!
- Vienmēr ievērojiet tīrību.
- Hidraulikas šļūteņu cauruļvadi vienmēr jāiemontē tā, lai nevienā darba režīmā:
 - o nebūtu nekāda nostiepuma, izņemot pašsvara radīto;
 - o īsāka garuma gadījumā nebūtu nekādas saspiešanas slodzes;
 - o uz tiem nebūtu nekādas ārējas mehāniskas iedarbības.
Lai nepieļautu šļūteņu berzēšanos gar citiem mašīnas elementiem vai savā starpā, tās attiecīgi izvietojiet un nostipriniet. Ja nepieciešams, uzlieciet uz hidraulikas cauruļvadiem aizsargpārvalkus. Nosedziet elementus ar asām šķautnēm.
 - o nedrīkst pārsniegt pieļaujamo liekuma rādianus.
- Pievienojot hidrauliskās šļūtenes cauruļvadu pie kustīga elementa, šļūtenes garumam jābūt izmērītam tā, lai visā kustības zonā nesamazinātos minimālais pieļaujamais liekuma rādianus un/vai neveidotos nostiepums.
- Hidraulikas šļūteņu cauruļvadus nostipriniet paredzētajās vietās. Nelietojiet šļūteņu turētājus tajās vietās, kur tie traucē šļūtenes dabisku kustību un pagarināšanos.
- Hidraulikas šļūteņu cauruļvadus krāsot ir aizliegts!

12.16 Elektriskā apgaismojuma iekārta

Kvēlspuldžu maiņa:

1. Noskrūvējiet izkliedētāja stiklu.
2. Izņemiet bojāto spuldzi.
3. Ievietojiet rezerves lampu (ņemiet vērā paredzēto spriegumu un jaudu).
4. Uzlieciet un pieskrūvējiet izkliedētāja stiklu.

12.17 Augšējā un apakšējo vilcējstieņu tapu pārbaude



APDRAUDĒJUMS!

Apdraudējums, kas, mašīnai nejauši atkabinoties no traktora, izraisa saspiešanu, satveršanu, aizķeršanu un triecienu!

Drošības nolūkos nekavējoties nomainiet bojātas augšējā vilcējstieņa un apakšējo vilcējstieņu tapas.

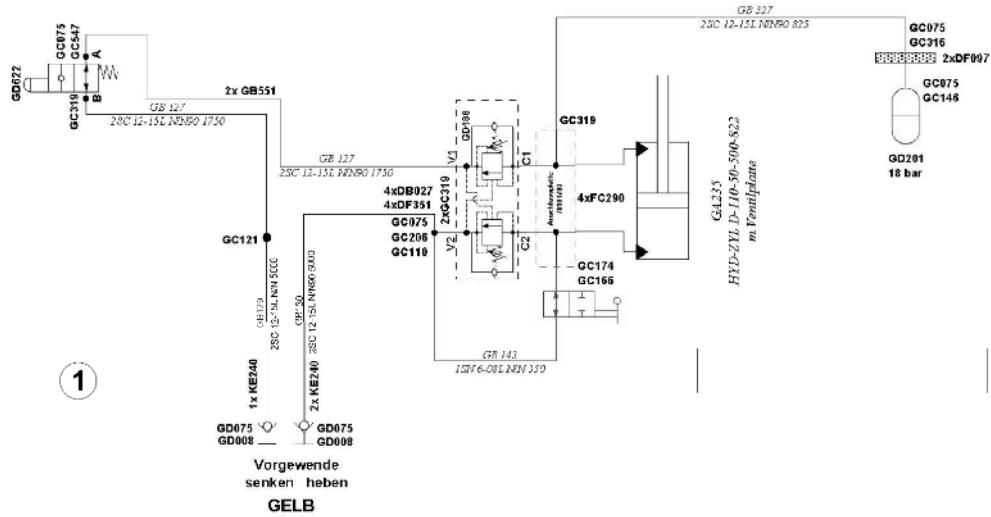
Augšējā vilcējstieņa tapas un apakšējo vilcējstieņu tapu pārbaudes kritēriji:

- Plīsumu vizuāla pārbaude
- Lūzumu vizuāla pārbaude
- Paliekošu deformāciju vizuāla pārbaude
- Nolietojuma vizuāla pārbaude un mērījums. Pieļaujama nolietojuma ir 2 mm.
- Lodveida čaulu nolietojuma vizuāla pārbaude
- Ja nepieciešams: vai stiprinājuma skrūves ir cieši pievilkas

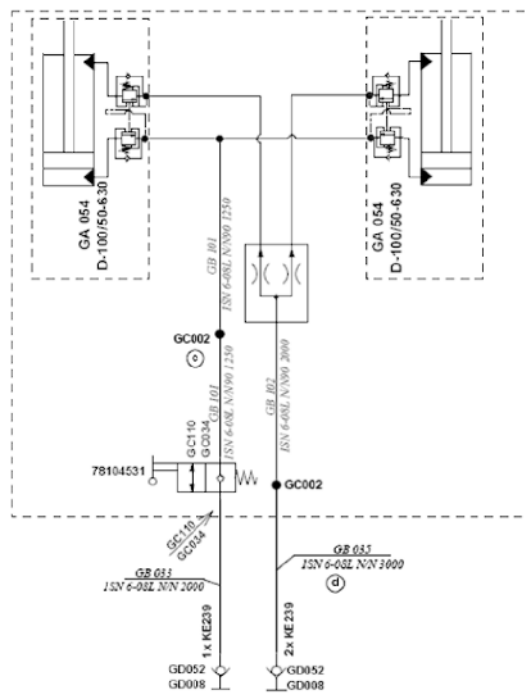
Ja tiek izpildīts viens nodiluma kritērijs, nomainiet augšējā vilcējstieņa tapu vai apakšējo vilcējstieņu tapas.

12.18 Hidrauliskās sistēmas shēma

- (1) Šasijas hidraulika (*dzeltenī*)
- (2) Vāciņu hidraulika (*zili*)



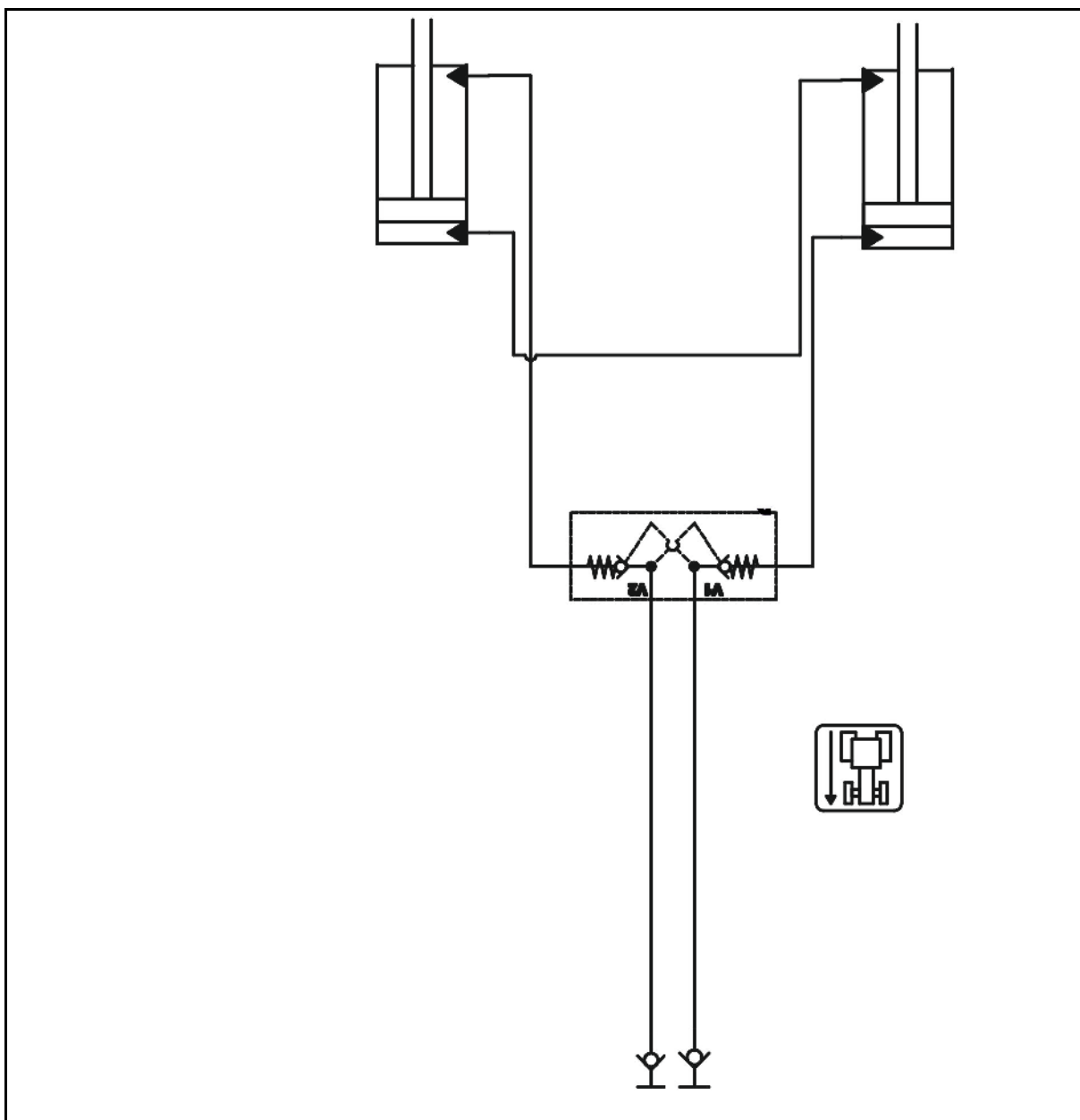
1



2

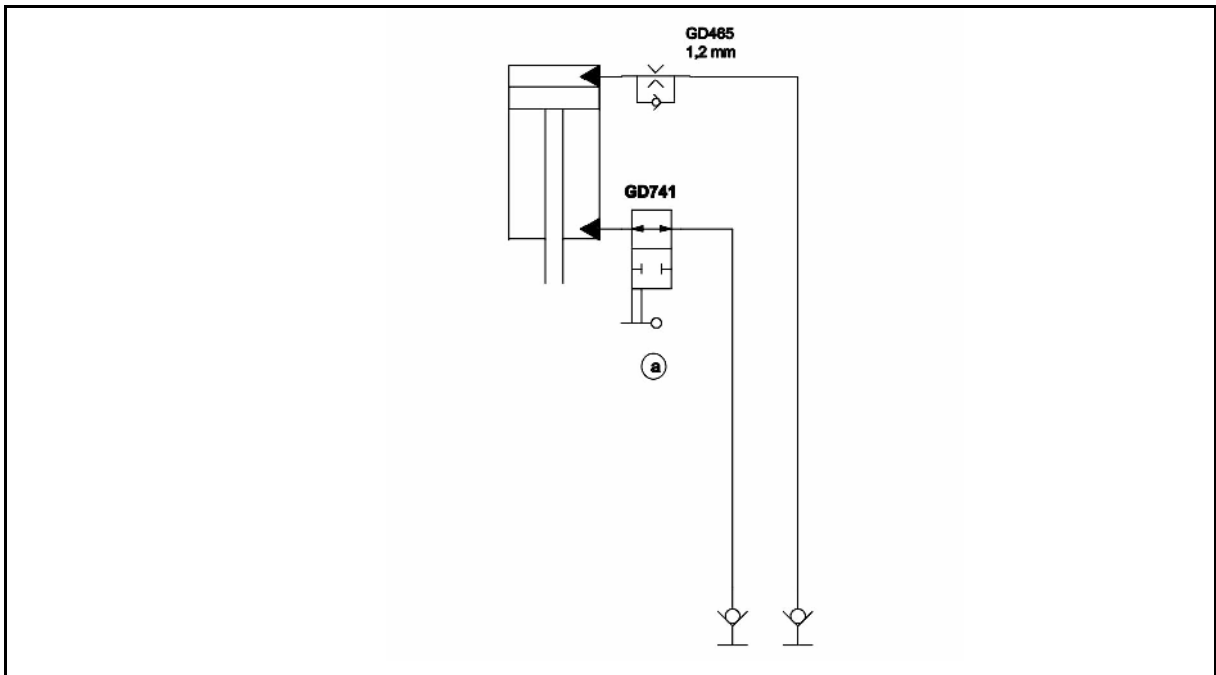
75. zīm.

Hidrauliskās sistēmas shēma - Darba dziļuma (zaļi)



76. zīm.

Hidrauliskās Jūgstienis



77. zīm.

12.19 Skrūvju pievilšanas griezes momentu vērtības

		Nm		
M	S	8.8	10.9	12.9
M 8	13	25	35	41
M 8x1		27	38	41
M 10	16 (17)	49	69	83
M 10x1		52	73	88
M 12	18 (19)	86	120	145
M 12x1,5		90	125	150
M 14	22	135	190	230
M 14x1,5		150	210	250
M 16	24	210	300	355
M 16x1,5		225	315	380
M 18	27	290	405	485
M 18x1,5		325	460	550
M 20	30	410	580	690
M 20x1,5		460	640	770
M 22	32	550	780	930
M 22x1,5		610	860	1050
M 24	36	710	1000	1200
M 24x2		780	1100	1300
M 27	41	1050	1500	1800
M 27x2		1150	1600	1950
M 30	46	1450	2000	2400
M 30x2		1600	2250	2700

M	M4	M5	M6	M8	M10	M12	M14	M16	M18	M20	M22	M24	
Nm	2,4	4,9	8,4	20,6	40,7	70,5	112	174	242	342	470	589	



Dengtų varžtų priveržimo momentai yra kitokie.

Atkreipkite dėmesį į specialius priveržimo momentų duomenis skyriuje „Techninė priežiūra“.





AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51
D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Tel.:+ 49 (0) 5405 501-0
e-mail:amazone@amazone.de
<http://www.amazone.de>

